

روايات

ALHAN

ألكان

أحلام الطفولة

١٢٢



www.elromancia.com

مروية

ثمن النسخة

Canada	5\$	ج ٣	مصر	٧٥٠ف	الكويت	ل ٢٠٠٠	لبنان
U.K	1.5	د ١٠	المغرب	د ١٠	الإمارات	ل ٧٥	سوريا
France	15F.F	د ١	ليبيا	د ١	البحرين	د ١	الأردن
Greece	1200 Drs.	د ١.٥	تونس	ر ١٠	قطر	٥٠	العراق
CYPRUS	1.5 P.	ر ٧٥	اليمن	د ١	مسقط	ر ٦	السعودية

تحكي هذه الرواية قصة الشابة الجميلة "اليزون" التي تسافر إلى سان رافاييل بحثاً عن زوج أختها المريضة ، وتقيم في فندق "الفردوس" الذي يديره "ريلبي" الشاب الوسيم الذي يحيي في قلبها وعقلها أحلام طفولتها ، ويساعدها في البحث عن زوج أختها ويفعل ما بوسعه لتحقيق أحلامه .

بين أحضان الطبيعة الساحرة في وسط الأدغال ، حيث لا شيء يعكر صفو ونقاء الحياة يعيشان قصة حب فريدة من نوعها ، ويدرك كل منهما أنه لا يرغب شيئاً في العالم أكثر من رغبته في الآخر . لكن "اليزون" تعرف أن "ريلبي" له علاقة بموضوع اختفاء زوج أختها فتتركه وترحل وقلبها يدمي لفراقه .

ما علاقة "ريلبي" باختفاء "توني" ؟ وهل هذه هي نهاية علاقتهما معاً؟ وماذا حدث بينهما في الغابة ؟

كل هذه الأسئلة تجد إجابتها في سطور هذه الرواية الممتعة عزيزي القارئ .

الغلاف الاتهامي

كان هناك شيء يزعزعها في حالة ريلي اندرسون المحزنة وبينما كانت تحاول أن تفهم السبب ، تولدت في عقلها من جديد صورة منسية منذ وقت طويل ، لم تستطع ان تتبينها جيداً .
تلك الصورة الهاربة كانت تلازمها وتشير عليها أنها تتعلق بقصة قديمة . اجتهدت لتعرف الرسالة التي تحملها بقايا هذه الذكرى وعلاقتها باللحظة الحاضرة وبـ"ريلي" وهي متحيرة أكثر من أي وقت مضى .

شخصيات الرواية

"اليزون ريتشارد" او "آلي" : شابة جميلة تعمل نائبة مدير بنك ، وتكرس حياتها لسعادة أختها المريضة .
"ريلي اندرسون" : شاب وسيم يبلغ من العمر ٣٤ عاماً ويدير فندقاً متواضعاً في "سان رافاييل" .
"سوزان كروش" : أخت "اليزون" وزوجة "توني كروش" عالم النبات الناجح .
"شيكو" صبي إسباني صغير يرافق "ريلي" .
الاختان "بارتولينو" ، "السيد" "جارفيلد" ، والمبجل "فيليب" ساكنو فندق "الغردوس" .

ارتفعت أطراف جيبها الكتاني الأبيض حتى فخذها . عندما انحنت لتلقي نظرة خاطفة أسفل القبعة . عندما أمالت رأسها لترى وجهه بوضوح ، أسبلت عينيها بازدياد .

سمعتها تقول برغم خريف محرك الطائرة المائية :
- إنك لست 'توني' ! . إنني أبحث عن 'توني كروش' .

دقق 'زيلي' بدوره في العينين الزرقاوين ، في عيني أجمل امرأة رآها خلال ثمانية أشهر .

انسدلت خصلات شعرها الأشقر من تسريحتها ، في حلزونات حتى قرطها ، مبرزة وجنتيها الممثلتين المتوردتين . كانت ترتدي قميصاً حريرياً محكماً وقد دفع ميل نصفها الأعلى بالقرط الذي كانت تتحلى به حتى ذقنها .

وشغتها ناعمتان جداً مثل ساقبها و.... أغلق عينيها مقطباً حاجبيه وهو يجتهد في الجلوس مرة أخرى .
إنها بلا شك جزء من أحلامه ، لكنها ليست لها أدنى علاقة بغندق 'الفردوس' .

وبالرغم من ذلك ، كانت تبحث عن 'توني كروش' .
خلال هذا الوقت ، أثار خريف موتور الطائرة المائية - الذي كان مزعجاً - كل الضوضاء . بذلت أقصى ما في استطاعتها كي تطرح عليه سؤالاً وعندما تمكن من سماعها رفعت صوتها :
- هل يمكن أن تخبرني أين أجده ؟

خلع 'زيلي' قبعته واعتدل في جلسته . لم يتبق أمامه سوى شهر واحد ، ولم يكن لينقصه غير هذا : مجهولة ، تحاول العثور على 'توني' ، ثاني لتتدخل في شؤونه .

- ما الذي جعلك تعتقد أنك ستجديه هنا ؟
جعلتها نبرة صوته الهادئة المتروية تترنح . اعتدلت وأمسكت بطرف حمالة حقيبة يدها التي كانت معلقة على كتفها .
سيطرت على اضطرابها ، ودون أن تجيبه تجولت بنظراتها على

الفصل الأول

- لقد سمعت من قبل عن عودة 'حالة الطبيعة' ، لكن اليس هذا شيئاً مبالغاً فيه ؟

كانت اللهجة التي تكلمت بها هذه السيدة لهجة لائمه بوضوح .
رفع 'زيلي أندرسون' - الذي كان ممدداً فوق أرجوحة نومه في الشرفة - قبعته ببطء ولاحظ أمامه ساقين في غاية الرشاقة تنتعلان حذاء خفيفاً . لا بد أن هذا حلم . فالمرء لم يحظ برؤية مثل هاتين الساقين حتى في غابات أمريكا الوسطى . ولقد كان على علم بذلك . وتحقق منه .

قالت وهي متضايقة :

- إنك لم تفقد عقلك فقط ، إنما أيضاً قدرتك على الكلام . تحرك 'زيلي' . كلا ، لم يكن هذا حلماً .

- من يبالي ؟

زفرت زفرات متقطعة .

- 'توني' ؟ 'توني' ، هل هذا أنت ؟

جذعه ثم تلاشت ابتسامتها وفتحت شفاتها كي تسمح بمرور زهرة .
خلف "ريلبي" عينيه ليتأكد من أن فتحة بنطلونه مغلقة جيداً فوجد
كل شيء طبيعياً . دقق النظر من جديد وأدرك أن ملابسه هي التي
حيرتها . قميصه الهوليودي المبلل الذي تفتت النسيج من كميه والذي
كان بدون أزرار بدا وكأنه عاصر معه أياماً جميلة .

- لقد سألتك : ما الذي يجعلك تعتقد أن "توني" كروش هنا ؟

بدأت كلامها :

- أنا ، أوه ...

غضت نظرها ثم حولته ناحية المجرى المائي وقالت :

- ذلك الولد الذي يعمل على رصيف الشحن . أتراه ؟ إنه هناك دائماً
عندما سألته عن "توني" ، أشار لي إلى هذه الشرفة . وحسبتك إياه .
إنها تنظر في عينيه مباشرة هذه المرة .

- لكن هذا لا يمكن أن يكون هو .

اعترف بجفاف وهو يدير رأسه ناحية الماء :

- بالتأكيد .

كان هناك صبي في حوالي الثانية عشرة من عمره حافي القدمين ،
يرتدي "شورت" ، يجتهد في نقل ثلاث حقائب على طول الجسر
الخشبي الذي يوصل إلى الفندق ، وصل إلى السلم وهو يترنح .
بابتسامته المشرقة . القى "ريلبي" إليه غمزة عين قبل أن يوجه انتباهه
إلى السيدة مرة أخرى .

أهدت له هي الأخرى ابتسامة عذبة لكنها تلاشت عندما سقطت من
الصبي إحدى الحقائب .

أمسكت بذراعيه محاولة أن تحفظ توازنه ، بلا جدوى :

- أرجو أن تكون أكثر انتبا ...

كانت تقفز في كل مرة لأن الحقائب كانت تصطدم بالدرجات .

- ها ...

صاحت في "ريلبي" :

- إلا يمكنك مساعدته ؟ إنه صغير .

نعم ، لقد كان صغيراً لكن "ريلبي" راه مرات عديدة يحمل لفافات تزن
أكثر من خمسة عشر كيلوجراماً فوق رأسه . ومع ذلك ما زالت قلقة .
تباطات نظراته من جديد فوق ساقبها :

- "شيكو" .

- نعم ، يا "ريلبي" ؟

- لا تحملها جميعاً مرة واحدة .

- حسناً يا "ريلبي" .

ابتعد الولد نراعيه وأسقط كل الحقائب . فانفتحت إحداها فجأة ،
وتبعثرت كل محتوياتها على الدرجات .

- ملابسي !

أسرعت لتجمع متعلقاتها .

قطب "ريلبي" حاجبيه بينما اقترب الولد من الأرجوحة :

- يجب أن نعيد النظر في تاهليك كساع يا "شيكو" .

تجهم "شيكو" بشدة ، ثم تمتم وهو يريه أصابعه :

- إنها ثلاث حقائب يا "ريلبي" . علينا أن ننشغل بهذه السيدة يا

"ريلبي" . وبهذا الشكل لن نرحل بسرعة مثل الأخريات . وستنفق الكثير

من النقود . اليس كذلك ؟

ابتعد "ريلبي" عينيه عن تاييرها الأبيض وقطب حاجبيه وهو يفكر

ملياً في التعقيدات التي أحدثها وجودها .

على الأقل سيؤثر هذا على مجالين في حياته : عمله وشهوانيته .

- إنها لن تبقى وقتاً طويلاً ، وأنت أيضاً إذا لم تذهب لتغيير ملاءات

الغرفة رقم اثنين . بسرعة .

عندما دلف الغلام إلى الداخل ، خرج "ريلبي" من أرجوحته واجتاز

الشرفة . لم ترفع الشقراء رأسها .

كانت تدس في حقيبتها عشرات من قمصان النوم الحريرية المزينة

بالرود وعشرات من المايوهات والملابس الداخلية التي كانت تكفي

لتغذية أحلامها الليلية عشر سنوات . تنهد .

أسرعت في جمع الملابس لأنها لاحظته وقد شغف بالمنظر .

قال وهو يهبط الدرجات :

- لم أعرف اسمك .

ظل يتأمل هذا العرض ثم أمسك برداء وردي من الدانتيل مثير جداً

. مع الأمطار الموسمية ، لابد أن هذا النسيج الرقيق سيذوب .

قالت وهي تنتزعه من يده :

- من فضلك ، لا تلمسه .

استمرت في تجميع أشياءها . وتساءل : كم عدد تلك الأشياء

الصغيرة الغاضحة التي جلبتها معها ؟

ولأنها قرأت هذا السؤال في عينيه ، رفعت رأسها ، ركزت نظرها

على جذعه العاري لحظة ، ثم سعدت إلى وجهه وانحرفت فجأة إلى

جهة اليمين . قطبت حاجبيها ولم يكن هو بحاجة أن يلتفت ليعرف أن

تلك التي لاحظتها ، هي لافئة الفندق .

- لقد اثرت فيكِ ، أليس كذلك ؟

أومات :

- لم أر شيئاً مماثلاً لهذا من قبل .

هزّ رجلي رأسه ، اجتذب ذيل حصانه ، ثم غمغم وهو سعيد . لم

يكن فندق "الفردوس" هو ذلك الفندق الذي كان يحلم به عندما كان

يدرس في مدرسة "أارتون" ، كان مرتبطاً بهذا المكان رغماً عنه .

قال لنفسه موبخاً بسخرية :

إنه في الرأس . ما الأهمية ؟ إذا كان هذا المبنى التالف ليس به أي

سحر . فإنه على الأقل يعتبره مخبأ . وكانت الغابات الاستوائية

تزوده بستارة خلفية غريبة .

وفجأة استدار ناحية السيدة . ومن طريقتهما في تحريك عينيهما ،

أدرك أنها لن تمكث طويلاً في هذه الأنحاء . من الواضح ، أنها لم تكن

لتشاركه ضعفه تجاه المكان . أخرجت بطاقة زيارة من حقيبة يدها

ووضعتها في يده .

- اسمي "اليزون ريتشارد" .

دون أن ينظر إليها ، وهو يضع سيجاراً في فمه . دس البطاقة في

جيب قميصه الممزق .

ثم حدج كلاهما النظر في الآخر .

لن يستمر هذا طويلاً ، في تلك العينين الزرقاوين كان هناك منافس

له يناظره . ولقد أحزنه هذا . خاصة الحزم الذي عكسته نظرتها

العذبة ، الكبرياء في شموخها ، والغم الذي لن يكف عن إدهاشه - إذا

سمح له هو بذلك - لكن هذا لن يحدث إلا في الحلم .

استمرت تلك النظرة في تفحصه بعناد امرأة تريد أن تهاجم بنتية

التي كانت في حوالي المتر والربع .

كان عليه هو الآن أن يحول عينيه عنها ، ماذا جرى له ؟ هل هي

لحظة حر ؟ لقد كان تائهاً تماماً . كان قد اعتقد أنه في صالة اجتماعات

بعيداً عن هذا الجسر الخشبي المسوس . يرتدي بذلة ورابطة عنق بدلاً

من الشورت الكاكي ونصف القميص هذا . وهو يجذب سيجارة ، تذكر

أنه ، خلال الثمانية الشهور الأخيرة ، كان يعاني استياء كل من أتوا

إلى فندق "الفردوس" .

لماذا يتأثر بهذا الشكل . هذه المرة ؟ طيبة ، لقد كان ماخوذاً تماماً

وهو ينظر - بسوء - مصادفة ، إلى حذاءها الخفيف . والآن ليس عليه

إلا أن يرفع رأسه . تخطى ردغي وصدر القامة الرشيق ، النموذج

المجسم الساحر . دون أن يحصل على إجابة . في الحقيقة كان يشك

في السؤال نفسه .

- سيد "أندرسون" ، لقد قمت بالحجز

دقق النظر في ملامح وجهها :

- نحن لا نتلقى حجوزات .

- في الحقيقة ، إنني أتوجس خيفة من البقاء هنا . لكن بما أن

الطائرة قد رحلت بالفعل ، فإن عليّ أن أقضي الليلة هنا .

قال وهو يفتش في الأرض في حالة ما إذا كان هناك شيء من متعلقاتها مخفياً :

- اعتقد أن بإمكانني إنزالك في الفندق .

كانت رغبته فيها - هذه اللحظة - مفهومة ، ولا يهم من الرجل الذي ترغبه هي . برغم شعرها الأشعث وقطرات العرق التي كانت تغطي جبهتها ؛ كانت في قمة نضارتها مثل حبة نعناع . استطاع أن يفهم أنها حريصة على مقابلة "توني كروش" ، كلمة واحدة أخرى عن هذا الموضوع وسيخاطران بأن ينتهي بهما المطاف إلى السقوط في النهر . لكن ما لم يستطع فهمه هو سبب تلك الرعشة اللذيذة التي كانت تنتابه . جذب السيجار من فمه وتفوه ببعض السباب . لقد قضى ثمانية أشهر في سكون ، والآن عندما لم يتبق أمامه سوى شهر واحد ، تظهر هكذا دون أن تنذر بخطر قدومها .

الأمر يتعلق بمشكلة مع "الفردوس" : يجب أن يتركها . وعلى وجه السرعة . أمسك برشاشته كانت قد نسيته ورش بها عدة مرات .

- إن الناموس يعشق هذا .

- شكراً .

أخذت الرشاشة من يده ، ثم وضعتها مع المتعلقات الأخرى وأغلقت الحقيبة .

- لقد كنا نتكلم عن "توني كروش" يا سيد "اندرسون" . لابد أن اقباله .

بدأ فرد امريكي في الصباح من داخل الغابة . لقد تلطفت ملامح "اليزون ريتشارد" عندما تأملت الأدغال من حولها . ولم تفت "ريلبي" الفرصة في مشاهدة عينيها وهما تبرقان بالحماس . بحكم العادة ، عندما يسمع الناس صيحات القردة لأول مرة فإنهم ينتفضون من تعبير وجوها ، يمكن أن نقول : إنها كانت تتوقع أن تبدأ جميعاً في كورس صياح جماعي .

وهو مرتبك من ملاحظة أنها سعيدة وأنها تصرفت بهذه الطريقة .

حك "ريلبي" جبهته وعزم على أن يحكم عليها من جديد . وفي هذه المرة أقسم أنه سيحكم عليها بطريقة أكثر دقة وتحليلية .

- ما الذي جعلك تعتقد أن "توني كروش" هنا ؟

تفرست فيه من جديد ، واتخذت لهجة رسمية :

- خطابه ، عنوان المرسل كان فندق "الفردوس" . تحت رعاية شركة

"سيلفا فيرد" . أنا اعرف أنه أتى إلى هنا .

- نعم ، لكنه رجل .

- سيد "اندرسون" .

"ريلبي" .

أهدت له ابتسامة هزيلة ، ربما مثل تلك التي توجهها إلى الساعي أو مطلب قدميها .

- إلى أين ذهب ، وكيف أذهب إليه ؟

عقدت "اليزون" يديها خلف ظهرها وتأملت وضع جسده فترة طويلة بينما سقطت نظرة "ريلبي" اندرسون" عليها من جديد . إنه سيد ،

شريطة ألا يضغط بيده على جذعه . وإذا كان يفعل ذلك عن عمد أو لا ، فإنها كانت تستدير في كل مرة . وفي لحظة ما تملكته الحاجة لأن

تشعر بأصابعها فوق شعيرات صدره ، رغبته أيضاً في أن تتحسس عضلاته وتداعب خديه وذقنه الحليق . وبما أنها كانت تحقق في

وجهه ، لم تطلب إلا أن تدفع بشفتيها إلى فمه . في قبلة جريئة وحارة كانت ستتركه لاهناً .

سألتها :

- هل أنت بخير ؟

أكدت له ، بينما كان قلبها يقفز داخل صدرها :

- بخير تماماً .

لكن الأمور كلها لم تكن على ما يرام ، فقد كان هناك شيء في حالة ريلبي اندرسون" المحزنة قد زرعها .

وبينما كانت تحاول أن تفهم السبب في ذلك ، تولدت في عقلها - من

جديد - صورة منسية منذ وقت طويل . لم تستطع ان تتبينها جيداً .
تلك الصورة الهاربة منذ زمن كانت تلازمها وتشير لها أنها تتعلق
بقصة قديمة .

اجتهدت لتعرف الرسالة التي تحملها بقايا هذه الذكرى وعلاقتها
باللحظة الحاضرة وبـ "زيلي أندرسون" ، وهي متحيرة اكثر من اي
وقت مضى . بدأت الصورة تتحرك ، لكن وجود "زيلي" الذي لا يقاوم
كان يتصدى لها باستمرار . واستمر الصراع الضاري لحظات قاتلة .
وضعت يديها على خديها واستدارت ناحية الأدغال .

تدخل "زيلي" وشرح لها :

- إنه الدفء . اتبعيني .

حمل الحقايب واتجه ناحية الشرفة .

كبتت ذكرياتها وأسرعته خلفه . لقد كان محقاً ، إنه الدفء حقاً .
كانت ستتقدم لتمسك بالباب لكنها ابتعدت عندما رآته يدفعه بقدمه
ويدخل . تمالكت نفسها عندما وضع الحقايب في زاوية الصالة . إنها
لم تنج من الغرق في طائرة مائية ذات محرك واحد كي يعوق بحلها
شخص يدعى "زيلي أندرسون" . كان يعرف شيئاً ما عن "توني" وإنها
لن تضيع فرصة العثور عليه .

تبعته وهو يتخطى الأبواب الصفاقة حتى وصلا إلى مشرب ومطعم
"الغردوس" ، على الأقل هذا ما أوضحه المصباح النيون عندما اضيء .
فقد كان المكان يشبه - غالباً - مخزن البضائع . حتى المروحة التي
كانت تتأرجح ، كانت تهز السقف مثل اسطوانة مشروخة .

سألها وهو ينزل أسفل المشرب ليخرج من الجهة الأخرى :

- ماذا تشربين ؟

- عصير ليمون من فضلك .

تفحصها بنظرة متشككة بينما ذهبت لتجلس على مقعد صغير
ووضعت ساقاً فوق الأخرى .

- لديك شاي مثلج إذن ؟

- كلا ، لا يوجد إلا مياه معدنية أو عصير .

أطفا سيجاره ثم أشار لها إلى معرض صغير لماركات شراب جيدة .

- أنا لا أقدم شرابي قبل غروب الشمس .

شرابه . بعد غروب الشمس . لقد تأثرت قليلاً داخلياً وخارجياً .

لفت الحمالة حول حقيبة يدها ووضعتها على المنضدة وقد سدت
العاطفة حلقتها . من المؤكد أنه يجتذبها جسدياً ، لكنها يجب أن تجد
تفسيراً أفضل لسحره هذا الذي لا يقاوم . وهي تتلوى فوق المقعد ،
تذكرت أنها كانت تتحاشى دائماً ذلك النوع المضايق من الرجال . إنها
اكتفت بالمكانة - كلا ، لم يكن هذا حقيقياً - لقد كانت تغسل دائماً
النوع المثقف . النوع المسؤول . أي المتحضر ، الذي يرتدي أحذية
ويكون لديه أزرار في قميصه ولا يكون له أبدأ ، أبدأ ذيل حصان .
أخرج زجاجة شراب من الثلاجة :

- هذا كل ما أستطيع أن أقدمه لك .

قدمها لها كي تفحصها كما لو كانت من الشراب الجيد .

- إنها طازجة ولا خوف منها .

كانت ترغب في أن تقول له : "أغرني كما تشاء ، فإنك لن تتغلب علي
بوصفي نائبة رئيس بنك لرهن العقارات فقد استفزني قبلك من هم
أفضل منك بكثير . وعلى أية حال أنا لا أتقبلك ! حقاً ، لقد كان تصرفه
صبيانياً ، لكن "تبا" ، كما كانت تود لو صاحت فيه .

قال وهو يربت بيده الزجاجة :

- أترين ؟ توجد أيضا بها فقاعات .

لقد ابصرتها . ومثل السنوريات الأسطورية التي نكتشف وجودها
في الوثائق القديمة ، كان يتباطأ في وكره في حر الظهيرة ، عذب نعم ،
لكنه عذوبته كانت مزيفة ، كانت تعرف ، أنه حينما تحين لحظة
التصرف ، سيظهر فجأة مثل سهم القوس ، مباشراً وخطراً . وضعت
يدها على جبهتها واستنشقت دفعة كبيرة من الهواء . لقد كانت ترغب
في عدم تعقيد الأمور فـ "زيلي أندرسون" ربما يكون هو الخيط الوحيد

الذي سيوصلها بـ'توني' ، ولكن يمكنها المخاطرة بقطع هذا الخيط إذا وبخته .

قالت وهي تلتزم بلهجة حياذ :

- نعم ، أرى .

بدأ التوتر الذي بينهما يتزايد .

إنه لم يلمسها غير أن عينيه الخضراوين الواسعتين كانتا مركزتين عليها ومع ذلك فقد اهتزت من أعماقها بشدة ، عضت على شفتها لقد كانت مجبرة على عدم الاعتراف بهذا لكنه قد وصل إلى هدفه بالفعل وما هي تتفرد فيه من جديد وتبتسم قبل أن تتكلم .

قالت :

- ما الذي يمكن أن تتمناه أكثر من سيدة شابة .

عندما أمسكت بالإناء الزجاجي ، تلامست أصابعهما ، خفضت عينيهما ناحية اليدين العريضتين القويتين الممسكتين بالزجاجة . رأت بعض آثار الجروح الدقيقة وبعض التشوهات لكنها لم تتمكن من إخفاء الحساسية التي كانت تسري بيديه .

قال وهو ينظر في عينيهما :

- إنك تقولين هذا لي ؟

- أوه نعم ، يمكنني أيضاً أن اطلب منك كاساً نظيفة لكنني اعتقد أنه لن يضايقك أن أشرب من الزجاجة .

استند إلى لوحا كان خلفه وعقد ذراعيه :

- اشربي حتى الثمالة .

نزعت السداة الفلينية ، ورفعت الزجاجة إلى شفتيها وشربت . لم تكن لتصدق أبداً أنها عطشى لهذه الدرجة . عندما انتهت من الشرب ، أدركت أنه لم يتوقف عن النظر إليها .

كان جو الحجرة ثقيلاً ، بطيء الحركة ، مسحت شفتيها وغض بصره .

قال وهو يرفع ذقنه في حركة تحدري يحلها على أن ترفع الزجاجة

إلى شفتيها مرة أخرى :

- استمري ، مازال المنبع مملوءاً .

كانت تعرف أنه يضللها وأن الطريقة الوحيدة للتغلب عليه هي أن تنهي الزجاجية . فهمت أيضاً أنها إذا طبقت شفتيها من جديد على فوهة الزجاجية ، فستكون شريكته - برضاها - في هذه اللعبة الماجنة . لعبة يريدان أن تلعبها من أجله . تملكتهما رغبة في أن تحطم الزجاجية بضربها في الحائط لكن في نفس اللحظة ، أحست بشيء قد تولد بينهما ، شيء قوي وحاد ، أكثر إثارة مما أحسته من قبل في اتصالها بعشاقها - رغما عنه كان عليه أن يعترف أنه يحس به داخله . رفعت الزجاجية فرائته يكتب ، ابتعد عن اللوح وانتزعها من يدها قبل أن تصل إلى شفتيها .

قال لها برفق في زفرات متقطعة ، لأنه لم يستطع أن يتمالك نفسه :

- على رسلك .

بدأت مذهولة . وهو أيضاً ، فقد كان يشعر بالرغبة فيها والانجذاب إليها . هذا الإدراك كان يغزو كل جسده كدفع يشع من حوله . لكن لا بد أنه كان على مقربة منها . لأنه كان يقف على بعد بضعة سنتيمترات منها .

همست :

- لماذا ؟ إن مذاقه جيد .

مال ناحيتها . فارتعشت جفونها قبل أن تنغلق . وعندما فتحت عينيهما ثانية بعد ذلك ، كان قد ابتعد من جديد .

- لأنني لا أريدك أن تتقيئي في كل مكان .

لقد طرحها هذا التفسير أرضاً . وفعل بـ 'ريلي اندرسون' نفس الشيء . فلقد ظل ملتصقاً باللوح وأخرج من جيبه بطاقة الزيارة التي كانت قد أعطته إياها .

- قولي لي إن يا أنسة 'ريتشارد' يا نائبة رئيس احد بنوك رهن

العقارات ، لماذا تبحثين عن 'توني كروش' ؟ ألم يسد لك قرضاً ؟

- هل تعرف اين هو ؟

- ربما نعم ، وربما لا .

نزلت من فوق كرسيها وحملت حقيبة يدها ، دون أن تتوقف عن النظر إليه .

- متأسفة لأنني أقلقتك وقت قبيلولتك . بالتأكيد سيكون هناك شخص يمكنه الإجابة على أسئلتني ، إذا كنت أنت لا تستطيع .

- ستتعين نفسك بلا فائدة يا أنسة "ريتشارد" .

صاحت فيه :

- ليس أكثر مما تعبت معك . كيف يمكنني الحصول على غرفة هنا؟
خرج من وراء المشرب وقادها إلى الصالة .

قال وهو يجمع الحقائق :

- وقعي في السجل واتبعيني .

راها وهي تفتش في الصفحات وتوقفت قليلاً عند أسماء النزلاء الأخيرة . وعندما بدأت في التوقيع وازن حمل الحقائق واستدار ناحية الباب .

- ليست مشكلة أن أملاً مكان البيانات . إن معي بطاقتك وهذه تكفييني .

استدارت وتبعته وهي تهز كتفيها استخفافاً .

تفحصت كتفيه العريضتين وعضلات نراعيه القوية ، ثم قفزت في رأسها أفكار جريئة ولم تستطع أن تتمالك نفسها فانفجرت في الضحك .

سألتها وهو يحول اتجاهه ناحية الشرفة :

- هل هناك شيء مضحك ؟

- كلا .

توقف أمام الباب الثاني وأشار لها بذقنه أن تفتحه ، ثم تبعها للداخل ووضع الحقائق على الأرض .

- فلتعلمي أن الناس يأتون هنا لجميع الأسباب . ربما اراد "توني"

أن يهرب من شيء . ربما أتى هنا لينسى شخصاً ما .

- خسارة ، لأنني مهما يكن ، مصرة على أن أجده .

أهدت له أجمل الابتسامات ووضعت حقيبة يدها فوق الكومودينو .

قال وهو يهز رأسه :

- أنت تعرفين البقية .

- أنا أعرف "توني" وأعرف أنه سيسعد كثيراً لما سأخبره به .

أحس "زيلي" بخيط رفيع من الماء يجري في ظهره .

- أتركي له رسالة معي . وساعطيه إيها ... إذا عاود المرور من هنا .

هزت رأسها رافضة :

- كلا ، لا أفكر في هذا .

أغلق الباب بقدمه . وتقدم خطوة خافضاً صوته :

- ساتكتم الأمر .

- أشك في هذا .

- هيا ، ما الأمر يا "اليزون"؟ ما الذي دفعك إلى المجيء إلى "سان

إفابيل"؟

مال ناحيةها لكنها لم تغلق عينيها هذه المرة .

- ما السر الكبير؟ هل ارتكب مخالفة؟

هزت رأسها نغيماً .

- كلا يا "زيلي" . إنه سيصبح أباً .

- ماذا؟

لم يكن "زيلي" أندرسون سيذهل بهذا الشكل إذا كانت قد ضربته في معدته . هل من الممكن أن يكون تعبيره الأبله هذا نابعا من خيبة أمل؟ بعيداً عما كان يحدث خلف عينيها شديدي الخسارة ، كانت تقول لنفسها : إنها لم تحصل منه على شيء . "زيلي" لم يجب على السؤال الذي كانت في حاجة إلى معرفة إجابته . ربما يحثه هذا الخبر على الكلام .

- لقد قلت لك توأ : إن 'توني' كروشن سيصبح أباً .

فتح فمه وأغلقه عدة مرات قبل أن يتكلم :

- كيف ؟ أعني منذ متى علمتم بامر الطفل ؟

- إنه في شهره الرابع تقريباً .

كرر وهو يديق النظر في الحزام الجميل الذي كان فوق وسطها :

- شهره الرابع ؟ لكن لا يبدو عليك أنك حامل ؟

- ماذا ؟ يا لك من أبله ! ليس أنا ، إنها أختي 'سوزان' . إن 'توني'

هو زوج أختي .

مر من حالة الذهول إلى حالة الارتياح ثم إلى عدم القدرة على

التصديق :

- لكن 'توني' لم يحدثني أبداً عن ذلك .

قالت وهي تنظر للديكور :

- بالتأكيد لا .

كانت الملاءات نظيفة ، لبس الوسادات موضوع فوق السرير ،

مصباح فوق المنضدة ، وليس هناك أي حشرة صغيرة تجري على

الأرض . جلى صوته :

- وكيف حال 'سوزان' ؟ على ما يرام ؟

يا له من تغير فريد في الحالة ! 'ريلي أندرسون' يتساءل عن حال

أختها . بدأت في الرد عليه وهي ملتزمة بالتحفظ .

- إنها في تحسن مستمر وقد قال عنها الطبيب : إنها نموذج

للصحة الجيدة .

نظرت في ساعتها وترددت في الاستمرار . لقد حدثها غريزتها

للعودة إلى طبيعتها الحزرة .

- إن 'سوزان' و'توني' متحابان بشدة . هناك فقط سوء تفاهم

بينهما أربك كل شيء .

جعدت أنفها :

- هل تعرف ما هو ؟

جعد أنفه هو أيضاً .

- كلا ، لا أعرف شيئاً عن هذا الأمر .

كل تلك الأحاسيس الحنونة والحلوة التي كانت تتعالى في صدرها

قد اختفت عندما قلدها بتسامح متعجرف ولأنها قد أربكت وأخذت على

حين غرة . تمتمت :

- أوه ، إيه ، حسناً ، ولا أنا أيضاً ، لقد سمعت عن الأمر وحسب .

ليذهب إلى الجحيم . الشيء المؤكد أنه سيعرف أن زوجته حامل .

رأته يغطي وجهه بيديه ويتنهد معبراً عن كبت شديد :

- أرجعي إلى منزلك .

- ابدأ .

نظر إليها نظرة من الصعب أن تفهمها بينما كان المطر يتساقط على

السقف المعدني .

أعلن لها :

- المشهيات الساعة السادسة ، أما العشاء ... فوقتما تشائين .

ثم أمسك بمعصمها وأدناه من فمه . اعتقد لحظة أنه سيقبل ظهر

يدها . لكنه ببساطة ، ألقى نظرة سريعة على ساعتها ، وهو يمس

سوارها الذهبي الرقيق ثم أمسك بالمينا الصدفية بين أصابعه . غالباً ،

لم تكن 'اليزون' لتتنظر إلى ساعتها ، فلقد جذبت اليد الكبيرة التي

تمسك بمعصمها ، كل انتباهها . كانت بشرة يده البرنزية بها حزة

وبعض الخدوش الحديثة . يا لها من يد رجل قوية ! إنها لم تشعر من

قبل أنها ضعيفة بهذا الشكل ، وبينما كان قلبها يديق بشدة - حتى

إنها خالت أن صوت دقاته قد ارتفع فوق صوت هطول الأمطار - بدأت

تلك الصور المبهمة ، التي كانت تداعب خيالها ، في الظهور مرة

أخرى . لقد كان هذا يشبه لحناً قديماً اجتاز فكرها فترة وجيزة والذي

حاولت أن تترجمه إلى كلمات لكنها لم تستطع .

قال لها :

- إنها الثانية .

ثم ترك معصمها واتجه ناحية الباب :
- يمكنك ان تستخدمى حمامى . فقط ، اغلقى الباب ولا تنسى ان
تفزعى الرتاج عندما تنتهين .

- لحظة لو سمحت . هل قلت ان بإمكانى ان استخدم حمامك ؟
كان واضعاً يده من قبل فوق الباب . استدار إليها ووضعها فوق
ردفه . من نبرة صوته ، نستطيع ان نقول : إنه يدعوها لارتكاب
جريمة معه .

- نعم . إنى لا أسمح لاحد ان يشاركنى حمامى مهما يكن . إذا كنت
تعتقدين أنك لن تستطيعى تحمل هذا فقولى الآن .
- اليس بهذه الغرفة حمام ؟ أعنى ، اننى لم أنزل أبداً فى فندق لم
تكن بحجراته حمامات مستقلة .

تابعت وقد تملكها الضيق ولم تحاول إخفاءه :

- لن أشارك فى الحمام مع رجل ... غريب .

عض 'ريلى' جانب خده الداخلى كي لا يبتسم .

- باستثناء الإقامة العامة بالقرب من المشرب ، فإنه لا يوجد إلا
حمام آخر واحد يعمل . إنه على الجانب الآخر من الفندق . فإذا كنت
تجديننى قريباً إلى هذا الحد ، يمكنك ان تشتركى مع 'فيليب' المحترم ،
والأختين 'بارتولينو' والسيد 'جارفيلد' عندما يكون موجوداً .

سالته وهي تضع يدها على خدها :

- من ؟

هزت رأسها وقد بدا عليها الإرهاق :

- لا عليك . لا أريد ان أعرفه ، وأسفة لأنى طرحت هذا السؤال .

راها وهي ترتمى فوق السرير . وقد انهكتها متاعبها ومشقة
الرحلة .

- استريحى وخلال هذا الوقت سأبحث لك عن ناموسية لحجرتك؟

ثم خرج وأغلق الباب خلفه .

الفصل الثانى

بينما كان يزين كاسين من الكوكتيل للأختين 'بارتولينو' بمظلات
ورقية سمع خطوات 'اليزون' تقترب . لم يكن وحده لكن كان هناك ستة
رؤوس استدارت ناحية الباب الذى اجتازته ، بعد مرور بضع ثوان .
بمجرد ان دخلت الحجرة تسمرت فى مكانها ، ونظرت كما لو كانت
تبصر لأول مرة .

ثم تقدمت ناحية 'ريلى' الواقف خلف المشرب وهي تتظاهر بعدم
ملاحظة الابتسامات الموجهة إليها ، لكنها لاحظت ان قميص 'ريلى'
الشفاف قد اختفى تحت 'سالوبيت' أزرق .

سالها 'ريلى' :

- ماذا تريدين ؟

مد يده بكاسى الكوكتيل إلى 'شيكو' وأشار له إلى الأختين .

تمتمت :

- أن تنزع من حمامك تلك الفطريات . تلك الأشياء السمراء الغريبة

التي تهبط من الجانب . ومنشفة ، إذا كان هذا لن يضايقك .

سالها وهو يسكب كمية كبيرة من الشراب في كأس زجاجية :
- مم ؟ أي جانب ؟

رفع رأسه فوجد خديها قد احمررا .

دققت النظر في الزجاجاة التي كان يمسكها :

- انا ... أتذكر أنك قلت : إنك لن تقدم لي شراباً قبل الغروب .
- لقد كانت مزحة .

استدارت ولاحظت ان الجميع كانوا يراقبونها .
همهمات :

- م ... مساء الخير .

خرج 'ريلبي' من وراء المشرب واتى ليقف بجوارها . مرر ذراعه
حول كتفيها .

- 'اليزون ريتشارد' ، أقدم لك مواطنينا : الأختين 'بارتولينو' ،
'بامبلا' و'مارلين' من 'نبراسكا' . لقد أتقا لقضاء بضعة أسابيع في
صيد الفراشات ، 'فيليب' المحترم . إنه يؤلف كتاباً عن الطهو ويعمل
طباخاً لديناً أيضاً ونحن بدورنا ندفع له راتباً جيداً . والسيد
'جارفيلد' . لقد عاد بعد ظهر اليوم من إحدى ... أوه ، نزهاته .
بينما كان الجميع يحيونها في نفس الوقت ، ضمها 'ريلبي' إليه
بشدة ليحقق ما عجز عن فعله داخل الحجرة . . أمسكته بدورها من
وسطه حتى تحافظ على توازنها بعد هذا الحزن . وعلى أثر هذا
الاحتكاك ، أحس 'ريلبي' أن كل جسده قد تكهرب .

يلزمه وقت كي يسمح لها بالجلوس .

- بالتأكيد تتذكرين 'شيكو' الذي رأيت بعد ظهر اليوم .
عقد 'شيكو' ذراعيه .

- إنك لم تعطيني الإكرامية يا سيدتي .
تأففت الأختان 'بارتولينو' .

قالت 'اليزون' بصوت جميل :
- مساء الخير جميعاً .

تركت ذراع 'ريلبي' وحاولت أن تبعد عنه بمسافة .
- إنني أبحث عن زوج اختي ، 'توني كروش' . من المحتمل أن يكون
قد مر بالفندق خلال الثلاثة الشهور الماضية .
يعتقد 'ريلبي' أن 'توني' لا يريد أن يعثر عليه أحد لذا فإنه لم يبد
متعاوناً . ساكون شاكرًا للحصول منكم على أقل معلومة بخصوص
هذا الموضوع .

قال 'ريلبي' وهو يجذب انتباه الجميع :

- إن هذه شؤون عائلية ، لا يجب أن نقحم أنفسنا فيها .

- إن اختي سترزق بأول طفل لها ، واعتقد

قاطعها 'ريلبي' :

- اعتقد أن 'توني' سيرجع إلى منزله عندما يعرف أنه من الصواب
أن يفعل ذلك .

نظرت له بغيظ وأخرجت من جيبها صورة فوتوغرافية قدمتها
لإحدى الأختين .

سالت ، وهي تعتذر لأنها لم يكن معها سوى هذه الصورة الصغيرة :
- هل قال لك أي شيء ؟

لأن 'سوزان' لم تكن على علم بخط سيرها ، لم تجرؤ 'اليزون' على
طلب صورة أخرى منها كي لا تثير شكوكها . تكلمت 'مارلين' أولاً :

- متأسفة يا 'اليزون' إننا لم نقابله ، فلقد وصلنا إلى هنا منذ
أسبوعين فقط .

سالت 'بامبلا' وهي تمد يدها بالصورة إلى سيد أبيض الشعر كان
يرتدي قلادة قس ، بنظرة قصيرة ونظارة :

- ماذا عنك يا 'فيليب' المبجل ؟ إنك هنا منذ شهور عدة .

وقف 'شيكو' على أطراف أصابعه ليلقي نظرة على الصورة ثم هز
كتفيه بطريقة مضحكة .

تفحص المبجل الصورة وقتنا طويلاً قبل أن يرد .

وحبست 'اليزون' أنفاسها عندما رآته يرفع سبابته . سالها بينما

أفصح وجهه عن ابتسامه عريضة :

- هل هو صغير ، أحمر الشعر ، ملتح ؟

استعادت الصورة وتفرست فيها بانتباه :

- كلا . إنه كبير ، أشقر ، وله شارب .

تمتم المبجل - وهو يهز رأسه - ببعض الكلمات عن الخطأ غير

القانوني قبل أن يختفي في المطبخ ومعه "شيكو" .

اقتربت من السيد "جارفيلد" .

- هل من الممكن أن تلقي نظرة على هذه الصورة ؟

- بالتأكيد أيتها الأنسة الجميلة .

القي الرجل نظرة سريعة على الصورة ، ثم دقق النظر في "اليزون" .

وقد ارتعشت شفته العليا .

- لم أره مؤخراً ، لاني لم أتواجد كثيراً هنا في الأونة الأخيرة . كان

الرجل يتذكر "توني" . تحدث "اليزون" "ريلبي" بنظرتها ، كي تفهمه انها

حققت انتصاراً . الآن قد وجدت أثراً برغم أي شيء يفكر به "ريلبي" .

مال السيد "جارفيلد" ناحيتها .

- إنني أبحث عن شخص أنا أيضاً .

- أوه ، حقاً ؟

- نعم يا أنستي الجميلة . إنه فني ، ولهذا السبب جئت إلى هنا .

هز رأسه بشدة فانزلت خصلة من الشعر على جبهته .

- عندما أنتهي من الملف قيد الإعداد الذي معي ، سيمكنني أن

أساعدك .

فقدت "اليزون" نفاؤها وبدات تشك وهي تلاحظ "ريلبي" . كان يتحقق

من مخزون شمسياته الورقية متحاشياً النظر إليها .

قالت دون أن تحول عينها عن "ريلبي" :

- ماذا تعمل بالضبط ؟

- إنني أفتش عن "الملك" يا أنستي الجميلة .

لم يظهر "ريلبي" شيئاً سوى هزة سريعة لحاجبيه . كان هذا كافياً .

سيدفع ثمن هذا ، ببطء وبفضاعة من دمعه ودمه . اغلقت عينها .

- "الملك" ، مثل "الغيس بريسلي" يا سيد "جارفيلد" ؟

- هو ، وهو فقط يا أنستي الجميلة .

- متشكرة ، لست في حاجة لمساعدتك .

اقتربت من المشرب .

تمتم "ريلبي" :

- إنه غير مؤذ .

- ولا أنا .

- آخ ! آخ !

- إنك تعرف مكان زوج أختي ، اليس كذلك ؟

قال وهو يفتح مظلة ملونة بالأخضر والأصفر ويعلقها فوق عصا ثم

يذهبها في الكاس :

- أنا أعرف أنه ليس هنا . شراب قوي ، أول كأس مجاناً .

قربها منها وجاء صوته ودوداً وهو ينظر مباشرة في عينها :

- اشربيه بعناية .

أمسكت بالكوكتيل وقربته ببطء من شفيتها وشربت بعضاً منه ثم

وضعته وهي تطرف برموشها مبتسمة :

- هكذا ؟

قال وهو يمسك بذقنها :

- بالضبط .

تنهد :

- ألا ترغبين في كأس أخرى ؟

- ألا ترغب في إخباري عن مكان "توني" ؟

قطب "ريلبي" حاجبيه واعتدل . ثم جذب منشفة وبدأ يمسح المشرب .

قالت وهي تجتهد في إخفاء غضبها :

- أنا لا أمزح . لن أترك "سان راهايليل" دون أن أجد "توني" . إن أختي

تستحق فرصة أخرى مع زوجها . وطفلها يستحق أن يكون له أب .

أصابته ملاحظتها الأخيرة هدفها . كور المنشقة والقاهما خلفه . عندما
ينجح في تحرير فكيفه من ضغطه عليهما ، سيجتهد في أن يبدو
بشاً .

- هيه ، هيه . اتصدقين حقاً أنني ساذعج تفكيري بشخص مر هنا
منذ شهر؟

- تزعج تفكيرك ؟ ما الذي يشغل تفكيرك إذن ؟ بالتأكيد ليس
الحصول على عائد مناسب من الفندق . هذا يجعلني اعتقد أن مكيف
الهواء فصل من حجرتي .

- أي مكيف ؟

قالت وهي ترفع الكاس إلى شفيتها :

- أوه يا سيدي . إنني اتضايق لأنني يجب علي أن أذكرك بهذا . إنك
لم تعطني مفتاحاً .

دق جرس على البعد .

أعلن لهم جميعاً :

- العشاء جاهز في الشرفة الغربية .

عبر الحجرة لينضم إلى الآخرين سائراً وراء "اليزون" .

- نحن لا نضايق أنفسنا بالمفاتيح يا عزيزتي ، قالناس تفقدوها أو
تنسى أن تردها وهم يدفعون الحساب . ثم إن أغلب الزبائن مستواهم
متواضع وليس لديهم أشياء يخشون سرقتها على أية حال . أما أنت ،
فإنك على عكسهم . إنك مثل فراشات "بامبلا" و"مادلين" .

- ليس هذا صحيحاً .

صممت لحظة ثم فتحت ذراعيها وتفحصت نفسها :

- ماذا تعني ؟

ترك "ريلبي" الباب ينغلق خلف الأختين "بارتولينو" ثم اقترب منها
ورد عليها :

قال بينما وضعت يديها على ردفها :

- ملابسك . إنها أنيقة .

ودفع نفسه إليها بإصرار .

- كل ملابسك .

لقد استعاد رؤية ملابس النوم التي تبعثرت فوق الأرض . نظرت
"اليزون" أمامها مباشرة لقد جعلها هذا الاحتكاك ترتعش . يا له من
شراب ملعون ! نعم ، لابد أن هذا هو تأثير الشراب ، لأنها قالت من
قبل : إن "ريلبي" لا يروق لها .

مال "ريلبي" وتنفس بالقرب من أذنها قبل أن يتمم بكلمات أشعلتها .

- فيم كنت تفكرين وأنت تعدين حقائب للمجيء هنا يا "الي" ؟

أمسك ذراعيها بحنان فتحررت منه فجأة كما لو كان سيحطم
عظامها . تحولت إلى الجانب الآخر حيث يوجد الآخرون وسحبت
كرسيها .

- هذا ليس من شأنك ، لكنني عندما أجد "توني" وأخبره بالتزاماته ،
سأذهب إلى "كوستاريكا" . هناك محطة حمامات رائعة مزودة بكل

المتع . وبأي حق تناديني "الي" ؟

قال وهو يجلس الأختين :

- هدئي من روعك . كلنا هنا أصدقاء ، ليس كذلك يا سيدتي .

ردت السيدتان معاً قبل أن تضحكا :

- تماماً يا "ريلبي" .

قالت "مادلين" :

- "اليزون" إنني و"بامبلا" كنا على وشك أن نقول لك : أنت تشبهين
ملكة جمالنا في هذا القميص وهذه التسريحة .

أضافت "بامبلا" قبل أن تبدأ قهقهتها من جديد :

- إنك رائعة الجمال .

شكرتهما "اليزون" على المجاملة بينما ذهب "ريلبي" إلى الطرف الآخر
من المنضدة ، وهو لا يبدو عليه شيء . أثناء العشاء ، تأملت "اليزون"
الموقف من جديد . حتى ذلك الحين لم يكن فندق "الفردوس" سوى
إخفاق مؤثر في النفس . كانت تأمل أن تجد فيه "توني" . أو على الأقل

تعرف منه أين ذهب . إنها لم تقرر بعد أن تبقى أياماً أكثر . لكن ريلي اندرسون كان يعرف أكثر مما يقوله عن "توني" . نظرت إليه بشدة من وراء سلة الخبز وتجولت بعينيها بين الجالسين كي تتأكد أن أحداً لم يرها . إنها لن تبقى قريبة منه بأي طريقة إلا في حالة الضرورة . لقد قالت لنفسها : إنه مثل الغابة ، تجذبها حساسيته أكثر مما ترعبها . أربكتها هذه الفكرة بينما بدأت تلتهم ريلي بنظراتها من جديد . قال ريلي ، وهو يعلم شيكو كيف ياكل بطريقة صحيحة بالشوكة والسكين :

- بقوة ، هذا أفضل ، إذا استمررت هكذا فسيمكنك أن تتغدى مع الرئيس في "بالاسيو" .

جعلها هذا المشهد تبتسم حتى رفع ريلي عينيه ناحيتها وغمز لها . حل الغيظ محل متعة مشاهدته وهو يساعد الصبي ووجهت كل اهتمامها إلى الطبق الذي أمامها وهي تدس شوكتها في "عصيدة اليوكة" .

لم يكن من السهل إعداد خطة جديدة للعمل مع الأختين اللتين تتناقشان معاً باللاتينية عن مجموعة فراشاتهما و"فيليب" الميجل الذي كان يشرح باستفاضة كيفية نزع أشواك السمك . كان الموقف مثيراً قليلاً . لكن عندما وجه لها ريلي ابتسامة جميلة ، ظهرت صور الطفولة في عقلها من جديد . وضعت شوكتها وتاملت الشريكين اللذين يجلسان على الطرف الآخر من المنضدة ، وبدأت الصور تتضح .

كان والداها يقرآن لها القصص كل بدوره ... وهما جالسان بجوارها في السينما .. يشاهدان التليفزيون ... حبست أنفاسها وأمسكت بيد أختها ... لأن العالم كان مكاناً غريباً ... من الضحكات والحب ... وماذا ؟

ما هذه الضجة ؟

شيء ما كان يحدث ضجة في رأسها ، أسكت ريلي الجميع . ظلوا جميعاً صامتين وهم ينظرون إلى قامته الفارعة . ارتعشت

"اليزون" خوفاً عندما رفع ريلي أصبعه أمام شفطيه المغلقتين . كتمت أنفاسها . مهما يكن هناك وراء هذه الغابات ، مهما كان شكل الرعب المداهم ، كانت تعرف شيئاً واحداً . حقيقة أساسية ومدهشة هي أن ريلي سينقذها .

انتظر ريلي فترة طويلة قبل أن يبدأ في تقليد رفرقة الطيور . وفي كل مرة كان يتوقف فيها كانت الضجة تشد . سمع برطمة شفاه مرات عديدة ثم نادى برقة : "تيت دوبيوش" (ومعناها رأس المغول) يا تيت دوبيوش ، تعال إلى بابا .

ترك القرد الغصن وقفز على كتف ريلي .

ولف ذراعه القصيرة المشعرة حول رقبته بينما تذمر الجالسون على المنضدة من "تيت دو بيوش" على اختفائه مدة طويلة . إنه ظهر واختفى بعض المرات وهم يتناولون العشاء .

كانت "اليزون" دهشة ، "طرزان" ، كل ما تراه الآن يذكرها بـ"طرزان" . البطل المحبوب منذ طفولتها كان جالساً أمامها ، قرد فوق كتفه ، وصبي صغير بجواره ، وكل هذه الأدغال الرائعة من خلفه . كان بإمكانها أن تظل تتامله ساعات طويلة وهي تستعيد رؤية أحلام طفولتها . كم كانت تحب تلك القصص التي كانت تقرؤها وتعيد قراءتها باستمرار .

تمتت وهي مأخوذة ومثارة :

- "شيتا" ؟

استدار الرأس الصغير وغمز لها بادب .

صحح لها ريلي وهو يمسك بثمره فاكهة من السلة قبل أن يترك مقعده :

- "تيت دوبيوش" .

اختفى القرد وراء ريلي . لم يعد يظهر منه سوى رقبته وقدميه . اقترب ريلي من "اليزون" وهو يصدر نغمات غريبة ، مريحة . وقف إلى جانب زائرته السعيدة ومد لها يده بثمره اللتين ، دارت عيناها في

تعجب .

قال لها 'ريلبي' :

- لا تسقطيها .

رفع القرد على ذراعه وعندما رأى هذا الأخير ثمرة الذين ، قفز على 'اليزون' وأراد أن يأخذها منها . تسمرت وامسكت بالثمرة بشدة . هاج القرد بشدة لأنه لم يحصل عليها . لم يثبط هذا من عزيمة 'تيت دوببوش' الذي دس يده الصغيرة في فتحة 'تي شيرتها' وهو يصرخ بشدة .

تشبثت 'اليزون' بكرسيها وهي لاهثة .

قال لها :

- لا تخافي ، فقط اهدئي .

وبس إصبعين في كورسيه 'اليزون' التي حملت لهذا التعدي المفاجئ .

قال وهو مستمر في تهدئة الحيوان :

- لا تتحركي .

كان يداعب بشرتها الناعمة وهو يحاول العثور على الثمرة . كانت هذه صدمة حقاً لكنه عندما بدأ في عمل حركات متعمدة أحست بفشعيرة متعة تغزو كل جسدها .

تمتم 'ريلبي' كاذباً :

- أسف . إنه ضيق قليلاً .

تاوهت عندما اشتدت الرغبة بداخلها .

قال أخيراً :

- أعتقد أنني قد عثرت عليها .

ظهرت الثمرة ، فالتقطها القرد وهرب بها وهو يصيح . تبعه الجميع الذين كانوا جالسين في الشرفة .

كانت يدا 'اليزون' متعلقتين بالكروسي ورأسها مستنداً إلى الخلف وكانها تحاول أن تهدئ نفسها ، بدأ 'ريلبي' يداعب بشرتها من جديد ،

الآن وقد انتهى الهلع ، ستثيرها مداعبته .

- دعينا نلق نظرة على هذا .

نلقي نظرة ! هل فقد عقله ؟ أبعدت يده عنها ونهضت ثم دفعته عنها بعنف كي تمر .

قالت له :

- أحذرك أن تفعل مثل هذا مرة ثانية .

- إذا كنت قد خدشت يجب أن نعالج هذا الخدش على الفور .

تبعها وهي تلحق بالمجموعة في الشرفة . عندما رآها تشق طريقاً في وسطهم توقف عن متابعتها .

- في هذا الجو ، أخشى ألا أستطيع معالجة جروحها .

قال 'شيكو' وهو يدفع بالرجل الذي يتضاعف طوله عن طول الشابة :

- هذا معروف ، الحق بها . إنها سترحل دون أن تعطيني الإكرامية .

استكمل 'ريلبي' متابعتها وقد أحس بالتشجيع من كل الموجودين .

أخذ معه ناموسية وحقيبة واقترب من غرفتها في خطى بطيئة .

قال لنفسه : 'لا شيء سوى نهار آخر في فندق 'الفرديوس' : الآن فقط .

إحدى زبائنه تريد أن تفلت بجلدها . لم يدهشه هذا بالتأكيد لكنه تساءل : كيف ستحصل عليه ؟

فتحت له الباب قبل أن يقرعه ، وكأنها كانت تنتظره .

سالها وهو يدخل الحجرة :

- هل أملك 'تيت دوببوش' ؟

تحاشى النظر في عينيها . صفقت الباب .

- كلا ، لم يؤلني .

قال وهو يعتلي السرير بقدميه العاريتين :

- حسناً .

بعد الضربات المتبادلة على العشاء ، لم تكن لديه النية أن يتأخر

هنا . وضع الناموسية . وأحس بخبطة ثقيلة على ردفه .

- لقد كدت أموت من الرعب بسبب 'تيت دوببوش' !

بصوت عذب رد عليها :

- لا تضخمي الامر . اهذلي . حرري شعرك . اصنعي منه ذيل حصان مثلي .

- احذرك ان توجه إلي اية نصائح بعد ذلك العرض . ما الذي اتى بك إلى هنا ؟ اتعتقد ان هذا مركز ترويض ؟

كانت تحاول ان تفهمه انها غاضبة :

- كيف حصلت على هذه الوظيفة ؟ من كلفك بها ؟

قال وهو يثبت الناموسية جيداً :

- كلفني ؟ هيه . ايتها الفتاة الصغيرة . إن هذا المكان ملكي .

اشارت بإصبعها السبابة إليه :

- فندق "الفردوس" ملكك ؟ لكن كيف تدير هذا الفندق البالي ؟

نزل من فوق السرير ووقف على بعد سنتيمترات منها . ثم قال لها بغخر وهو يبتسم :

- لقد ربحتة وأنا لعب الورق .

لوت فمها .

لقد ربحة بالفعل في لعب الورق . في صالة "تيلور" إخصائي تحضير العقاقير . منذ اقل من عشر سنوات . وهو يلعب أمام ثلاث من الشخصيات المهمة . وتفوق عليهم لمعرفة بقواعد اللعبة الذي سمح له بالتلاعب ليصبح "مالكاً" لفندق "الفردوس" . إلى ان تعود عينات البروماليات إلى معمل المؤسسة بعد ذلك سياخذ مكانه سعيد آخر . ذكر نفسه : لكن هذه المعلومة السرية الأخيرة لا يجب ان تعرفها "اليزون ريتشارد" . ولا موضوع زوج اختها "توني كروش" . الذي يعمل عالم نبات والذي كان عليه ان يجمع عينات نباتات من البروماليات .

هزت رأسها :

- في الورق . هذا يفسر كل شيء .

قال لنفسه غاضباً : "ها هي قد بدأت" .

لسعته ابتسامتها اللائمة بشدة .

سالها بهدوء :

- ماذا يعني هذا بالضبط ؟

- هذا يعني اني بدأت افهم : لماذا تحرص على عدم قول اي شيء عن تونني ؟

سالها وهو يتقدم ناحيتها :

- ولماذا إذن ؟

تراجعت للخلف . كانت تبدو في قميصها اللامع وشعرها الذي تعلق به البكرات مثل الفراشة . أكثر منها نائبة مدير بنك . وهي مطاردة من رجل يريد صيدها قالت وهي تلتصق بالحائط :

- لأنك مراوغ . مثير للاعصاب وغير مسؤول .

- إنك لا تعرفين عن اي شيء تتكلمين .

- انا اعرف جيداً ما الذي اتكلم عنه .

ودقت بإصبعها فوق صدره .

- عنك .

نظر في عينيها الزرقاوين الواسعتين واراد ان يصيح فيها : إن لدي اسباباً وجيهة . إنني أحمي مصالح زوج أختك ومصالحي بتصرفي هكذا . لم يستطع ان يكلمها عن خطر مؤسسة استغلال الغابات التي لن تتراجع عن شيء للحصول على هذه الغابة الاستوائية وهذا ما كان يحبطه أكثر .

- اسكتي .

- كلا . إنك مراوغ . غير مسؤول ومثير للاعصاب . وقليل الأدب أيضاً .

صاح وهو يضع راحة يده على الحائط خلفها :

- ان تسكتي ؟

- اخبرني .

لقد قبل تحديها . وأمال رأسه ثم احتوى شفيتها في فمه في قبلة طويلة حتى أصبحت لا ترغب في أي شيء سوى الاقتراب منه أكثر .

أرادت أن تتعلق بكمي قميصه لكنها أحست بذراعيه القويتين تحيطان
وسطها وتضمائها إليه أكثر وطالت القبلة أكثر حتى قرع أحدهم
الباب.

استطاع أن يقول قبل أن تمسك بشفتيه في فمها :

- هيا نخرج . هل تريدين الشجار ؟

قال "شيكو" هامساً :

- "ريلبي" ! "ريلبي" ! لقد عاد "تيت دوبيوش" .

بينما انصرف الولد إلى الشرفة ، انكشفت "اليزون" بين ذراعي "ريلبي"

رفع رأسه ، وهو مازال منفعلأ .

قالت بلهجة ليست مقنعة :

- أنا ... أنا مرهقة .

لمعت عيناها عندما داعب خدها بسبابته .

قال وهو يقترب من شفثيها :

- إنك لست مرهقة .

ابتعدت عنه وهي ترتعش .

- اخرج الآن .

أوما وتنفس بصعوبة .

- إنك ظاهرة طبيعية مقدسة أيتها الفتاة الصغيرة .

ازدرت لعابها :

- بخصوص موضوع زوج أختي . هل ستخبرني أين هو ؟

- ها هو ما كنت سأقوله لك .

مال ناحيتها لكنها تحركت .

تابعت :

- ساستقل أول طائرة إلى "سان ريمو" .

قال :

- إن قلة الصبر تقتلني !

وخرج صافقأ الباب خلفه بشدة .

الفصل الثالث

كان من السهل العثور عليها .

شكر "ريلبي" الله عندما رآها تجلس في مشرب فندق "سان ريمو" ثاني
يوم بعد الظهر . طلب قدحاً من الشراب واتجه ناحيتها متخطياً صفأ
من النخيل المزروع في أصص ومجموعة من الببغاوات التي كانت
تطلق صرخات قوية في أقفاصها .

لم تلحظ قدومه وهي تدس أنفها في بطاقة . لم يضايقه هذا . فبهذا
الشكل يمكنه أن يتأمل حقيقة "اليزون" في دقائق . عندما سقط نظره
عليها ، كانت تشبه العروس "باربي" . بملابس المعسكر ، شورت كاكي
منديل وردي مربوط حول عنقها وقبعتها العسكرية معلقة فوق مسند
الكرسي . ابطا "ريلبي" خطاه وهو يبتسم ثم توقف . كانت تداعب خدها
بطرف ضفيرتها . لم يفهم لماذا تفعل مثل هذه الحركة التي تحمل
معنى غزليا . كان يشعر بأنه منتعش كليا ثم استاء وهو يجذب
الخياطة الداخلية لبنطلونه قبل أن يتابع سيره تجاه المنضدة . أسقط
قبعته وانتظر حتى ترفع عينيها .

- هل يضايك لو جلست ؟

اهتزت البطاقة الكبيرة في يدها ، ترددت قبل أن تجيب . لقد حان وقت الاعتدال ، ببطء وبطريقة أرستقراطية تماماً قالت :

- نعم ، يضايقني ، إنني أنتظر شخصاً .

أعادت له قبعته وغاصت في البطاقة من جديد .

جلس ريلي رغم ذلك وابتلع جرعة من الشراب :

- من ؟

- بما أنك جلست ، اسمه رامون كوينتيرو .

ثم اكتشفت أنها تحدثت كثيراً فعقدت ذراعيها حول صدرها وحولت عينيها .

- ماذا تريد يا ريلي ؟

تجاهل سؤالها وأظهر الدهشة :

- رامون كوينتيرو ؟

أتى صفارة طويلة وهو يستند إلى كرسيه ويؤرجحه للخلف .

- هل أنت متأكدة أنك تريدين اللجوء إليه ؟ إنه شخص سيئ ويوصفي مرشداً لا أريد الكلام عن هذا الأمر ، لقد سمعتهم يقولون :

إنه تخلص من آخر عميلين له في "مادر دو ديو" .

هزت رأسها واصطكت أسنانها قبل أن ترد :

- لقد قلت لك : إنني اتخذت قراري .

قرأت البطاقة وبدأت في تفحصها من جديد .

- لن أرحل دون أن أعثر على "توني" . فلا تتعب نفسك بمحاولة تخويفي .

تنفس ببطء وأخرج الهواء بهدوء وهو يلمس قذح شرابه كلما رآها ، أدرك أنها مصرة على تنفيذ أي شيء لتصل لهدفها . إنها أكثر إصراراً منه ، وهو يحاول الوصول لهدفه . تفرس فيها ، باحثاً عن العيب في هدوئها البارد . وبعد دقائق نظرت في ساعتها والتفتت ناحية الباب .

- يهيا لي أنك لم تاتي هنا لتفسد ظهيري فقط ، فلتذهب لتفعل ما جئت من أجله ودعني أفعل مثلك .

إذا كان متحيراً في تنفيذ خطته ، فلم يكن هناك أحد مع أن "اليزون" . قد تكلمت عن "رامون كوينتيرو" لأن "رامون" لم يتسلم مكافأته بعد ، لأن كل الناس في المدينة فهمت أن مؤسسة "الديابلو" لاستغلال الغابات كانت ستعرف أن هناك عالم نبات أمريكي يسمى "توني كروش" في الغابة الاستوائية . سيستطيع "ريلي" أن يقول : وداعاً لفكرة لفت نظر "تيلور" المختص في تحضير العقاقير . كان شيئاً لا يحتمل أن يقول لنفسه : إن "الديابلو" تستعد لوضع يدها على الغابة وإنه سيكون من المستحيل أن تقيم فيها معملاً للأبحاث المتعلقة بتحضير العقاقير ، وضع قذح الشراب أمامه محدثاً ضجة وامسك بيدها . وهو يورجج كرسيه إلى الأمام :

- "اليزون" ؟

- ماذا ؟

- لقد جئت بحثاً عنك .

- ولم ؟

هل لأنك لن يمكنك طرد ذكرى تلك القبلة من عقلك ؟ هل لأنك صحت في منتصف الليل وقد تملكك الرغبة في استرجاع ما فعلناه معا ؟ ابتلعت تلك الأسئلة وسألته :

- هل عندك أخبار جديدة عن "توني" ؟ هل عاد إلى الفندق ؟

- كلا . لكنني فكرت في اختلاف الآراء الذي حدث بيننا .

أخرج تنهيدة خضوع :

- لقد أخطأت ، وكان عندك الحق . "توني كروش" من حقه أن يعرف أنه سيصبح أباً . أنا أعرف أين يمكن أن أجده . إذا كنت مازلت مهتمة بالأمر ، يمكنني أن اصطحبك إليه .

- أوه .

حاولت أن تتخلص من الشعور الغريب بخيبة الأمل الذي كان

يتملكها وهي تجذب يدها . بالطبع لم يكن هذا بسبب القبلة التي تبادلها ولا لحظات التقارب تلك التي كانت راضية عنها . ومع ذلك يبقى شيء آخر : هو فكرة اطمئنانها إليه ، اليس كذلك ؟ تفرست فيه غير مصدقة : هناك شيء يحدث خلف عينيه الخضراوين الساحرتين . ربما غير 'ريلبي' رايه وموقفه . ربما كان يستحق الثقة التي لم تحسب أنه يستحقها في البداية . ربما لا . وربما لو استمرت في التفكير هكذا : ينفجر مخها .

- لماذا ستفعل كل هذا من اجلي يا 'ريلبي' ؟

- انا لا افعله من اجلك . 'توني' يستحق ان يعرف .

كانت تنتظر أن يرمش بعينه حتى تحس بالطمأنينة التي اعتادت أن تحس بها معه . لكنه نظر إليها بشدة حتى ساد التوتر بينهما من جديد . وعندما تضايقت وهي تجد نفسها متحيرة هكذا أسبلت عينها .

- من يهتم بالفندق ؟

- المبجل 'فيليب' يهتم بأعمال المطبخ ، والاختان 'بارتولينو' تهتمان بأعمال النظافة في مقابل تخفيض تكلفة إقامتهما . أما السيد 'جارفيلد' فقد رحل في اثر 'الغيس' .

لن تبدي له أية ملاحظات عن عدم إحساسه بالمسؤولية تجاه الفندق . فقد كان لديها بالفعل ما يكفي لشغل تفكيرها .

- لا اعرف ماذا اقول . في اول الامر ، تامرني بان اعود إلى منزلي والان تقترح علي اصطحابي إلى 'توني' . وهي تهز رأسها وضعت إصبعها بين شففتيها ثم وجهته إليه .

قالت بإصرار :

- كلا . هناك شيء آخر . إنك لم تخبرني بكل شيء .

تقدم 'ريلبي' .

- هل هذا شيء مستحيل : أن يغير المرء رايه وأن يعترف بأنه كان مخطئاً ؟

- يجب ان تجد شيئاً اكثر إقناعاً من هذا .

- مثل ماذا ؟

وقبل أن ترد عليه ، سمعا صوتاً يصيح باسم 'ريلبي' .

اجتاز 'شيكو' الباب وهو يجري . كان ينتحب وهو يفتش في الغرفة بعينه بعصبية . وبمجرد أن لمح 'ريلبي' أسرع وألقى نفسه في أحضانه .

انصاف الكلمات الإسبانية التي قالها بين لهاته كانت ترن في الصالة الفارغة .

وقفت 'اليزون' على الفور ولفت حول المنضدة .

سألته وهي تخلع المنديل الوردي الذي كانت تلفه حول رقبتها :

- ماذا هناك ؟ ماذا جرى ؟

تمكنت من مسح أنفه وعينه برفق قبل أن يدس رأسه في كتف 'ريلبي' .

- لقد أتى معي كي يزور والده ، لكنه فشل . يبدو أن شركة الأخشاب التي يعمل بها أرسلته أمس للتخييم في عالية النهر . رفعت رأسها ببطء ثم تراجعت :

- هل أركبته الطائرة إلى هنا ليرى والده ؟

ربت 'ريلبي' كتف الصبي وهو يلعن نفسه ، ثم أرجع شعره الأسود ، الذي كان ينسدل على جبهته إلى الوراء .

- نعم ، لكن كان علي أن افعل ذلك مبكراً عن هذا .

رفع 'ريلبي' ذقن الصبي بإصبعه وتحدث معه بالإسبانية بلهجة مطمئنة .

لم تفهم الكثير مما قاله لكن لهجته اعتصرت قلبها . وعلى الفور هدأت الصبي ولم تظهر إلا على فترات متباعدة تفرست فيهما بشدة .

سألته بلطف :

- ما رايك في كوكاكولا يا 'شيكو' ؟

رد 'ريلبي' دون أن يبعد عينيه عن الصبي :

- إنه يحبها . بشرط أن تكون في الزجاجة . الست مسروراً هكذا يا شيكو ؟

أوما شيكو موافقا دون أن يستدير :
- سأفتحها بنفسى يا سيدنى .

اتجهت ناحية المشرب وقد ادركت أنها حصلت على إجابة .
فالطريقة التي تصرف بها ريلي مع الصبي كانت أكثر إقناعاً من كل التفسيرات التي حاول أن يقدمها لها .
كلما سنحت الفرصة ، تكتشف أن لـ ريلي قلباً كبيراً في نقاء الثلج ونعومة القطيفة .

عندما عادت للمنضدة ، وانتهت فكرة :

- ريلي أين ذلك المخيم ؟

- عالياً بالقرب من بوكالي .

- هل يمكننا العثور على توني هناك ؟

- نعم .

قالت وهي تمد يدها بالمشروب لـ شيكو :

- ممتاز .

- إذا كنت تقترح على أن نقودنى إلى توني . فليس أمامنا سوى أن نأخذ شيكو معنا .

سأله شيكو وهو يجذبه من حزامه ويسكب الكوكاكولا فوق بنظلوته :

- هل نستطيع أن نذهب إلى هناك يا ريلي ؟ هل نستطيع ؟

قال وهو يقف ليفحص مساحة كارثته .

- إنك تفكرين جيداً .

عندما لاحظ أنها بقعة صغيرة ، طوى البطاقة ووضعها على المنضدة .

- بمجرد أن نحصل على حقائب تحمل على الظهر .

قالت قبل أن تجلس :

- أوه . أنا لست في حاجة لحقيبة تحمل على الظهر ، لدى مكان

كاف في حقائب سفري .

- ستأخذين فقط ما يمكن أن تحمليه على ظهرك . اختاري بعناية .

سنسافر مدة أسبوع على الأقل .

قفزت من كرسيها :

- أسبوع !

قال وهو يضع قبعته فوق رأس شيكو :

- على الأقل ، هيا بنا ، لدينا أشياء يجب القيام بها .

لقى بعض النقود على المنضدة ثم توجه ناحية الباب وتبعه

شيكو .

قالت وهي تمسك بالبطاقة وحقيبة يدها قبل أن تسرع للحاق بهما :

- لقد قلت : إنك تعرف مكانه . لماذا نستغرق كل هذا الوقت للعثور

عليه ؟ ماذا يفعل هناك ؟

- لأن علينا أن نستقل قارباً . وبعد القارب سنسير في الغابة مدة

يوم أو يومين . أما ماذا يفعل ، فهذه مشكلته .

سال وهم يقابلون شمس آخر اليوم :

- هل تعتقدين أننا سنصل إلى هناك ؟

بدات ضخامة قرارها تحدث أثارها . في الغابة مع ريلي ... مدة

أيام . توقفت عن السير قبل أن تدرك أن عليها أن تشق طريقها وسط

الزحام لتلحق بهما .

ردت على ريلي بطريقة فظة :

- بالتأكيد ساصل ، إذا لم تصل أنت هناك وأنت تعدو . منذ أن

غادروا العاصمة ، من يومين ، واليزون تتحاشاه وكلما اقتربوا من

'بوكالي' ، احست بالراحة وهي تقضي معظم الوقت في تأمل الأدغال .
ابتسم 'ريلبي' في نفسه عندما رآها تتحرك على الجسر برغم
التمايلات . هذا المشهد أسعد الرجل الذي كان نائماً بداخله . كانت
تمحو وجود كل راقصات الملاهي الليلية وهي تجتهد للحفاظ على
توازنها .

كان يعرف ، وهو يراها تتقدم بإصرار ، أنها آتية لمقابلته . عرف
ذلك أيضاً من الطريقة التي نغشت بها أنفها وهي تفصح له عن تلك
الابتسامة الباهتة المعتادة . استند إلى الخلف وانتظرها .

لم يكن ليعرف : ما الذي ستقوله له ؟ لكنه بالتأكيد سيكون موضوعاً
لذيذاً . ومع ذلك فإنها ستتكلم .

قالت بمرح شديد أكد شكوكه على الفور :

- صباح الخير .

- صباح الخير .

القت نظرة سريعة على القرد داخل القفص وسالته :

- ما اسم هذا المكان الذي توقفنا فيه توأ ؟

- 'اوكا اوكا' في مقاطعة 'براديس' . هذا النهر يلغي الحدود بين
'براديس' والشرق . سنغادر السفينة في الشرق في 'بوكالي' ليتمكن
'شيكو' من رؤية والده . بعد ذلك أنا وانت نركب العبارة ونعبر النهر
حتى 'براديس' . تأمل قميصها لحظة ثم جلا صوته :

- هل نمت جيداً ؟ هل ترتدين تلك الملابس الداخلية الشفافة التي
اتخيلها أسفل قميصك ؟

- نعم ، نمت جيداً جداً .

ابتسم . ربما لا يكون موهوباً مثلها حتى ينفش أنفه لكنه بالتأكيد
لديه مواهب أخرى ، مثل إغراق نظرتيه في نظرتها . دون أن يحول
عينيه عنها حتى تبدأ في العرق . المشكلة هي لو انتهى الأمر بأن يعرق

هو الآخر .

استدار ليدخل قطعة فاكهة في القفص الذي كان خلفه .

- أين 'شيكو' ؟

قالت وعيناها مركزتان على ذراعه القوية التي داخل القفص :

- لم أراه منذ أن كنا في المشرب . قل لي : لم رجعت إلى الفندق ؟

- بحثاً عن 'تيت دوبوش' .

إنها لم تفكر مكانها المنعزل كي تأتي للسؤال عن القرد ، لكنها تلعب
لعبة . تبأ . إنه سيصبح مستعداً لفعل أي شيء كي تبقى بجانبه .
وكالعادة ، فعل أقصى ما باستطاعته كي يمنع نفسه من احتضانها ،
إنه يشم رائحة شعرها يتذوقها ويتلذذ بها كلياً .

- 'تيت دوبوش' بدأ يفضل الإنسان على أمثاله من الحيوانات . لقد
قررت أن اصطحبه في نزهة بعد أن خدش ...

أشار 'ريلبي' إلى صدره وهو يتذكر متعة وإثارة الإحساس الذي
تملكه وهو يضع يده في فتحة صدرها كي يخرج التينة .

ولقد سببت له هذه الذكرى تنميلاً في يده جعله يرغب في مداعبة
بشرتها التي كانت مثل الحرير الدافئ .

قالت وهي تلف أصبعها حول إطار ساعتها :

- أردت أن تقول خدش 'صدرك' .

قطبت حاجبها وقد أصبحت متحيرة من جديد ، فمررت لسانها
على طول أسنانها قبل أن تقول :

- 'ريلبي' . لقد أردت أن اكلّمك في هذا الأمر قبل أن نرحل للتجول في
الأدغال ، أريدك أن تعرف أنني ليس عندي أدنى نية في أن تكون لي

علاقة حميمة معك .

- مفهوم .

- إذن لو كنت تأمل أن ...

- مطلقاً .

- أريد أن أقول : إنه من الأفضل أن تسوي ...

- لقد سوي الأمر .

فتحت فمها كي ترد لكنها أغلقته وهزت رأسها هزات سريعة .
استدارت وابتعدت فوق الجسر ، كان يعرف أن باستطاعته أن يقترح
عليها أن تجثو على ركبتيها كي تحقق توازنها . لكن بما أنها بدأت في
التمايل من جديد بطريقة ظريفة ، فضل أن يتركها هكذا .

- ألي ؟

أمسكت بدرانيزين السفينة وقد أعلنت لهما صفارة انهما قد وصلا
'بوكالي' .

- اسمي 'اليزون' .

- 'اليزون' .

وضع يده على قبعته وابتسم .

توقفت السفينة بشدة . فأمالتها ناحية السور . نفضت شورتها كي
تزيل بقعة الصدا التي علقت به ، أمسكت حقيبة ظهرها واتجهت نحو
الممر الخشبي .

في الحقيقة ، لقد ساعدها قول 'ريلبي' على رؤيته بوضوح . فقد
كانت ممزقة حتى تلك اللحظة . كانت تشعر بانجذاب إليه وتساعلت :
عم يمكن أن يحدث بينهما إذا أصبحا منفردين ؟ تخيلت 'ريلبي'
اللطيف ، الودود الذي لا يقاوم وهو يقودها داخل الجنة الاستوائية .
وقد خشيت أن تستسلم لهذا الإغراء .

والآن كلمة صدرك هذه أيضاً .

هزت رأسها دون أن تهتم بأن هناك أشخاصا كثيرين يتفرسون فيها
بينما استمرت في التذمر .

بعد مرور ساعتين كانا قد عبرا 'الريو فيرد' وأصبحا على بعد

بضعة أمتار من الشاطئ . وصف لها 'ريلبي' الطريق في جملتين .
لكنها لم تتبينه من تشابك النباتات .

في لحظة إحباط انتابتها الرغبة في أن تعلن له أنها لن تذهب إلى
هناك . وانها تفضل البقاء في أي فندق في 'بوكالي' بينما يذهب هو
للبحث عن 'توني' . تأملت 'بوكالي' على الجانب الآخر من النهر ثم
نظرت في ساعتها .

إذا لم يسرعا في طريقهما فسينتهي بهما الحال إلى الانسحاب .

سالت وهي تقطع المحادثة الإسبانية الحادة بين 'ريلبي' و'شيكو' :

- كيف حاله ؟

- ليس بخير يا سيدتي ، وهذه غلطتك .

- غلطتي ؟

استدارت ناحية 'ريلبي' .

- لماذا غلطتي ؟ هل أخفق من جديد في رؤية والده ؟

قال 'شيكو' قبل أن يمسخ دموعه وهو يبتعد :

- قل لها يا 'ريلبي' .

- اعتقد أنه ينبغي علينا أن نبقى في 'بوكالي' لحين عودة والده .

يمكن أن يستغرق هذا ثلاثة أو أربعة أيام .

تمتمت لتنبه 'ريلبي' :

- وهل هذه غلطتي ؟

رد وهو يثبت زمام القرد في حزامه :

- بالتأكيد لا . اسمعي ، لا يمكنني أن أتركه في 'بوكالي' ولم يعد

بإمكانني اصطحابه في الأدغال .

قالت وهي ساخطة :

- أعرف هذا جيداً .

تراجعت ، عندما وضع القرد ذراعه على كتف 'ريلبي' تابعت :

- ربما سيكون عليّ أن أحاول محادثته .

- اتركي هذا الأمر لي وسأكلمه رجل لرجل .

أدارت عينيها ثم دقت على ساعتها :

- إنك تقول : إن علينا أن نسرع في الطريق كي نحتمي قبل بداية

أمطار ما بعد الظهيرة . وهانت تتناقش مدة عشرين دقيقة .

رجع 'شيكو' وهو يطرق الأرض بقدمه ، ناظراً لها بضيق شديد .

- 'زيلي' يؤكد أن 'بوكالي' لا تصلح لإقامة السيدات . وقال : إنه

يجب أن يقودنا إلى الأدغال لتكوني في أمان وبعد ذلك يعيدني إلى

'بوكالي' .

لوى الصبي يديه ، وهز رأسه وقد احتبست الدموع في عينيه .

- لن نستطيع لقاءه يا 'زيلي' . لن نستطيع وهذه غلظتها .

- 'شيكو' ، ليست هذه غلظتها .

خلعت الحقيبة التي كانت تحملها على كتفها بجفاف وتركتها تسقط

فوق قدم 'زيلي' .

قالت لـ 'زيلي' وهي تمسك بيد الصبي وتقوده نحو الشاطئ :

- كلام امرأة لطفل .

أشارت له إلى مكان جاف جلس فيه ثم جلست بجانبه .

- سأقص عليك حكاية .

اعتدل 'شيكو' موجهماً نظراً متشككة إلى 'زيلي' وهز كتفيه :

- هل سيستغرق هذا وقتاً طويلاً يا سيدتي ؟

قالت وهي تدير وجه الصبي ناحيتها :

- ممكن ، لكن بما أننا أمامنا مسيرة طويلة ، سأختصر الحكاية .

- أسرع .

- هل تعرف الحوت ؟

قال وهو يبعد خصلات الشعر عن عينيه :

- نعم ، بالتأكيد ، لقد رأيت صورته في كتاب .

- حسناً ، ذات يوم ، عندما كنت في مثل سنك ، كنت في البحر مع

والدي ، جاء حوت كبير وصدم قاربنا بشدة :

ثم أكملت وقد رأت الصبي ينظر إليها فاتحاً عينيه على آخرهما :

- صرخت أختي ، وكنت أنا أبكي . لم يتوقف الحوت عن صدم

القارب . لقد أصابنا الهلع من هذه الكارثة ذكرنا والدي أنه القائد وأنه

لا بد علينا أن نعتمد عليه . ونمتثل لأوامره . فهو سيفعل ما يجب

فعله .

استنشقت كمية كبيرة من الهواء وأخرجتها ببطء !

- نحن أحياء الآن لأننا امتثلنا لأوامر القائد . و 'زيلي' هو قائدنا

الآن يا 'شيكو' .

- نعم ، لكن ماذا جرى للحوت ؟

ردت وهي تعود لـ 'زيلي' والقرود . وقد تبعتها الصبي :

- ليس أمامي وقت لأحكي لك هذا الآن .

قال 'شيكو' وهو يشير نحو الغابة :

- هيا بنا يا 'زيلي' .

حملت حقيبة الظهر على كتفها ورفعت عينيها ناحية 'زيلي' . أعلنت

وهي تعرف أنها نجحت في إدهاش 'زيلي' :

- لقد قال الصبي 'هيا بنا' . فهيا بنا .

سألها وهو فاقد التركيز مشيراً إلى 'شيكو' :

- كيف فعلت هذا ؟

جرى الصبي إلى بداية الطريق وهو يجتهد في وضع الحقيبة على

ظهره .

- استخدمت مفهوما تجاريا . نسميه نحن - المتحضرين -
 - المفاوضة . شيء يريد مقابله شيء اريده .
 ثم اكملت وهي تضع يديها في جيبها :
 - عليك ان تستخدم هذا المفهوم يوماً .
 اتجهنا نحو "شيكو" على بداية الطريق . لقد استمر انتصارها فترة
 قصيرة عندما رأت الصبي يبدو متشككاً فجأة :
 قال قبل ان يختلفي بين النباتات :
 - قصة الحوت هذه كان لها هدف يا سيدتي .
 ترنحت "اليزون" .
 هز زيلي حاجبيه :
 - الحوت ؟

تظاهرت بانها لم تلاحظ ابتسامته الساخرة وقامت باول خطواتها
 نحو الغابة . كان بإمكانها ان تستمر في السير لكنها اخطأت وتوقفت
 لتتنظر إليه . إن هذه هي اللحظة المناسبة لتلقي إليه ملاحظة وقحة
 لكنها لم تنطق بكلمة . والاكتر من ذلك لقد تقابلت نظراتهما مما جعلها
 تلهث .

مال ناحيتها وقد اهتز صوته :

- اود لو اسمع هذه الحكاية . ربما يمكننا ان نتفاوض .
 ظهرت ابتسامة سخرية على جانب فم الشابة :
 - شيء ستريده . أمام شيء اريده . فما رأيك ؟
 غمز لها فاغلقت عينيها .
 صبي معاند في العاشرة من عمره .
 قرد أعجبه صدرها .

ورجل يجعلها ترغب في إظهار اهتمامها وتشرد في تخيلاتها .

تساعت :

- هل كل شيء دائما على قدر قوته ؟

قال :

- لا بد انها ستكون رحلة طويلة .

تمكنت من ان ترد بعد ان وضعت ظهر يدها فوق جبهتها :
- نعم .

صاح "شيكو" وهو يتخطاهما وهو يدعو :

- هيه ، اتريدين ان تدخلني سباق العدو يا سيدتي ؟

اشارت إلى الصبي وهي مازالت تلهث :

- "ريلبي" ، إنه ... إنه سيضل الطريق .

- لا ، كل شيء على ما يرام . إنه مازال مثاراً من قصتك عن الحوت ،

ثم إنه لم يبق امامنا سوى شاطئ .

- شاطئ ؟

رد ببطء وهو يتفرس فيها :

- نعم .

استدار فجأة وتابع سيره .

- يجب ان نبتعد عن هنا قبل غروب الشمس ، وإلا فسنخاطر

بمواجهة المشاكل .

قالت وهي تلحق به بعدم لياقة :

- "ريلبي" ، انتظر . من فضلك ، انتظر .

كان الإرهاق والقلق يقتلانها .

- يجب ان اسالك سؤالاً .

وضع يده على كفه ولم يلتفت إليها :

- الا يمكن لهذا السؤال ان ينتظر ؟

- كلا . إنه عن موضوع "توني" .

رد وهو يتقدم خطوة للامام !

- إذن ، اسالي "توني" .

- من فضلك يا "ريلبي" .

لم يتأمل حالته المرهفة الحساسة ولا رقة قلبه . لكنها عندما لمست

الفصل الرابع

ست ساعات من السير المتواصل ولا يمكن ان تقارن ما تتخيله عن
جهدهم المضني بالالام التي كانت تشعر بها . لكنها كانت تتحملها :
لان كل هذا في سبيل لقاء "توني" .

رفعت عينيهما من على الأرض فرأت "ريلبي" الذي كان يستريح أسفل
شجرة في انتظارها . كان يبدو شاباً وسيماً يستحق ان يقوم
بإعلانات مزيلات العرق . ولقد تساءلت : كيف تبدو وقد ظهرت بعض
الحبوب في كعبها وحرقت سير الحقيبة كتفها . اسندت كلتا يديها على
الشجرة واجتهدت كي تقطب حاجبيها .

بدأت ، وقد تقطعت أنفاسها :

- كنت اعتقد ... اننا اتفقنا ألا ... تعدو .

- بالتأكيد ، لانك اصررت ان ننهي الرحلة في نهار واحد .

اتتذكرين ؟

كوعه ، بدأ يشك في نفسه ، أوه كوعي ، بحق السماء !

قال وهو يرافق كلماته بهز كتفيه .

- موافق ، قولي .

عندما استدار وجدها تمرر إصبعها على طول حمالة حقيبتها وقد

أغلقت عينيها :

- هل سافر مع فتاة ؟

- آية فتاة ؟ أوه ، هل تعنين إذا كان 'توني' يخون زوجته ؟

نظرت إليه وهي مغمضة العينين ، وهي تعض على شفتها السفلى .

جعلها تتألم مدة عشر ثوان كان يخمن فيها السبب الذي أثار في

ذهنها هذا السؤال . واخيراً أحس بالندم لأنه جعلها تنتظر حتى لو

كان لديه الحق . كلا ، الواجب أن يبعدها عن صهرها . فخلال بضعة

أسابيع ، سيستفيد العالم أجمع بأبحاثه .

بالتأكيد كان متأكد من أن 'توني' يكرس نفسه لهذا المشروع لكن لا

شيء يضمن له أنه لم يكن ليرحل على الفور ليذهب إلى زوجته لو علم

بخبر الطفل القادم .

- كلا ، إنه ليس مع فتاة .

رنت تنهيدتها تقريباً ، في كل أنحاء الغابة .

- شكراً .

فكت منديل رقبتها وهي مسبلة العينين ، ولفته ثم ربطت به

رأسها .

- من الصعب أن اعتقد فيه ذلك ، لكن كان علي أن أتأكد .

جلت صوتها ثم رفعت عينيها إليه :

- أعني ، أن هذا كان سيصبح قاسياً على 'سوزان' . إنها حساسة

للغاية وسريعة الانفعال .

سألها :

- هل هذا بسبب الطفل ؟

لقد حدث شيء عندما ذكر الطفل . وبالرغم من أنها ازدرت لعبها

خلسة . كان صوتها مليئاً بالدموع :

- إنها اختي الصغرى ، أتعرف ، إننا لم نكن لنصدق أبداً أنها...

جلت صوتها واستكملت :

- لم تكن بحاجة لأن تتدبر أمورها وحدها من قبل . والآن لقد تغير

كل شيء . أعرف أنه عندما يعود 'توني' إلى المنزل ستنصلح كل

الأمور .

حك 'ريلي' رأسه وهو يفكر في طفولته . لقد قاسى تقلبات الدهر في

عائلته هو أيضاً . والقى عليها نظرة بفضول شديد :

- كل هذا الوفاء لأختك ... لابد أنها إنسانة فريدة الشخصية .

قالت وهي تنظر بشدة إلى يديها :

- جداً ، 'سوزان' كان عندها .. مشاكل صحية . ولم تفكر أبداً أنها

ستصبح حاملاً . إن هذا الطفل معجزة .

استداركي يمنحها الوقت لتهدأ ويمنح نفسه الوقت كي يتوقف عن

الإحساس بأنه دنيء . لقد كان يعرف أنه سيندم على القرار الذي كان

قد اتخذه بشأن إبعادها عن 'توني' . وبهذا التصريح الذي قالت له ،

ما كان ليتخيل أنه سيكره نفسه لهذه الدرجة .

- هل أنت مستعدة ؟

- انتظر .

مررت يدها خلسة تحت عينيها ثم أعادت خصلة من شعرها تحت

عصابتها .

- حسناً ، كيف أبدو ؟

قال في نفسه :

'رقيقة ، مبلة ، متسخة ورائحة . هشة وفي أشد الحاجة أن ...

كوعه ، بدأ يشك في نفسه ، أوه كوعي ، بحق السماء !

قال وهو يرافق كلماته بهز كتفيه .

- موافق ، قولي .

عندما استدار وجدها تمرر إصبعها على طول حمالة حقيبتها وقد

أغلقت عينيها :

- هل سافر مع فتاة ؟

- أية فتاة ؟ أوه ، هل تعنين إذا كان 'توني' يخون زوجته ؟

نظرت إليه وهي مغمضة العينين ، وهي تعض على شفتها السفلى .

جعلها تتالم مدة عشر ثوان كان يخمن فيها السبب الذي أثار في

ذهنها هذا السؤال . وأخيراً أحس بالندم لأنه جعلها تنتظر حتى لو

كان لديه الحق . كلا ، الواجب أن يبعدها عن صهرها . فخلال بضعة

أسابيع ، سيستفيد العالم أجمع بأبحاثه .

بالتاكيد كان متاكداً من أن 'توني' يكرس نفسه لهذا المشروع لكن لا

شيء يضمن له أنه لم يكن ليرحل على الفور ليذهب إلى زوجته لو علم

بخبر الطفل القادم .

- كلا ، إنه ليس مع فتاة .

رنت تنهيدتها تقريبا ، في كل أنحاء الغابة .

- شكراً .

فكت مندبل رقبتها وهي مسبلة العينين ، ولفته ثم ربطت به

رأسها .

- من الصعب أن أعتقد فيه ذلك ، لكن كان علي أن اتأكد .

جلت صوتها ثم رفعت عينيها إليه :

- اعني ، أن هذا كان سيصبح قاسياً على 'سوزان' . إنها حساسة

للغاية وسريعة الانفعال .

سالها :

- هل هذا بسبب الطفل ؟

لقد حدث شيء عندما ذكر الطفل . وبالرغم من أنها ازدرت لعابها

خلسة . كان صوتها مليئاً بالدموع :

- إنها أختي الصغرى ، أتعرف ، إننا لم نكن لنصدق أبداً أنها...

جلت صوتها واستكملت :

- لم تكن بحاجة لأن تتدبر أمورها وحدها من قبل . والآن لقد تغير

كل شيء . أعرف أنه عندما يعود 'توني' إلى المنزل ستصلح كل

الأمور .

حك 'زيلي' رأسه وهو يفكر في طفولته . لقد قاسى تقلبات الدهر في

عائلته هو أيضاً . وألقى عليها نظرة بفضول شديد :

- كل هذا الوفاء لاختك ... لابد أنها إنسانة فريدة الشخصية .

قالت وهي تنظر بشدة إلى يديها :

- جداً ، 'سوزان' كان عندها .. مشاكل صحية . ولم تفكر أبداً أنها

ستصبح حاملاً . إن هذا الطفل معجزة .

استداركي يمنحها الوقت لتهدأ ويمنح نفسه الوقت كي يتوقف عن

الإحساس بأنه دنيء . لقد كان يعرف أنه سيندم على القرار الذي كان

قد اتخذهُ بشأن إبعادها عن 'توني' . وبهذا التصريح الذي قالته له ،

ما كان ليتخيل أنه سيكره نفسه لهذه الدرجة .

- هل أنت مستعدة ؟

- انتظر .

مررت يدها خلسة تحت عينيها ثم أعادت خصلة من شعرها تحت

عصابتها .

- حسناً ، كيف أبدو ؟

قال في نفسه :

'رقيقة ، مبلة ، متسخة ورائحة . هشة وفي أشد الحاجة أن ...

احتضنك .

وإذا لم يتحركا الآن . فسيمارس معها الحب على الفور .

- مثل شخص اجتاز مسافة اثنين وعشرين كيلومتراً في غابة استوائية . هيا بنا .

استدار كي يتابع سيره لكن قلبه كان يلف حول نفسه ويصعد لاعلى عندما سمعها تضحك بعصبية .

الله قادر على كل شيء . لماذا لم يخبرها بذلك ؟ بالتأكيد كانت مقتنعة بانها ستري توني هنا بعد دقائق ، حك جبهته ونظر إلى كومة الأوراق الضخمة ، لم يتخيل أبداً أنه سيشعر بالذنب لهذا الحد .

ثم لمست نراعه :

- هيا يا زيلي . اني لم ار صهري منذ شهر . لا اريد ان اخيفه .

قال وهو يمسك بمعصمها ليجعلها تتقدم :

- انت جميلة هكذا .

بعد لحظات شق لهما طريقاً وسط النباتات المتشابكة بالساطور الذي كان يحمله معه .

اشار عليها وهو يمسك بيدها :

- انتبهى إلى المكان الذي تضعين فيه قدمك .

وقفت في مكانها ووضعت راحة يدها على جذعه :

- زيلي ، لا اعرف كيف اشرك على مرافقتي لنصل إليه . ربما بعد ما ينتهي كل شيء ، يمكننا ...

تلاشى صوتها ، وأمسكت رأسه بين يديها وقبلته في فمه قبله رنانة .

من فرحتها الغامرة ألقت بنفسها فوق النباتات ، ثم نهضت ثانية وهي تضحك وتنظف ملابسها .

- توني ؟ توني ؟ انا اليزون أين انت ؟

ألقت بحقيبتها وأسرعت نحو الكوخ الخشبي الذي كان في وسط فرجة الغابة .

- أين انت يا توني ؟

مرر زيلي يده خلف عنقه . عجباً . إنه لا يرى اي حل اسطوري . لهذا الاضطراب . الأ إذا سنحت الفرصة وبدا ثانية بعض تبيكت الضمير .

رد شيكو الذي كان قد دخل الكوخ قبلها :

- لا يوجد أحد بالداخل يا سيدتي .

ثم أضاف وهو يشير إلى القرد :

- فقط أنا وتيت دوبيوش .

قالت وهي تستدير نحو رفيق رحلتها :

- زيلي ، هل سمعت ؟ توني ليس موجوداً .

- لقد سمعت .

تقدم وهو يحمل الساطور في إحدى يديه ، والحقيبة التي تركتها في اليد الأخرى .

قال وهو يشير إلى قمة شجرة القابوق :

- هل القيت نظرة على الكوخ الذي في الشجرة ؟ ممكن أن يكون نائماً بداخله .

كانت شجرة القابوق أعلى من كل شجر الغابة ، وكان عليها أن تقلب رأسها للخلف وتغلق عينها قليلاً كي ترى الكوخ من الداخل .

تفحصته - بشدة - لحظات ثم تركته .

قالت وهي متحيرة قليلاً :

- لا أرى أية أكواخ . أين نحن ؟ ما هذا المكان ؟ وأين توني ؟

قال وهو يتجه نحو المستودع :

- إن هذه محطة بحث مهجورة أقامتها شركة المانية في وقت من الأوقات .

تسأل "ريلي" : هل هذا المكان سيجدد حيوية ونشاط "توني" ومنه يستطيع أن يراقب مساعديه وهم يعملون ؟

- تبقى كمية كافية من الغذاء وزجاجات المياه . يمكن للمرء أن يبقى شهوراً هنا . وهذا الزورق يبدو في حالة جيدة . لقد ذهلت أكثر وأكثر .

- لقد اعتقدت أننا ذاهبون إلى قرية أو إلى منزل . إنك لم تخبرني أن المكان بدائي بهذا الشكل .

- فلنقل : إنه يلزم وقت طويل كي يقدموا فيه البيتزا .

لم تضحك ولم تكن هذه ملاحظة جيدة .

قال وهو يفرك يديه :

- حسناً ، لنبدأ من البداية ، نرتب متاعنا قبل أن يختفي الضوء .

تبعته بخطوات سريعة وقد دلت نبرة صوتها على الشك :

- "ريلي" ، أين "توني" ؟ لماذا لا يوجد هنا ؟

- لا أعرف .

لكنه كان يعرف . إنه يتصور عالمه النباتي العظيم والأب المستقبلي وهو محاط بالبروماليات . يعمل وحده على حدود الغابة في أعلى مكان .

- كيف هذا . ألا تعرف ؟

أمسكته من كتفه عندما لم يرد ومالت كي تنظر مباشرة في عينيه .

وارتعشت يداها من تأثير العاطفة التي كبحتها بصعوبة .

- لقد قلت : إنك ستأخذني إليه .

- "الي" . إننا لسنا في دار ملاء . لا أستطيع أن أقول لك : إذا كان

يقوم بجولة في الجبال الروسية أو أنه في مناهة . لكنه سيأتي .

استدار ليفتش عن الخزائن والبراميل المرصوصة بجوار الحائط . مد يده لها بسرير معسكر أخرجه من وسط الكومة .

- أمسكي . احمليه واصعدي تدرجات الشجرة . أقسم لك أن هناك

كوخاً بأعلى . مساحته عشرة أمتار مربعة وسط السماء .

بدأ في تفتيش الخزائن وهو يتمتم :

- والآن هذه المصابيح ، تبا ! أين هي ؟

استدار إليها عندما أحدثت ارتطاماً بالمنضدة . وعندما أدركت أنهما

يتابعانها بنظراتهما ، حل الاضطراب محل غضبها .

قالت وهي تسبل عينيهما :

- "ريلي" . إنك لم تقل لي أبداً عن احتمال أن يكون متغيباً ، لقد

كذبت عليّ . بالله عليك ، أين هو ، وماذا يفعل ؟

- لقد قلت لك من قبل : لست أنا من يجيب على هذه الأسئلة لكنه

هو ، لا بد أن له أسبابه .

- كم من الوقت علينا أن ننتظره ؟

- لحظة .

وضعت يديها على رذفيها ورفعت ذقنها :

- وماذا تعني لحظة في هذا الجزء من العالم ؟

- أتخيل أن تكون مثلما نستخدمها . من يدري ؟

غضبت بشدة ، دقت فوق المنضدة التي أسرع "شيكو" بالاختباء

أسفلها .

صاحت :

- لقد أخطأت ولن أبقى دقيقة بعد الآن في هذه الغابة العذراء

الشيطانية . أريد أن أرحل من هنا الآن .

وقف أمامها واضعاً يديه على رذفيه ، محاولاً حثها على أن تخفض

عينيهما لكنه تذكر كم هي بارعة في هذه اللعبة . أفضل شيء يفعله هو

ان يغير الموضوع .

قال وهو يلمس ملابسها :

- لا يمكنني ان افهم لماذا تريدان الرحيل على قدميك حتى 'بوكالي'
في ملابس متسخة بالعرق ومبللة من المطر . هل فكرة ارتداء قميص
النوم الدانتيل القصير الابيض والتمدد تحت الناموسية لا تبدو
مغرية لك ؟

رفع يديه ولف راحتيه تجاه السماء مع هز كتفيه .

- بالنسبة لي فإنها مغرية جداً .

امسكت بسرير المعسكر واستندت إلى المنضدة ثم وضعته له على
نراعيه .

- لقد سمحت لنفسك ان تتدخل في شؤوني الشخصية دون إذن مني
. إنك لا تحتمل . لابد انني مجنونة كي اتخيل انك اهل لتفتي و...

- متأسف . كنت أخشى ان أحملك الكثير ، لقد احضرت باروكتك
وحذاءك الأحمر الجلدي وبذلك الشيء الذي أسفله ، وكل... قاطعته
متذمرة بصوت هز أرجاء المكان :

- لكن من تظن نفسك ؟

استدارت لحظة قصيرة استفاد منها 'شيكو' وأسرع بالاختباء وراء
'ريلبي' :

- هل سترمي شيئاً ؟

رد على 'شيكو' وهو يعيد إليها السرير :

- بالتأكيد لا . لكن من الافضل لها ان تنام على الأرض .

الآن اقترح عليك ان تفعلي ما يجب عليك فعله او تبقي جالسة هنا
في الظلام . بدون سرير ولا طعام ولا ناموسية .

ثم اكمل وهو يدفع بـ'شيكو' للامام :

- ابقني وحدك . كل هذا الوقت ... اما نحن فذهبان لنستريح فوق

القبة لان هياجك العصبي بدا يثير شفقتنا ، نظرت إليه طويلاً ثم
امسكت بالسرير واتجهت نحو درجات الشجرة .

- قهوة ؟

لقد حثتها الراححة على الحركة . كانت متعبة للغاية من سيرها
الطويل ، ينتابها ألم في حلقها من كثرة الصباح : لذا ارادت ان تنعم
بساعات نعاس أكثر .

فتحت عينها واحدة فرأت 'شيكو' يقرب قنحاً من القهوة إلى انفها :

- انصرف .

قال دون ان يلتفت إلى طلبها :

- كنت احسبك لن تستيقظي ابداً .

سألها 'شيكو' وهو يجلس بجوارها على السرير الضيق :

- هل استيقظت الآن ؟ هل يعجبك النظام يا سيدتي ؟

وقف عصفوران يرققان على الدرايزين ويرفرغان باجنحتهما وحكت
'اليزون' عينها :

- من علمك هذه الكلمات ؟

- 'ريلبي' . لقد قال : إن هذا النظام لن يعجبك .

شربت جرعة من القهوة وقطببت وجهها :

- مذاقها جيد . اليس كذلك ؟ لقد وضعت فيها اربع ملاعق من
السكر .

قالت وهي ترد له القدر :

- شكراً .

وضعت قدميها على الأرض ، على الناحية الأخرى من السرير ثم
دفعت بالناموسية ونظرت حولها :

- اين هو ؟

قال 'شيكو' حاملاً سلة فاكهة على نراعيه :

- 'زيلي' بالقرب من النهر ، على وشك ان ... لقد نسيت الكلمة .

- كلي . قال 'زيلي' : 'إننا سنذهب للسباحة بعدما تاكلين .

تمتعت وهي تحك عينيها :

- هل عاد إلى 'ريو فيرد' ؟

ثم فتحت عينيها وفهمت . نهضت على الفور وتوجهت نحو الدرجات :

- هل تركنا ؟

- كلا يا سيدتي ، لقد ذهب إلى النهر .

أشار لها إلى وسط الغابة وهو يعيدها بالقرب من السرير . ثم قال وهو يشير بسبابته إلى هوة وسط النباتات :

- هناك بأسفل . هل أنت بخير يا سيدتي ؟ هل تعلمين كيف تقومين بحمامك ؟

- نعم . لقد قدمت لي إرشاداتك الممتازة مساء أمس .

قال وهو يعاود الجلوس بجانبها :

- نعم ، لكنك لم تعطيني إكرامية حتى الآن . هل ستعاودين الصراخ اليوم ؟

- لا اعتقد .

ظهرت ابتسامة صغيرة فوق شفتي الصبي .

قالت وهي تقبله على جبهته :

- اعتقد ان علي أن اعتر . سابدا بك .

تفرس فيها وأدار حدقتيه . ثم قال وهو يقف ويرفع شورته :

- لا تفعلي هذا يا سيدتي . كلي بسرعة .

ثم ابتعد ، نزل الدرجات وسار فترة ثم انسل داخل النباتات ليصل للهوة .

صبت لنفسها قحماً آخر من القهوة وجلست لتستمع بالعالم الذي

يصحو من حولها . 'وحدها' ، صححت الفكرة عندما رأت 'تيت دوبوش' ظهر على السرير ، 'تقريباً وحدها' تفرست فيه بقلق . وضعت يدها فوق عظام صدرها ، وألقت له بثمره تين أخذتها من السلة ثم ابتعدت . إن لديها ما يشغل فكرها أفضل من هذا القرد الهائج .

في خلال دقائق ، ستذهب إلى النهر وتندلل لـ 'زيلي' برغم غضب ليلة أمس ، حتى لو كان 'زيلي' يستحقه ، فإنها ستطلب منه السماح . يلزمها بعض الأعدار لأنها تمازت في الغضب ، ولأن هذا هو الشيء الوحيد المتاح لها القيام به . تأملت قدحها الفارغ . ولأنه لن يكشف لها أية معلومات عن 'توني' . إن لم تفعل .

على بعد عشرين دقيقة من الشاطئ لمحت 'زيلي' والصبي . كان 'زيلي' يعلم الصبي العوم وقد وصل الماء إلى وسطه . وقد تعالت ضحكاته المتلاذجة واختلطت بالأصوات الأخرى التي انتشرت في الغابة . اعتقدت أن بإمكانها حبس ابتسامتها لكنها ارتسمت بالفعل فوق شفتيها . لقد عاد 'طرزان' . تلك الرعشات التي انقابتها لم تخدعها .

أحدثت رؤية شعره غير المربوط والمنسدل على كتفيه تأثيراً مدمراً عليها . لماذا يبدو رائعاً هكذا لدرجة تجعلها تلهث ؟

كانت أشعة الشمس المنعكسة على سطح الماء تحيطه بهالة من الضوء الذهبي . تنهدت طويلاً وقالت لنفسها :

'إنها لم تقطع كل هذه المسافة كي يشرد فكرها في 'خيال طرزان' حتى لو كان هذا الخيال يأخذ شكلاً عاقلاً .

- صباح الخير .

ردت بإشارة من يدها : لأنها تعلم ان صوتها لا يمكن الاعتماد عليه الآن . رد بإشارة من يده هو أيضاً عندما تبدلت ملامح وجهه . بدأ

يغوص بعمق في الماء ثم اختفى عن السطح . مرت ثوان عديدة

فاقتربت من الماء . إذا كان 'ريلبي' يجد هذا شيئاً مضحكاً ، فهي لا تجده كذلك .

- 'شيكو' ؟

خلعت حذاءها .

- ماذا يفعل ؟ هل تراه ؟

لم يرد الصبي واستمر في النظر إلى المكان الذي اختفى فيه 'ريلبي' بشدة . اعتصر الخوف والقلق قلبها ، هذا مستحيل لا يمكن أن يكون قد غرق .

- 'ريلبي' ؟ 'ريلبي' ؟

كانت قد نزلت إلى الماء حتى فحذيها عندما ظهر فجأة على السطح .
- أووو !

صيحة 'طرزان' هذه أصدرت صدى داخلها مثل صفارة السفينة القوية . لقد استراحت كثيراً ولن توبخه .
ظلت دون حركة واتجه هو ناحيتها .
قال 'شيكو' ضاحكاً :

- مزحة جيدة يا سيدتي ، أليس كذلك ؟ لقد خوفناك . المزحة الحقيقية هي تحاشي نظرة 'ريلبي' .

اعترفت وهي تخفض عينيها وترفع طرفي 'شورتها' لأعلى :
- لقد أفزعتماني حقاً .

مرر 'ريلبي' يديه على وجهه ليمسح الماء عن عينيها واستمر في التقدم . إنه لم ير فحذين بهذه الرشاقة والجازبية والنعومة من قبل . وإذا لم تتوقف عن لمسهما فلن يضمن ماذا سيحدث .

- إنها شجاعة جداً يا 'شيكو' .

- كلا يا 'ريلبي' . ليست شجاعة إنها فتاة .

قال وهو يرى عينيها تتسعان في كل خطوة يتقدمها :

- بالتأكيد شجاعة . لقد أسرعرت إلى النهر دون أن تسأل أي سؤال .
- لا شيء يخيف في هذا الماء ، أليس كذلك ؟

انكشمت وبدأت تترنج . أرادت أن تتشبث به لكن يديها انزلقتا على طول جذعه .

سالها :

- ماعداك ، هه ؟

أحست باضطرام الماء من حولها . كيف أضرمت النار في عروقه وهي تصارع لتبقي رأسها خارج الماء ؟

استعادت توازنها وتراجعت بحذر .

قالت وهي تتأمل ملابسها المبللة :

- هلا توقفتما عن المزاح معا .

إن ما أثارته بداخله ليس مزاحاً .

استسلم 'ريلبي' بهدوء وهو يغوص في الماء كي يخفي ارتباكاه :
- لقد توقفتما .

كانت منشغلة تماماً بحالة ملابسها لدرجة أنه كان متأكد أنها لم تر الحالة التي كان فيها .

بدأت تتجه لداخل النهر لكنها توقفت عن الحركة عندما رأت ورقة شجر تطفو على سطح الماء وتتجه ناحيتها .

دققت النظر إليها طويلاً ثم رفعت عينيها إلى الشجرة التي اسقطتها قبل أن تستدير ناحية 'ريلبي' .

- لقد كنت أتخيله هكذا .

سالها وهو ينظر إلى ملامحها التي تلطفت :

- تتخيلين ماذا ؟

- 'طرزان' والأدغال . الخفة ، الضحك والبساطة .

دفعت خصلة من شعرها للخلف وتاملته :

- تخيل ، بلا اي مسؤولية . ولا هم . فقط متعة الجنة واستغلال كل الوقت في الحصول على هذه المتعة . كان هذا يبدو لنا مستحيلاً ... عندما كنا أطفالاً .

رفعت ذراعيها ثم دارت حول نفسها :

- اوه ، لقد حلمت به كثيراً .

نظرتها الحانية مرت من شيكو إلى ريلي .

- لقد بدأت أصدق ...

ثم هزت رأسها واستدارت لتبتعد .

لقد دهش من نظرتها هذه مرة أو مرتين من قبل ، لكن هذه المرة ، الوضع مختلف . لقد وضعت لها اسماً . هكذا فإن الأنسة اليزون ريتشارد نائبة مدير البنك ، ذات القوام الممشوق والتاثيرات الكتانبة القصيرة ، تشعر بضعف تجاه "طرزان" . لقد اشتد تخيلها .

قال وهو يتجه ناحية الشاطئ :

- انتظري .

وقف بينها وبين حافة النهر . اراد ان يلقي نظرة أخرى على عينيها الزرقاوين . ان يسمع صوتها مرة أخرى ، وان يلمسها . امسك بيدها وجعلها تلف حول نفسها ببطء .

- ماذا لو تاتين لتسبحي معنا ؟

ضحكت ضحكة ضيق صغيرة دوخته ، لقد كانت ضحكة هائلة ، ضحكة ليست إلا من أجله ، لقد أقسم على ذلك . صوت عذب كان يمكن ان يوصف بأنه همس في موقف آخر ، او ربما تاوه .

- لم ات هنا للسباحة ، لقد اتيت لكي اعتذر عن غضبي ليلة امس .

ابتعدت قميصها المبتل الذي التصق ببشرتها :

- حتى لو كنت متعبة ومحبطة ، فلن اتصرف بهذا الشكل .

رفعت رأسها وأدنته من رأسه ثم تعتمت :

- انا اسفة .

ودون ان يدري قريبا منه أكثر :

- هل ستقبلينه أيضاً ، يا سيدتي ؟

تراجعت على الفور :

قالت وهي تنبه شيكو :

- لقد توقفنا عن المزاح .

ودون ان تنظر في عيني ريلي : ابتعدت خافضة رأسها :

- من الأفضل ان اذهب لأغير ملابسني واجففها .

عليه ان يتخلى عن عادة التساهل معها . موافقة ، لن يتكلم مرة أخرى عن تلك القبلة المثيرة ولن يسخر من بلاهاتها في موضوع "طرزان" لكنها تحس وكأنه يدخر لها شيئاً . إنها ستراهن على تذكرة طيرانها إلى كوستاريكا . إن ريلي اندرسون يخفي لها شيئاً .

أبدى دهشته وهما جالسان للغداء بينما اصطدمت ركبتيهما أسفل المنضدة ووجه لها ابتسامة غريبة . بعد الغداء ، بينما كان يتظاهر بالاسترخاء في السرير المعلق ، أحست بأنه يكرر الأشياء في رأسه مراراً وتكراراً .

بعد فترة بينما كان يلعب هو و"شيكو" وتيت دوبيوش على الأرض ، نظر إليها بطريقة جعلتها تمحو كل شكوكها . طريقته في تفرسها تكرتها بالموقف الذي حدث على الشاطئ . لقد أجبرت أخيراً على ان تدير عينيها للجهة الأخرى . ربما حان الوقت لتهدئ اللعب في رأسها . توجد قصة ما خلف ابتسامته المرحة وملابسه القديمة تمت لو اكتشفتها .

عندما ذهب ريلي و"شيكو" للعب بالكرة ، استغادت من غيابهما ونهبت لتري إذا كانت ملابسها قد جفت أم لا ، كانت قد نشرتها فوق الأوتاد التي كانت تسند المبنى .

شورتها وقميصها كانا هناك ، لكن ملابسها الداخلية كانت قد
اختفت.

قالت لنفسها وهي تنظر حولها : ليس هناك ما يبعث على الضيق
فتشت في المكان لكنها لم تجد لها أي أثر . تساءلت وهي تنهض : ماذا
يمكن أن يكون حدث لها ؟ من استطاع ..؟ هذا السؤال الأخير جعلها
تنتفض وقالت لنفسها : شيء جميل جداً لأنها لم تراهن على تذكرة
سفرها لـ"كوستاريكا" هباء .

اتجهت إلى المكان الذي يلعبان فيه ثم وقفت أمام "ريلبي" ومنعته من
تمرير الكرة .

- إن هذا حقاً شيء طفولي جداً بالنسبة لك يا "ريلبي" .

رفع الكرة في الهواء ، وجعلها تقفز من جديد على ركبته ثم
التقطها .

- ألم تعرفي أن لاعبي "أوروجواي" أنفسهم هم الذين يقومون بهذه
الحركات ؟

- أنت تعرف جيداً ما أعنيه .

مدت ذراعها وحركت يدها بطريقة تحذير :

- من الأفضل لك أن تعطيني ...

سال وهو يتخطاها ليمرر الكرة إلى "شيكو" :

- هل تعتقدين أنني ساهزم بسهولة من هذه الكرة . إنها كرة قدم يا
عزيزتي .

- إنني أتكلم عن سرقة ملابس داخلية وردية . أنا مُصرّة على
استعادتها .

تأملها مهملاً الكرة التي مرت مثل السهم فوق رأسه :

- عجباً ، لكن عم تتكلمين ؟

- تريد إجباري على تكرارها . اليس كذلك ؟

عقدت ذراعها وهي تهز رأسها ونظرت إليه بشدة :

- ملابسها الداخلية .

دبت الأرض بقدمها :

- لا تبقي هكذا ، قل شيئاً .

حك فمه وقطب حاجبيه وهو يفكر ملياً :

- وردية ؟

- وردية .

- وردية كيف ؟

- النوع الوردية الخالص الملقم بخفة بالأبيض على ...

عندما أبركت أنه يسخر منها أحست بالشتائم تملأ صدرها .

وفي وسط جملتها ، أطلقت صرخة ، هذا الرجل يريد موتها لكنه

سيموت معها .

- هيه ، يا سيدتي . لقد قلت : إنك لن تصرخي اليوم .

- اما عنك ، فهذا شيء قيد الإثبات .
 واتجهت بكبرياء نحو درجات الشجرة .
 أعلن لها "زيلي" :
 - على أية حال لست مضطرة لارتداء ملابس داخلية .
 استدارت ثم قالت ساخرة وهي تسد أذني "شيكو" :
 - من تظن نفسك ؟ وماذا ستفعل بأخلاق هذا الطفل ؟
 جذب "شيكو" يديها :
 - هيه ، لا تفعلي هذا يا سيدتي ، أنا لا ارتدي ملابس داخلية ، ولا
 زيلي أيضاً .
 هز كتفيه وبرطم :
 - لا أحد يرتدي تلك الأشياء ، فقط لوس جرينجوس .
 هز زيلي حاجبيه :

- إن الصبي محق . لقد ترددت في أن أقول لك لأن هذا ربما
 يضايقك . إنها مسألة حس عملي ، يا "الي" . أتعرفين أنك لو استمررت
 في ارتداء ملابس داخلية ، هناك احتمال خمسين بالمائة أن تصابي
 بنهيجات في هذه الأماكن بسبب الرطوبة الواضحة ؟ لذا يجب أن
 تتركي أكبر كمية من الهواء تدور حول ...
 قالت وهي ترفع يديها :
 - حسناً ، حسناً . لقد فهمت .
 - لقد أخرجت باروكتك وبعض الأشياء غير اللازمة من حقيبتك
 ووضعت مكانها بعض الإسعافات الأولية . ستجدين ضمادات وأربطة
 مضافة للقطريات هناك بجانب ...
 مدت يدها بسرعة وقاطعته :
 - أريد ملابسك الداخلية !
 تراجع وانحنى بطريقة لطيفة :

الفصل الخامس

- ولماذا أخذ ملابسك الداخلية ؟
 - لا أعرف ولا أريد أن أعرف ، أريد فقط استعادتها . هذا كل شيء .
 - حسناً ، حسناً ، سنعثر عليها .
 استدار "زيلي" ناحية الصبي .
 - هل تعرف أين هي ؟
 رد وهو يهز رأسه بشدة :
 - كلا يا "زيلي" .
 أحاطته اليزون بذراعها ومسحت على رأسه :
 - أعرف جيداً أنه ليس أنت من فعل هذا يا "شيكو" .
 تنهد "شيكو" مستسلماً :
 - شكراً يا سيدتي ، لكن لا تقبليني .
 قالت وهي تركز عينيها على "زيلي" :

- فلتقودينا إلى مكان الجريمة .

اعلن شيكو وهو يتجه نحو الأدغال :

- لن اذهب إلى هناك ، علي أن أجد الكرة .

اعتدل زيلي وتظاهر بأنه يضبط رابطة عنق خيالية :

- فلنبدأ من البداية . أين تركتها ؟

- انت تعرف جيداً أنها كانت هناك وراء المستودع .

- أقسم لك اني لم أكن لأعرف .

- إذا أصررت على الكذب ...

رأته يقطب جبهته دهشة . هل من الممكن أنه لا يعلم مكانها ؟ هذا

محتمل .

لغت حول المستودع وأشارت بسبابقتها على الجدران الخشبية .

- لقد فتشت في الداخل ، فتشت تحت الأوتاد ، وفتشت حتى في

النباتات ، لقد اختلفت يا زيلي وهذا لا يروقني .

تقدم وبدا ينخفض لكن اليزون أجبرته على الوقوف مرة أخرى قبل

أن تلمس ركبته سجادة الأوراق .

قالت وهي تمسكه من تي شيرته :

- إن عندي منها ما يكفي .

مالت لتكلمه :

- لم أعد راغبة في أن تتسلى على حسابي .

كرمشت تي شيرته بجنون واقتربت منه .

- إنني امنعك من لمس متعلقاتي .

استمرت في عصر التي شيرت بقوة وهي تؤكد كل جزء في كلامها

وتضربه ضربات خفيفة فوق صدره .

- وأنا لا أريد ...

قال بإصرار وهو يحتضنها :

- أوه ! هكذا ، إنك تريدني . وأنا أيضا أريده .

وعلى حين غرة قرب وجهه من وجهها :

- إنني أريدك يا اليزون . هل تفهميني ؟ كل هذه الشرارة التي في

عينيك ليست غضباً . إنها عاطفة ، قبلتها أم لا . عاطفة جريئة

وصاخبة متجهة إلي . وتصدر صداها في كياني .

جذبها برقة .

- كل منا يرغب في الآخر .

فلت لاوية فمها .

وقبل أن تنتفض فاجأها بقبلة طويلة وعنيفة ثم سمعته يتمتم

باسمها ، لقد استسلمت لمتعة احضانه وقبلاته . علت ضحكات

شيكو من على البعد . وعندما سمعاه يسرع الخطى ويعبر المستودع .

تراجع زيلي كرهاً .

استمر في مراقبتها بشدة بينما كانت ضحكات وخطوات الطفل

تقترب .

رتبت خصلات شعرها بعصبية واجتهدت كي تبعد عينيها عن

عينيه لكن التأثير الذي كان يمارسه عليها زيلي كان لا يقاوم . إنه

يلزمه النظر إليها .

- لماذا تنظر إلي هكذا ؟

سألها :

- ما رأيك أنت ؟

همس إليها قبل أن يلمح شيكو داخل المبنى :

- اعدك به ، قريباً .

- زيلي ! انظر ! انظر .

كان شيكو الذي يمسك بالكرة ، يشير له إلى الشجرة خلف الكوخ .

كانت قد استعادت تنفسها الطبيعي عندما أشار لها زيلي إلى

ملابسها الداخلية . على غصن شجرة تدلت نصف ملابسها الداخلية وعلى نفس الغصن ، تعلق "تيت دوبوش" وقد أمسك بالنصف الآخر ، ثم هاج وبدأ يطلق صرخاته الحادة ويظهر لهم أسنانه تعبيراً عن إنكاره .

قالت "اليزون" قبل أن تنصرف وهي تقهقه لدرجة أنها هوت على الأرض :

- لم يكن أنت يا "ريللي" . إنك لم تأخذها .

انفجر ثلاثهم في الضحك وهم يرون "تيت دوبوش" وهو يحاول ارتداء ملابسها الداخلية . عندما استطاعت "اليزون" أن تعتمد على صوتها ، نظرت إلى "ريللي" ثم إلى القرد :

- لقد كنت محقاً عندما قلت : إنه ليس من الحذر ترك المتعلقات الشخصية مبعثرة .

رد "ريللي" بعد ضحكه الهستيري :

- في المرة القادمة ثبتي ملابسك المبللة فوق الدرابزين بمسامير .

مسحت عينيها واستمرت في مراقبة القرد :

- حسناً ، أعتقد أنه ينبغي عليّ أن اعتذر لك من جديد .

قال وهو يساعد "شيكو" على التسلق إلى كتفيه :

- ليس هذا ضرورياً .

أمسك عقبي الصبي وابتعد .

- سأقول : إن كل شيء عاد إلى نظامه .

بعد ثوانٍ ظهر مرة أخرى .

وأضاف قبل أن يتوارى وهو يبتسم بلا مبالاة :

- حتى حد معين .

ردت له الابتسامة ثم هزت رأسها بارتباك .

في اللحظة التي اعتقدت فيها أنها طردته من فكرها : يأتي ويفعل

بها هذا ! مدت شفطتها وحاولت أن تتذكر قبلته لها التي اشعلت في جسدها لهيب الرغبة .

ياله من عاشق غريب ! لكن هذا لم يكن إلا خيالاً لأنها لن تستسلم له أبداً .

نهضت وحاولت أن تنظم أفكارها وتنصت لصوت العقل .

ماذا لو كان الإغراء الذي أحست به حقيقياً ؟

وهي تضبط ياقة قميصها بدأت تلف - مثل دب في قفص - أشياء . لكن بحق السماء ماذا ستفعل بهذه الأشياء أو الأسوا ، عندما تتذكرها في حياتها الواقعية ؟ أشياء ؟ إنها لم تعرف حتى ماذا تسمى ما فعله . ارتعشت وهي تتذكر : كيف كان مضموماً إليها بجرأة جعلتها تلهث ؟

دقت الأرض بقدمها ثم استدارت واستندت إلى الحائط . تبأ ! باي جنون كان يحتضنها ، لقد كانت راضية بحياتها الهادئة قبل أن تقابله . اليس حقيقياً ؟ على أية حال كانت تبدو عاقلة ومسؤولة . ذكية وحساسة ثم إنه هناك في حياتها ، طفل "سوزان" عملها ، بعض الإجازات من حين لآخر ، والكثير من الرجال الذين ليس لديهم ذيل حصان يلاحقونها بوعودهم ومشروعاتهم باستمرار .

رفرف ببغاء بجناحيه بشدة واطلق صرخات خشنة فأخرجها من أفكارها وأعادها إلى الجنة . سمعت "ريللي" ، على البعد ، يحاول أن يقلد صوت طائر .

ربما خمن "ريللي" أندرسون أنها ترغبه لكن هذا لا يعني أنها ستتركه بفعل شيئاً . أسلوب حياته - كغير مسؤول ، قليل الطموح وغير مهتم - لا يتفق أبداً مع أسلوب حياتها . حتى ولو ظلت تحلم به مدة ستة وثمانين عاماً . إنها تعرف القليل عن "ريللي" ... لكن هذا كان كثيراً بالفعل .

استدارت ووجدت الشريكين جالسين على درجات مدخل المستودع .
وراسهما مائلان كأنهما مختفيان . فقط الطين الذي كان يغطي
أقدامهما و ركبهما وسواعدهما كان دليلاً على لعبهما الكرة .

علا صوت طائر جديد فوق الأشجار .
هز ريلي راسه .

قال وهو يضع أصابعه فوق شفثيه :
- سأحاول تقليد صوته .

بعدما أخفق في محاولتين ، كف عن الصفير ، بعد لحظات بدا
الطائر في الزقزقة مرة أخرى .

راقبت اليزون شيكو الذي بدأ يقلد الطائر بدوره بعد أن علمه
ريلي كيف يضع أصابعه في فمه .

- انظر إلى السبابة . ها هو ، هكذا .
عندما تمكن شيكو في النهاية من إخراج تصفيرة وإن كانت حادة .

صفق له كلاهما معا .
سألها شيكو :

- هيه يا سيدتي ، ما رأيك ؟

ردت عليه بابتسامة . هذان الاثنان هناك يشبهان الأب وابنه . لكن
تعبير توعم الروح يناسبهما أكثر . عندما لاحظ ريلي أن ما يفعله
هو والصبي يبهجها . ربت بيده المساحة الشاغرة بجانبه .

- تعالي . مدرسة الأستاذ ريلي أندرسون لتقليد صرخات الطيور
تطلب تلاميذ جددا .

أضاف الطفل :

- نعم و ريلي مدرس ممتاز .

نعم ، واضح تماماً أنها تعرف أن هذا الجسد الرائع لريلي
أندرسون يخلو تماماً من أي ذرة شر ، إنه رجل جيد . أغلقت عينيها

لحظة وأدركت أن قدمها زلت واعترفت بمزايها .

إن ما عرفته عنه من قبل كان يكفي لإرباكها بالفعل ، جلست صوتها
واعلنت :

- كلا ، شكراً . سأذهب إلى النهر .

رد ريلي وهو يترك مكانه :

- سنرافكك .

أخذ تيت دوبوش مكان سيده وتذمر من رحيله مطلقاً صرخات
حادة . مال ريلي وجرى القرد على طول نراعه حتى وصل إلى كتفه .

أخرجت أصوات الحيوانات المتوحشة - التي انسجمت مع بعضها
البعض - اليزون من غفلتها . في أي يوم كانت ؟ إنه الأربعاء .

استرجعت في عقلها ما كانت تفعله في يوم الأربعاء . كانت تذهب
لمصنف شعرها . بمناسبة الحديث عن شعرها ، أخرجت بعض

المشابك من شعرها وأعدت ترتيب تسريحته . نظرت إلى النهر
وتذكرت رحلتها القادمة لكوستاريكا ، حيث محطة الحمامات أربعة

النجوم .

وضرورة رحيلها ، إلى أي مكان بعيداً عن هنا . بعيداً عن لحظات
الجنون هذه . وبالرغم من ذلك ، كانت تعشق هذه اللحظات بكل قلبها

وروحها وجسدها .

- حسناً يا اولاد ، أريد الاختلاء بنفسي بعض الوقت .

وقت كي ترتب افكارها ، وقت تفكر فيه كيف سيمكنها الهروب من
هذا الارتباط الحساس والشديد بريلي .

في دوامة الروائح والأصوات الغريبة هذه ألقت بنفسها في أمواج
النهر بكل نشوة . أرادت أن تلحق بريلي في مفترق الطرق لكنها

توقفت عندما بدأ المطر يتساقط بشدة . لقد علقت في الفخ ، علقت في
فخ هذه الجنة ، وعليها أن تخرج منها على الفور قبل أن تلتهم حبة .

في صباح اليوم التالي ، كان 'شيكو' يحاول إعادة الملابس الداخلية بينما كانت 'اليزون' و'ريلبي' يراقبان العملية من الكوخ . هناك ، فوق حيث كان النسيم العليل يهفّف عليهما برغم الشمس التي ملأت الغرفة . أثناء الليلة الأولى كانت متعبة جداً من فكرة أن ينام 'ريلبي' قريباً منها . لكن الليلة التالية ، لم تستطع إبعاده عن فكرها ولا روحها ولا عينيها .

لقد قررت أنها عندما تعود لـ'بوكالي' ، ستقترح على 'ريلبي' أن تدفع له ضعف التعرّيفة المعتادة في مقابل أن يذهب لإيجاد 'توني' وحده ، بينما ستنتظرهما في 'بوكالي' .

صاح 'ريلبي' خلال الفروع :

- هيا يا ولد . إلى اليسار ، نعم هكذا .

ارتعشت 'اليزون' عندما رأت الولد يتقدم بقدميه العاريتين فوق الفرع وحبست صرخة داخلها عندما رآته ينزلق . قالت :

- لو كان هذا ابني ...

استدار 'ريلبي' ناحيتها :

- لماذا ليس عندك ابن ؟

- هذا ... فحش .

ثم تلعثت :

- مازال أمامي الوقت . إن عمري سبعة وعشرون عاماً . كرر وهو يقطب حاجبيه :

- سبعة وعشرون ؟

- نعم ، سبعة وعشرون ، هل أستطيع أن أسالك نفس السؤال ؟

لكنني اعرف الإجابة مسبقاً .

حك 'ريلبي' ذقنه الحليق :

- تعتقدن أنك تعرفين الإجابة . فما هي ؟

- من فضلك لا تسئ فهمي . إنك تعامل 'شيكو' بمنتهى اللطف لكنك لا تبدو من ذلك النوع من الرجال المتعلقين بمنازلهم .

تعالت الضحكات الصامتة في صدر 'ريلبي' :

- إن هذا الطف ما قلته لي يا 'آلي' .

دققت النظر في ابتسامته الساحرة لكنها قررت ألا تتماذى . مع أن لديها أسئلة أخرى تحتاج إلى إجابة .

- 'ريلبي' ، هل 'بوكالي' حقاً مدينة خطيرة ؟

- خطيرة بالدرجة التي تمنعني من ترك 'شيكو' فيها مع والده .

- هيه يا سيدتي انظري . لقد جئت بها .

هناه 'ريلبي' بإشارة من يده وراقبه وهو يهبط الشجرة :

- انظري إلى هذا الطفل يا 'آلي' . ساكون مضطراً لعزله عن الناس

كي لا يحدث له شيء في هذه المدينة .

- إنه مازال صغيراً . من سيرغب أن يلحق به اذى ؟

- لقد كبرت 'بوكالي' في يوم وليلة . يتسكع فيها السوق الأثرار

ذوو السلطان . وأناس جشعون .

سالها وهو ينظر إليها :

- لكن لماذا كل هذه الأسئلة عن 'بوكالي' ؟

- إن هذه المرحلة الأولى لم تسر كما كنت أتمنى . و.... عندما تكون

في 'بوكالي' فأني أنوي انتظار 'توني' هناك .

- عندما تكون هناك ؟

هزت رأسها ضيقاً بشدة وهي تحس بنظراته :

- سادف لك الأجر مضاعفاً كي تجد 'توني' وتحضره هنا .

- لكنك لن تذهبي إلى 'بوكالي' .

قالت وهي تضحك :

- ماذا ؟ بالتأكيد سأذهب . إنك لا تتخيل أن أبقى هنا وحدي في

انتظارك بينما تاخذ 'شيكو' لرؤية والده . اليس كذلك ؟

- فلنناقش الامر منذ البداية . لماذا اتيت إلى 'سان رافاييل' ؟

- لكي اعثر على زوج אחتي ، لكن ...

- حسناً . إذا رحلت الآن يمكنك أن تودعيه . فلا بد أنه سيصل بين

لحظة وأخرى وإذا لم يجد أحداً هنا ، فسيواصل طريقه .

وإذا أخذت معي إلى 'يوكالي' ، فستذيعين خبر أن 'توني' ، عالم

النبات الفذ ، على حافات النهر .

- سأترك له رسالة .

- لن ينفذ هذا . كي يجدها 'توني' لابد أن تكون في مكان واضح .

إنها ملابسك الداخلية ، إن لم يسرقها 'تيت دوبوش' ، فسيسرقها

أحد زملائه المتطفلين .

سمعا القرد يصرخ متظاهراً كما لو كان يرد عليه .

- لكنك لا تفكر - رغم ذلك - في انني ساقى هنا وحدي . اليس

كذلك ؟

هز كتفيه :

- لن نتمكن من مقابله إذا رحلنا نحن الاثنان . إنها فرصتك

الأخيرة يا 'اليزون' .

إنها لم تتخيل أبداً ، أبداً أنها ستواجه مثل هذه المعضلة .

- لابد من طريقة لإصلاح هذا الامر .

ربت كتفها ونظر مباشرة في عينيها ثم أهدى لها ابتسامة مهدئة .

- ربما كان هذا مسلياً أكثر من دراسة قرص بنكي لشخص ما .

عقدت ذراعيها حول صدرها بشدة ، واحست أنها خائفة ، لكنه كان

يعرف أنها لا تخشى شيئاً . فلا توجد نمور ولا أفاع سامة وإذا

التزمت بالنوم تحت الناموسية وعدم ارتداء ملابس داخلية . فلن

يفسد هذا الجسم الرائع أي شيء .

سألها بخرف :

- لابد أنك تدينين بهذا لأختك ، اليس كذلك ؟

سألته وهي تضرب بيدها على صدرها :

- ماذا تعرف عن هذا ؟

- إيه ، اعذريني يا أنسة 'ريتشارد' ، لكلك وانت تعاملينني كمتطفل .

أحاول أن افهم مشكلتك .

أمسك بحقيبة ظهره ووضعها على المنضدة ثم فتح جيبتها :

- ما مشكلتك إذن ؟

قالت :

- تبا ! إنني خائفة .

- هل خائفة من أن أتركك هنا وحدك ؟ أم خائفة إلا اعود ؟ خفض

صوته وبنبرة مؤثرة أضاف متمتماً :

- أم خائفة أن أبقى ؟

قالت وهي تحرر ذراعيها :

- هل بعض القبل المفاجئة ستجعلك تتخيل اني لن أعرف كيف

أسيطر على نفسي ؟ إن هذا عبث .

- حقاً ؟ الليلة الماضية ، عندما نام 'شيكو' اقترحت عليك أن

ترافقيني إلى النهر . لكلك رفضت على الفور . اظهرت تناؤباً طويلاً

وكلانا يعرف أنك لم تكوني متعبة .

قالت وهي تتراجع خطوة بينما كان هو يقترب منها :

- بل كنت متعبة .

- إنك لم تعيبي إلا لهذا . لقد كنت تتقلبين في فراشك حتى الثالثة

صباحاً .

- وانت أيضاً .

ارتبكت وقد تملكته رغبة جعلت كل جزء في جسدها يرتعش .

سألته :

- لماذا لم تستطع النوم ؟

كانت تحس بانها خسرت المعركة لكنها كانت تسخر من الموقف .

- لاني في كل مرة كنت اغمض فيها عيني ، كنت اتخيلك عارية .

لقد احسنت بان حنجرتها قد سدت بينما ابتعد عنها .

- اضمن لك انك لن تخافي من شيء حتى اعود . بعدها كل منا يرى شؤونه .

تقدم شيكو ناحية المنزل وتبعه تيت دوبوش .

امسك زيلي بزمام القرد قبل ان يقدم له ثمرة تين . ثم اختبأ هذا الاخير اسفل المنضدة .

قال شيكو وهو يلقي بملابس اليزون الداخلية فوق المنضدة :

- هيه يا سيدتي .

جسها ثم هز راسه .

- هل دفعت ثمناً باهظاً فيها ؟

سالته عندما خرجت من الغفلة التي اغرقها فيها زيلي :

- ماذا ؟

- لقد رايت انسجة عناكب اسمك من هذه الاشياء .

قال زيلي وهو يثبت زمام القرد في رجل المنضدة :

- اترك انسجة العناكب هذه . إننا سنرحل إلى بوكالي خلال نصف ساعة .

خلال الثلاثين دقيقة التالية كرر زيلي كل ما تحتاج اليزون معرفته ، وكلما تكلم ، استرجعت فكرة أنها ستقضي الليلة وحدها . فهتمت بسرعة ورفضت ان يكرر تعليماته .

قال لنفسه : أين كنت عندما كنت أعيد تنظيم قسم دراسة السوق لتيلور ؟

قال شيكو وهو يبعدها ، بعد مرور بعض الوقت :

- لا تقبليني يا سيدتي . لكن يمكنك ان تصافحيني بقوة .

قالت له وهي تمسك بيده :

- انتبه لنفسك جيداً . واستغد بوقتك مع والدك .

- ابقى تيت دوبوش مربوطاً بضع ساعات بعد رحيلنا لا اريده ان يتبعنا إلى بوكالي .

نظرت اليزون إلى القرد بحذر :

- هل انت والثق بانك لا تريد اصطحابه معك ؟

رد وهو يحمل الحقيبة على ظهره :

- لو راوه فسيطبخونه يخنة . ساعود بعد ظهر الغد .

ثم ابتسم ومد لها يده .

امسكتها وبمجرد ان بدأ شيكو في هبوط الدرجات ، جذبها إليه .

ثم نظر في عينيها بشدة فاحسنت برعشة إثارة تسري في طول عمودها الفقاري ، لكن عندما اعتقدت انه سيقبلها همس في أذنها بتعليمات آخر لحظة .

- حرري شعرك ، ولا تدعي القروود تفعل بك شيئاً .

ثم اكمل وهو يمسك بالملابس الداخلية بيده الشاغرة :

- وتخلصي من هذه الاشياء قبل عودتي .

نزل زيلي الدرجات ومشى مسافة قبل ان يلوح بيده .

ثم صاح قبل ان يختفي داخل الغابة :

- لا تخشي شيئاً . كل شيء سيصبح على ما يرام . يوجد مسدس

في الخزانة اسفل زجاجات المياه .

بعد مرور يومين وصل زيلي رافعاً راسه ناحية الكوخ :

- كوكو ! لقد عدت .

صاحت اليزون :

- زيلي ؟ هل هذا هو انت يا زيلي ؟

أطلت براسها ثم نزلت بأسرع ما يمكنها .

قالت متعجبة وهي تقابله في منتصف الطريق :

- اوه ، 'ريلبي' ! كنت أحسب أن شيئاً خطيراً قد حدث لأن الأفكار السوداء لم تبتعد عن فكري أثناء غيابك لقد مر يومان ، ليلتان . ماذا حدث ؟ وماذا فعلت ...؟

ألقي بحقيبته وضمها بين ذراعيه قاطعاً فيضان الكلمات هذه بقبلة جريئة .

سألها وقد هدا تنفسه أخيراً :

- لقد الفتقدتني ، اليس كذلك ؟

قالت وهي تتامله من وراء رموشها المنخفضة :

- لقد كنت قلقة . حسناً ، لقد كنت الفتقدك .

لم يعد يعرف ماذا يفعل ، ايقبلها من جديد أم يلتهمها بعينيه ؟ لأنها كانت ملتصقة به ، لم يجد بدأ من تأملها . لم تحرر شعرها كما طلب منها لكنها جعلت منه ذيل حصان فوق قمة رأسها . أما عن النصيحة الأخرى بشأن عدم ارتداء الملابس الداخلية فهذا ما سيتحقق منه لاحقاً .

- ألم يحدث شيء ؟

- لقد هرب 'تيت دوبوشن' مساء أمس . لم أراه منذ ...

ابتعدت وأكملت :

- 'ريلبي' ، أين كنت ؟ لماذا كان من اللازم أن أبقى هنا وحدي أكثر من ليلة ؟

قبل أن يستطيع الرد ، انهال المطر عليهما . أمسك الحقيبة بيده وباليد الأخرى أمسك بيد 'اليزون' وتوجها نحو المستودع بمجرد أن ترك الحقيبة مسح وجهه وفتح لها ذراعيه وضمها إليه .

- لقد كنت مضطربة على العشاء أمس . 'ريلبي' هل حدث شيء

لـ'شيكو' ؟ هل تأخر والده أكثر ؟

قال وهو يبتسم بهدوء :

- لا شيء يدعو للفرح : لقد تماديت في لعب الورق فترة طالت أكثر من المتوقع .

راها تسبل عينيها كعادتها قبل أن تبدأ في الصراخ . للأسف لم يستطع أن يقول لها : إنه وجد صعوبة في جمع مساعديه .

- انتظري ، انتظري . بإمكانني أن أقول لك لماذا لعبت الورق .

ابتعدت عنه وقالت بصوت هادئ :

- هكذا إذن . لقد ربحت فندقاً آخر وتامل أن تمتلك سلسلة فنادق

في المستقبل . تهانئي ، أيها الوقح .

لم تصرخ من جديد ، ولم تنطق بكلمة أخرى ، فقط ، تركته وخرجت في المطر .

صاح :

- لن تجدي مكاناً جافاً حتى ريو فيرد .
طلق بعصبية على أحد الأعمدة . إذا لم تتوقف الآن ، فستجد
نفسها داخل الغابة .
مرر يده فوق قميصه الجاف تقريباً ونزل الدرجات مسرعاً ورائها .
ولكنها عندما رآته يتقدم أسرعت الخطى ثم اختفت وراء الأشجار .
جرى ورائها بأقصى سرعة وهو يقسم بأعلى صوته . وراها تضع
ورقة على رأسها لتحتمي من المطر . لحق بها وضمها بقوة ثم جعلها
تدور حول نفسها :

- أين تظنين نفسك ذاهبة هكذا ؟

- إنني عائدة إلى بوكالي .

تخلصت من ذراعه بقوة وأعدت الورقة على رأسها ثم تابعت
سيرها .

- لن تصلي إلى هناك أبداً .

- بالتأكيد ساصل .

لحق بها وأجبرها على الالتفات بعنف هذه المرة .

- ماذا أفعل لأوقفك ؟

قالت وهي تنظر إليه بتحد وأسفل الورقة الطويلة :

- لا شيء .

تعلقت قطرات المطر فوق رموش الرجل ، وانزلت على أنفه وذقنه
وقد تصلب شعر جذعه الأسود . أحست بالشفقة عليه وهي تنظر إلى
شعره الذي الصقه المطر على جانبي عنقه وقميصه الذي فكت أزراره .
احتقن حلقها ، هذا الجذع البرنزي المختفي تحت ذلك البنطلون الكاكي
كان مثيراً للشفقة تماماً . كررت وهي تهز رأسها :
- ليس بوسعك أن تفعل شيئاً .

الفصل السادس

سألتها "زيلي" وهو يتبعها إلى درجات المستودع :

- ماذا حدث مخيمتي المرحة ؟ "اليزون" ، إلى أين تذهبين هكذا؟

- لا شأن لك .

- ستبتلين .

قالت وهي تتابع سيرها :

- نعم ، لكن على الأقل لن أراك .

تأمل "زيلي" الطين الذي لطح قدميها ، ثم صعدت نظرته لتسمح له
بتأمل باقي جسدها والقي تصفيرة إعجاب .

توقفت لحظة عندما رأت "تيت دوبيوش" يسرع ناحيتها . وعندما

أهملت القرد الصغير ، أسرع ليجد له ملجأ .

فكر "زيلي" أنه إذا اختار "تيت دوبيوش" أن يظهر مرة أخرى

للاحتماء من المطر ، فمن الأفضل له "اليزون" أن تعود راجعة .

أدركت مؤخراً أنها أرادت أن تقنع نفسها بذلك .

وهو يقسم ، نزع الورقة من فوق رأسها والقائها فوق "السرخس" . قال وهو يرتفع من على الأرض كي يحملها فوق كتفه :
- هكذا .

في النهاية ألقت نفسها فوق كتفه مستسلمة له ، لكنها اجتهدت في أن تبقى صدرها بعيداً عن ظهر "ريلبي" ، لا فائدة ، لقد كان جسدهما متعانقين من قبل مثل عاشقين .

سألها وهو يوازى جذرا مقوسا :

- لماذا هذا التاوه ؟

انزلها أمام درج الكوخ . وقد منحتهما بعض الفروع المعلقة ملجأ من المطر .
- لن أخبرك .

حاولت أن تبعد لكنه كان متسمرًا ولم يتحرك :

- هل من الممكن - من فضلك - أن تدعني أمر ؟

وقف أمامها معتدلاً ووضع يديه على ردفه :

- لن تذهبي إلى أي مكان في هذا المطر .

- حسنا ، سانتظر في المستودع حتى يتوقف المطر .

أشار لها إلى الدرجات .

ثم قال لها :

- اصعدي .

- لماذا ؟ ألا يكفيك هذا اليوم ؟

- تبا لك ، نعم .

لم يستسلم المطر ولا "ريلبي" أيضا . إذا صعدت للكوخ الآن ، يمكنها أن تحزم بعض الأشياء قبل رحيلها . عصرت الماء من شعرها بتهيدة ضيق ، ثم أدارت ظهرها له ثم صعدت الدرجات . تبعها "ريلبي" بعد أن

أخذ حقيبته . وبعدما دخل الكوخ ألقي بها في ركن ثم بدأ يخلع قميصه .

قال وهو يخلع حذاءه :

- إنني أموت جوعا . يمكننا أن نطلب بعض الأطباق الصينية .

قالت وهي تخرج الملابس القطنية التي ألقتها عليه :

- لدي فكرة أفضل .

حاول أن يتفادها لكنها سقطت على قدميه .

- لماذا لا ترسلك للبحث عنها ؟

في الكوخ المنعزل ، تأملت "اليزون" "ريلبي" جيدا وقد تحيرت بين النظر إلى عينيه الخضراوين أم إلى جذعه العاري . وشعره الذي يتموج على كتفيه كان يبدو كما لو كان خارجا لتوه من فيلم مغامرات والذي يفتن أي بطة . وعادت إلى تصورها . صورته وهو عائد بها إلى الإدغال بجذعه العاري ، وبنظونه الكاكي .

اصطكت أسنانها وأغلقت عينها وهي تقول لنفسها : إنها قد فقدت عقلها .

- لقد تركتني هنا كي تتمكن من لعب الورق . كيف يمكنك أن تفعل

هذا ؟

قال وهو يأخذ أغطية كثيرة يضعها على فراش في الأرض !

- هيه ، لقد كانت مباراة لعب ورق مهمة .

لو كان يقصد المزاح فإن إجابته كانت محزنة بما يكفي لكنها تحملت رده لأنه بدا جادا ، "ريلبي أندرسون" كان مراهقا فاسدا ، وحالته لاعلاج لها وهي لم تكن سوى بلهاء لأنها قبلت أن تقضي وقتا آخر معه . ومجنونة لأنها تجرؤ على محادثته .

- تبا ! لقد افتقدتك .

رفع عينيه :

- اعرف هذا جيدا .

تداخلت اصوات المطر مع فيضان الدماء الذي اصدر صدها في اذنيها .

وهي تتفحص عضلات جسده ، وشعر صدره وجذعه العاري لاحظت انه يبدو عليه الاستمتاع وهو يضيف غطاء آخر للفراش .

قال بلهجة وقحة :

- وأنا ايضا افتقدتك .

إذا كان هناك شيء لاتتحمله فهو إذلال معرفتها بانه يسخر منها .

ردت ببرود وبسرعة وهي تتجه ناحية الدرجات :

- قل هذا إنن لقرديك .

قال وهو ينهض :

- انتظري .

امسك بها من وسطها وجذبها برفق إلى حضنه . قابل ضربة كوعها بصبر ورباطة جاش ، لكن الركلة التي تلقاها في قدمه تستحق سبة من خمسة حروف .

- لقد اشتركت في لعب الورق كي احصل على معلومات عن 'توني' .

لم تتحرك وبقيت فترة طويلة دون أن تتكلم . ولم يزعجه هذا لأنها مازالت بين ذراعيه ولا تحاول الإفلات :

- إنك تدفعني للجنون . اليس كذلك ؟

تأكد ان شفثيه تمسان اذنها قبل ان يتمتم :

- 'اليزون' . أنا لم أدفعك للجنون بعد . حتى الآن .

سمع لهاثا منخفضا زاد رغبته فيها . وشدت نفسها إليه .

- ماذا اكتشفت عن 'توني' ؟

فكرة انها مازالت متعلقة بإخلاصه لهذا الموضوع أبهجتته . جلا حنجرتة بأقل ضوضاء ممكنة ، في هذه اللحظة بالذات لا يريد أن

يخون حالته العاطفية ؟

- لن ياتي 'توني' قبل اسبوع .

سألته وهي تحاول عبثا ان تستدير كي تنفوس فيه :

- اسبوع ؟ ماذا يفعل الآن ؟

- سيشرح لك 'توني' كل شيء حالما يراك .

سألته بهدوء :

- واثنت ؟ أم اني لست عاقلة كي استعلم عن هذا الامر منك ؟

- بل تستطيعين .

توسلت إليه متممة :

- قل لي شيئا إذن .

قال وهو يشد نفسه إليها بشدة كي يحثها على الاستسلام :

- إنني هنا الآن من أجلك .

مرر يده فوق بطنها :

- وسابقى معك سبعة ايام وست ليال .

خارج الكوخ كان الرعد يرج أرجاء جنتهما . لكن في الداخل، كان

'ريلبي' ينتظر أن تخرج 'اليزون' تنهيدة صغيرة . سمع تنفسها

يتسارع وعرف بهذا انها ستستسلم . عندما تركت رأسها يلقي على

صدره في النهاية ، هدهدها بلطف :

- إحساس رائع .

سألته بصوت منخفض :

- من أنت يا 'ريلبي' ؟ ولماذا تدير هذا الفندق الفظيع ؟

جعلها تدور حول نفسها وأمسك رأسها بين يديه :

- أنا هنا الآن ، وفي هذه اللحظة ، من أجلك ، وهذا مايبهم .

القت نظرة استسلام فوق الفراش ونظرة أخرى على جذعه العاري

ثم هزت رأسها :

- لست متأكدة من هذا .

- بل أنت متأكدة ، منذ أول يوم لنا ، وأنا أيضا .

قطبت حاجبيها . وأضاف رغم ذلك :

- لا يمكنك الرحيل الآن يا جميلتي ..

وعندما بدأ يفك أزرار قميصه أمسكت بيده .

- 'ريلبي' ؟

لقد انعقدت حنجرتها فعضت على شفتها .

انتظر كلامها لكن الكلمات لم تخرج . ومع ذلك فإن بلاغة عينيها

كانت أقدر على التعبير . هناك شيء بينهما أقوى من مجرد انجذاب

جسدي . شيء قوي وعنيف مثل تلك الصاعقة خارج الكوخ . شيء

يدفعها إلى الاستسلام لرغبتها القاتلة فيه ، شيء يدفعها للجنون .

همس لها :

- 'اليزون' . هناك أشياء محتومة .

لقد محي آخر أثر للشك عندما أهدت له ابتسامتها الساحرة .

- نادني 'الي' .

- بداية طيبة .

لقد جعلها تكتشف الجانب الآخر من الجنة ، الجانب الأثد والذي لم

تعرفه أبدا مع شخص قبله .

الآن ، قد هدا الرعد والعواصف خارج الكهف ، وامتلات القلوب

العطشى من نبع الحب حتى الثمالة .

أمسكت 'اليزون' بغطاء بسرعة وغطت به جسدها .

ثم قالت :

- عليك اللعنة يا 'ريلبي' ، لقد قلت لي : إننا بمفردنا .

اعتدل 'ريلبي' واستدار ناحية الدرج ، هناك ، حيث كان 'تيت

دوبيوس' يصفق بيديه ويبتسم .

الفصل السابع

قام القرد الصغير بانقلابه وهو يصفق بيديه من جديد سائرا على

طول الدرايزين الزان قبل أن يتعلق بفرع شجرة .

انفجر 'ريلبي' في الضحك وكذلك فعلت 'اليزون' التي لفت نفسها

بالغطاء ووقفت بجوار 'ريلبي' ليشاهدا مشاهدهما الوحيد .

سالته وهي تتأمل الأغصان :

- أين وجدته ؟

كان واقفا على باب الفندق صباح اليوم الذي أقيمت فيه .

كانت ساقه مكسورة ، محتمل أن يكون قد سقط من فوق شجرة .

باختصار ، تدبرت الأمر وسقيته بعض الشراب ليثمل وتصرفت مع

ساقه .

سالته وهي تراه يأخذ ثمرة تين من السلة ويلقي بها للقرد :

- كيف استطعت أن تعالج ساقه ؟

- بفضل السنة التي قضيتها في دراسة الطب وبفضل نصائح رجل مداو من قرية "شيكو".

- هل درست الطب؟ لكن كيف استطعت امتلاك هذا الفندق؟
إنها تحته على النم: ملا فمه بالهواء ثم أخرجه. إذا لم يغير المحادثة فستصر على معرفة القصة كلها.
نقد صبرها فامالت رأسها جانبا:
- "زيلي"؟

تردد "زيلي" أماهي فلا:

- هيا. بعد الذي عشناه توا، نتجاهل أسئلتي رغم ذلك. من أنت؟
قال وهو يداعب كتفها:

- دعك من هذا يا ألي. لاتفكري في الأمس ولا الغد. عيشي فقط للحظة الحاضرة. إن أماننا أسبوعا كاملا وربما ...

- "زيلي"، لا أستطيع أن أفعل هذا.

- بل تستطيعين، لقد بدأ هذا بالفعل. هناك فوق هذه الأغطية.
نظر إليها بينما كانت تتذكر كل ماحدث.

- ألي، لقد مارسنا توا شيئا في منتهى القوة.
قالت وما تزال عيناها مركبتين على الأغطية:

- إن ماحدث كان حقيقيا.

- أعراف، لقد طلبت مني أن أخذ قرارا بشأن الخوض في مغامرة خيالية. الحياة في حلم.

رأى تعبير وجهها يتغير:

- نعم، هذا حقيقي.

- وما الضير في أن نعيش بعض الحلم؟

- لكنني لا أعراف شيئا عنك.

رد على الفور وهو يهدي إليها ابتسامة جذابة:

- بل تعرفين عني الكثير، وكل ماتجهلته غير ذي أهمية.
على الأقل، هنا والآن.

وقف خلفها تماما وتأكد أنها تنظر إلى الأغصان:

- انظري إلى هذه الجنة الجميلة، إلى هذه الطيور وتلك الورود التي لا نعرف لها اسما. اسمعي الموسيقى التي تصدرها القروذ والطيور هناك... تلك الضوضاء. ربما لانعرف مصدرها أبدا. تائري بكل هذا واستنشقي عبير الأرض هذا الذي يشبه رائحتنا ونحن نمارس الحب.

قالت بصوت بدا وكأنه قادم من بعيد:

- هذا حقيقي. لكن علي أن اذهب إلى "بوكالي"، ليس هناك اي سبب يتيح لي ...

قال وهو يجعلها تستدير ناحيته مداعبا ذراعها:

- لاتخافي. تذكري ما قلته لي ونحن مع "شيكو" عند النهر: بلا أية مسؤولية ولاهم. لاشيء سوى متع الجنة وكل الوقت المتاح للاستفادة

به من تلك المتع. هيا يا ألي. هل تتذكرين؟

خبطت على صدرها:

- أنا؟

نظر مباشرة في عينيها حتى اعترفت كرها.

كرر كلامها:

- أنا، أنا يا ... "طرزان".

وضعت يدها على وجهها ومشت حتى وسط الحجرة، لقد أيقظ في داخلها حلم طفولتها، بطل الغابة، إنه يعرف أن بطل أحلامها "طرزان" هو الذي سيحدث أثرا مميّتا عليها.

هذه الفكرة سحرتها وتركته يزيح يديها من على وجهها بينما ضرب على صدره واعتلت شفطيه ابتسامة اضاعت وجهه.

قال بصوت أجش جعلها تضحك بشدة :

- "طرزان" -

ونطقها بقوة أكثر هذه المرة .

- "طرزان" !

استسلمت في النهاية :

- "طرزاني" -

اقتربت منه ، مست ذقنه بشفتيها وتحسست شعره ، كتفيه ،

عضلات ذراعيه . شخصية "طرزان" عزم "طرزان" وجسد "طرزان" .

- "طرزان" لي أنا .

قال وهو يحتضنها :

- كله لك .

أفلتت منها صرخة دهشة تحولت سريعا إلى ضحكة جذابة :

- "ريلبي" ما الذي فعلناه توا ؟

قال وهو يعيدها تجاه الدرايزين :

- ليس المهم ما فعلناه ، الأهم ما سنفعله .

مال عليها كما لو كان سيقبلها ومس شفتيها بسبابته قائلا :

- أقسم لك أننا سنكتشف كل شيء وسنبدا الآن .

- كل شيء ؟

قال وهو يجعلها تدور ناحيته :

- على الأقل مرتين .

رفعت اليزون حافة قبعتها ونظرت إليه . كان عاريا حتى وسطه

وشعره أشعث . ملك الغابة كان يعمل في زورقهم بمهارة فائقة . اتجه

إلى ميمنة الزورق وهو يتصبب عرقا ، إنها لم تتوقف عن مراقبته منذ

أن تركا تيت دوبيوش من ساعتين .

رفع عينيه عن الماء وابتسم لها .

سالها وهو يدفع النباتات التي تكدست أمام الزورق :

- هل هو مريح ؟

بينما كانت تراقب المياه حول الزورق . مررت يدها في الأغصان

المتدللة فوقهما ، واختلطت بعض الأصوات الغريبة بصوت المجداف

الذي كان يشق سطح الماء .

ردت وهي تمدد ساقيهما فوق حقائقهما :

- مريح جدا . إن إقلاع كليوباترا لم يكن معدا جيدا .

قال وهو يغمز لها بعينه كي يضايقها :

- انقبهي . إن خيالك اختلط وهذا كثيرا على عجوز مثلي .

نظرت له بجنب عينها وقالت :

- إخال أنك في الثانية والثلاثين ، اليس كذلك ؟

- لقد أتممت لتوي الرابعة والثلاثين .

هزت رأسها بينما اجتاح عقلها شلال من الأسئلة . لقد قال لها :

"فلنعش اللحظة الحاضرة" ، وهاهي تجتهد لكي تفعل . أغلب الوقت ،

كان يسهل عليها الأمور . كان يتصرف تحت تأثير التلقائية ولقد

خضعت لقانونه . بعد الغداء ، نظفت المنضدة وتمددت أسفلها .

تاملت هذه الصورة التي تحيط بها وجذبت قبعتها حتى أنفها ثم

حبست بعض الهمهمة . مجنون ولطيف في نفس الوقت ، إنه ملكها

تماما حتى نهاية الأسبوع ناداها :

- "الي" ، إنني أقرأ في صحتك هذه ما يقرؤه البعض في عقول الناس

على ظهر الزورق ، تعرفين ، ممكن أن يقودنا هذا إلى داخل الماء بسرعة

أكثر مما تتخيلينها .

- "ريلبي أندرسون" ! إنني مصدومة تماما من إمكان أن تعتقد اني ...

قال وهو يقلدها في الوقوف :

- من إمكان أن اعتقد في مثل تلك الأفعال البذيئة .

اعتقدت - لحظة - أنه يحاول أن يمارس الحب معها لكنه أمسك
بعضاً من الخيزران ودمسها في الماء .

علق وهو يسرع في سير الزورق :

- إن القاع عميق . لكن عندي فكرة أفضل للوصول بسرعة إلى
الشاطئ .

لم تدهشها معرفته بكل هذه الأشياء . لكنها قالت لنفسها : ربما قد
أنهى دراساته في الطب . لكن لماذا لا يمارسه إذن ؟ ولماذا يضيع وقته
على هامش الحياة المتحضرة ؟ كان عليها أن تتفحص الكتب الموجودة
بحجرته في فندق "الفردوس" لكي تفهم الأمر أكثر . حكمت أنفها ووبخت
نفسها في صمت . لا بد أن هناك سراخفيا ، كامنا بداخله . لكن مهما
كان هذا السر فليست هذه مشكلتها . إن قلبها يملئ عليها ما يريده .
إنها لا تحبه . فالمرء لا يمكن أن يصبح عاشقا في عدة أسابيع : ليس
كذلك ؟ اعتدلت ونظرت إليه بشدة .

عاودت الجلوس مرة أخرى وهي تقول لنفسها : إن هذا ليس بسبب
أنه همس في أذنها بأشياء غريبة - وهما يمارسان الحب - بأنه
يحبها . فلا بد أن هذا جزء من القصة التي يعرضها عليها . وإذا
استمرت هذه القصة فستتظاهر بأنها تحبه . وضعت يديها على
صدرها .

سألها :

- لماذا هذه النظرة ؟

ردت وهي تحس بقلبها يخفق بشدة تحت يديها :

- لا شيء .

نظرت إليه وقد فتنتها جسده القوي وعضلاته المفتولة وهو يجثو
على ركبتيه كي يحافظ على توازنه .

- إنك رائع يا ريلي . رائع للغاية . أقسم لك ، إن بإمكانني أن التهمك

بقبلاتي .

قال بصوت صدر من حنجرتة :

- "طرزان" وسيم . "اليزون" رائعة الجمال .

صرخ طائر فوق الشجرة . صرخة قوية .

قال وهو يحرك رأسه ليقلد الطريقة التي نقنع بها شخصا :

- إن الطائر متفق مع "طرزان" .

إنها لا تحبه . بل تحب أن يشعرها بالحياة . نعم ، هذه هي
الحقيقة . والآن تجعلها تشعر بالرغبة في البكاء مسحت وجهها
متظاهرة بأنها تمسح عرقا وازدرجت لعابها ثم اتخذت لهجة سائح
فضولي :

- "ريلي" ، بمناسبة الكلام عن روعة الجمال . هل رأيت "كينزال" من
قبل ؟ لقد سمعت أنه أجمل طيور أمريكا .

- لم أره بعد . إنه يعيش في الغابات الموسمية حيث يصعب رؤية
ريشه الزمردى بين النباتات الموسمية .

سألته وهي تشير بيدها إلى نفق الأغصان الذي كانا يعبراناه :

- هل النباتات الموسمية هناك أكثر وفرة عن هنا ؟

- إنها تنمو هناك بجنون . فالنباتات تجد الرطوبة في الجو المحمل
بالضباب . البروماليات ، السرخسيات ، الموسميات كلها تنمو فوق
بعضها .

هزت رأسها باهتمام :

- الغابات الموسمية هي أكثر مكان إبهارا رأيته حتى الآن .

وضع العصا الخيزران في قاع الزورق . وجلس ليعاود التجديف
كانت ستلقي عليه أسئلة أخرى عن الغابات الاستوائية لكنها دهشت
من حركة في النهر .

همست وهي تميل :

- "ريلى" ، اعتقد انى لمحت شخصا هناك .

- حسنا يا آنسة "ريتشارد" . إنهم يتبعوننا من نصف ساعة .

- هل هم كثيرون ؟ من هم ؟ وماذا يفعلون في هذا المكان ؟

قال وهو يوجه الزورق إلى حافة النهر :

- إنهم جزء من آخر القبائل التي تسكن الغابات الاستوائية .

والشيء الأكيد ، هو أنك لن تحصلى على نهار في قرية "كالا مارتو" .

أدارت "اليزون" رأسها ورات عشرات الأشخاص أنصاف عراة

يسيرون في اتجاه النهر . وقد علت ضحكاتهم في الهواء .

بينما كان الزورق يقترب من الشاطئ ، أسرع العديد من الأطفال في

أثره . قفز "ريلى" إلى خارج الزورق .

وجذب القارب بسرعة إلى الأرض بمساعدة الصبية . وقبل أن تبدأ

في إلقاء الأسئلة . التفت حولها أربع سيدات وبدان في مداعبة

شعرها.. تكلم معهن "ريلى" وكان نصف حديثه بالإسبانية والنصف

الأخر بلغة أخرى .

- إنهن يتكلمن عن شعري . اليس كذلك ؟

- بلى .

سألت "اليزون" بينما كانت إحدى السيدات تخلع الأمشاط من

شعرها :

- حسنا ، وماذا تظن ؟

كان شعر "اليزون" الأشقر مفرودا فوق كتفها ، ابتعدت السيدات

دهشات .

- لاشيء ذو أهمية . يردن أن يعرفن إذا كنت ساقايضهن بدلو من

المشروبات المحلية .

سألتها وهي تفتزع خصلة من يد إحداهن .

- بشعري ؟ أتمنى أن تكون قد قلت لهن : لا .

قال وهو يتجه نحو المنحدر :

- لقد قلت لهن : إنى موافق في مقابل عبوة من ست عصائر طازجة .

صاحت وهي تغفر بسرعة خارج الزورق الذي كان سينقلب :

- "ريلى" ! انتظر . لا تتركني هنا .

استدار ليراها ، ثم أمسك بيدها وقادها نحو حافة النهر .

- هيا ، لا أريد لأحد أن يلمسك .

- وحقاقتنا ؟ ربما كان علينا أن نأخذها معنا .

شرح لها بلطف بينما كانت إحدى السيدات ترد لها أمشاطها :

- "اليزون" . انظري حولك . هؤلاء الناس لا يعرفون معنى السرقة .

فلقد وهبتهم الطبيعة كل ما يحتاجون إليه .

- لكن كيف...؟

- رد الدين :

نظر إلى امرأة كانت ترضع طفلها :

- قانون إيمانهم أن الله ياتي لمساعدتهم ، هذا كل ما لديهم حاليا في

مستقبلهم .

ادهشها غضب لهجته ، لأول مرة تراه تثار الأعصاب . تنفست هواء

القرية المعبق بالدخان ، إن "ريلى" لم يخفق ولا مرة في إثارة فضولها .

- أريد أن أقول . ماذا...ماذا لو مرضوا ؟

- إن هذا آخر شيء يهتمون به . فنحن في أكبر صيدلية طبيعية

على وجه الأرض . شريطة ألا يمسك بالغابة مفاوضو "الديابلو"

ويمررون فوقها المنشار .

قالت وهي تدور حول "ريلى" :

- إنهم لن يفعلوا ذلك ، هل سيفعلون ؟

تأملها نصف دقيقة قبل أن يمسكها من كتفها .

قال وهو يتجه نحو منازل مقامة على أوتاد :

- طرزان لن يسمح لهم بهذا يا الي .

عندما لم يرها تبسم ، اضاف :

- على اية حال هذه الاشياء لاتحدث إلا في بريسل .

قالت وهي تخرج تنهيدة كبيرة :

- اه ..

قال وهو يتقدم :

- انتظريني ، لدي امور اناقشها مع الرئيس .

- الرئيس ؟ هل تاتي بي حتى هنا ولا أستطيع مقابلة الرئيس ؟

اشار لها بان تتبعه مقطبا حاجبيه متعمدا :

- إخال اني ليس امامي خيار .

لحقت به وهي تهرول :

- ماذا لديك لتناقشه مع الرئيس ؟

- السماح لنا بعبور أرضه .

سألته وهي تسرع الخطى نحو الباب من خلفه :

- هل يجب علي أن انحنى امامه ؟

رد وهو يجذبها للداخل :

- افضل شيء تفعلينه هو أن تجلسي في ركن وأن تلزمي الصمت .

قالت وهي تنظر له بغضب وقد وضعت يديها على ردفها :

- حسنا ، أخشى أن أبدو فضلة .

- ليست هذه هي المشكلة . لكن ربما يسعد الرئيس "أوتوكو" بان

تكون له زوجة ثالثة شقراء و

- هكذا .

جلست في زاوية من الحجرة وراحت عيناها تقاملان تفاصيل كل شيء من حولها بدءا من السقف القشبي حتى الغليون الغريب الذي كان يدخله الرئيس ، هذا الأخير لم يختلف عن غيره من الناس الذين رأتهم

بالخارج ما عدا بعض الزينة الموضوعية على كتفيه . بدأت تتخيل

مغامرتها مع "زيلي" ، القبيلة ، ورئيسها . بينما كان "زيلي" يتحدث مع

الرئيس وسط الغرفة ، غاصت "اليزون" ، في أحلامها .

أحلام تحدث في الغابة ، شخص لابد من إنقاذه ، ورمح مسمومة

وزيلي "يرتدي تنورة" ، معلقا في العريشة . انتفضت عندما ناداها

زيلي .

سألته وهي تنتفض من عودتها للواقع :

- ماذا قلت ؟

- إنه يريد أن يرى ساعتك .

- ساعتى ؟ لكن والدي أهداني إياها في ...

- سيردها إليك .

خلعتها من معصمها ومدت يدها بها لـ"زيلي" .

- إنه يريدك أن تعطيه إياها أنت بنفسك .

قالت لنفسها وهي تعبر الحجرة : كأننا نمثل فيلما . لكنه فيلم

أهدا من الذي كنت أتخيله . انحنت امامه وجثت على ركبتها كي تمد

له يدها بالساعة .

- هل يريد أن أريه كيف يعمل المنبه ؟

قال "زيلي" :

- ليس هذا مهما . اعتقد أنه يريد فقط أن يراك عن قرب .

قالت وهي تقامل الوشم الذي كان فوق جبهته وخديه :

- إنني أتفهم فضوله . انا أيضا كنت أريد رؤيته عن قرب .

تكلم الرئيس مع "زيلي" .

سألته :

- ماذا قال ؟

- يريد أن يعرف إذا كان يمكنه أن يلمس شعرك .

ابتسمت للرئيس ومدت له خصلة من شعرها .

- هل لونه هو الذي يفتنهم ؟

- نعم وطريقة تصفيفه .

تكلم الرئيس مع "ريلبي" الذي ترجم :

- يريد أن يعرف إذا كنت تريدين لمس أي جزء من جسده ؟

نظر "ريلبي" في عيني "اليزون" وهي أيضا في لحظة تردد وتفكير

ترجمت إلى شيء آخر بينهما .

هزت رأسها ونهضت قائلة :

- لا . شكرا .

قادها "ريلبي" حتى درابزين السلم .

قال لها :

- إجابة موفقة ، إن الألوان والأبدان تختلف ، لكن كما أعرف هناك

نموذجان . ومن الأفضل أن نخمن نموذج الرئيس .

قالت وهي تودعه بحركة من يدها :

- اعتقد أنك محق .

حبست بعض الهمهمة بينما كان "ريلبي" يدفعها للخارج .

غادرا قرية "كالامارتو" سيرا على الأقدام ، تابعين مرشديهما وهما

متطوعان من القرية ، ليندسا داخل الغابة الاستوائية . في تمام

الساعة الثانية بدأت "اليزون" تشتكي من الألم في ساقها ، لكن "ريلبي"

كان مازال محتفظا بطاقة كبيرة جعلته يحثها على متابعة السير .

وعندما توقفوا في تمام الساعة الثالثة ، طلب "ريلبي" من الرجلين أن

يضعا مؤنهما على الأرض . وبعد تبادل بعض الحديث ، انحنى

الرفيقان أمامهما ثم انصرفا .

سالته "اليزون" بصوت يتضمن احتمال ضيقها :

- هل سيتركاننا هنا ؟

أجابها "ريلبي" وهو يساعدها على التخلص من حقيبة ظهرها :

- بضعة أيام ، وسيعودان في الوقت المناسب . دعيني أر وشاحك .

أعطته إياه فجلس خلفها وعصب عينيها قبل أن يوقفها ويقودها

لمكان أبعد .

- هل أنت متأكد أنني لن أستطيع أن أعرف الطريق هنا ؟

- ليس هذا شيئا مثيرا يا صغيرتي الحاملة . أريد ببساطة أن تكوني

واعية بهذا المكان .

بعد فترة اجلسها على الأرض ورفع العصا عن عينيها .

ظلت لاوية فمها دون أن تتكلم ثواني .

ثم تمت أخيرا :

- أوه يا "ريلبي" . إن المرء ليحسبه إعلان سينما .

امسكت بذراعيه وحركتهما وهي تجتهد كي تتكلم ، لكن بعد

محاولات عديدة استسلمت وجلست بالقرب من المنزل الصغير ذي

السقف القش والذي لا يبعد كثيرا عن حمام السباحة الدائري ومن

حولهما عشرات الفراشات الملونة تحلق في الهواء .

ومن خلال ستارة النباتات المتسلقة رأت وسمعت صوت شلالين .

رفعت عينيها ناحية "ريلبي" الذي خلع حذاءه وانحنى كي يخلع

حذاءها .

- عيد ميلاد سعيد يا "الي" .

- لكن ... ليس هذا عيد ميلادي .

قال متسمرًا قبل أن يقطب حاجبيه :

- حسنا . من الأفضل أن نذهب إذن .

نهض واستدار كما لو كان سيبتعد .

قالت وهي تجذبه ناحيتها كي تقبله :

- بالتأكيد لا .

ودون أن يقطع القبلة أجبرها على الوقوف . ضمها بين ذراعيه
واتجها ناحية حمام السباحة . وعندما أبعد فمه . وضعت رأسها فوق
كتفه وتنهدت :

- لقد كنت أتخيل أن يكون الناس في هذا المكان عراة .

قال وهو يضعها على الأرض :

- أحب أن اسمعك تتكلمين عن الذي تفكرين فيه .

لقد غاصا عاريين في الماء واسترخت هي على ظهرها فتمدد شعرها
فوق سطح الماء مثل شرط عسلية وعلى القرب كان عصفور يزقزق
لرفيقته بينما مست شعيرات ريلي ظهرها عندما غاص تحتها . طفا
على سطح الماء وأبعد الشعر عن وجهه ابتمست له بوحشية وقد اغلقت
عينها قليلا ..

- ما اسم هذا المكان ؟

قال وهو يدلها قدميها :

- خميني .

- هل كذبت على الرئيس ؟

مدت ذراعيها كي تتماسك محدقة النظر في عينيه . أثناء الحديث
عن الزواج اعادها إلى واقع لم ترغب في تذكره .

لكنها فكرت فيه رغم ذلك . إنها لن تقع في غرامه .

قال وهو يراقبها :

- لقد أضفت بعض الأشياء فقط . إنك تبدين وكأنك بين السحاب يا
آلي . لا بد أن هذه الرحلة اتعبتك .

ردت وهي تشعر بدفء جميل في موضع عضلاتها المتعبة :

- إنني استرخي . هذا كل ما في الأمر .

- كيف يخلق المرء عينيه وتفوته لحظة من كل هذا ؟

أدارت عينها نحو حافة الحمام وابتسمت لـ ريلي وكأنها نائمة :

- ليس أنا . أنا لا أريد أن تفوتني لحظة من هذه اللحظات
الرومانسية .

وقف واقترب منها ثم ضمها برفق بين ذراعيه .

قال :

- إن أماننا الكثير من الوقت .

رات صورته ترتسم أمامها . إنه يميل ليقبلها على جبهتها ثم

تمتم :

- إن أماننا الحياة كلها .

كان اختلاط دماء مداعبته بانعدام جانبية الماء جعلها نائمة تقريبا .

همست باسمه وقد أرادته . وهي نصف واعية . أن يرد على سؤال

لم تستطع طرحه . سؤال غاص في قلب أسئلة أخرى دون إجابة .

أسئلة مجنونة عن القروض ومستندات البنوك والمكان الذي يشيد فيه

منزلا . همست باسمه من جديد . إنها لم تعد متأكدة من شيء ... فقط

تغلب عدم اليقين على كل ما كانت تشعر به .

- اصمتي يا آلي . ساحملك الآن . لاتخالي . لن نسقطي مني .

إنه ليس موضوع إفساد حلم بذكريات سيئة .
 حددت وهي تتأمل الشجرة :
 - فلنقل : إن الفرصة لم تسنح لذلك .
 قال وهو يمسك بيدها ويتجهان نحو الماء :
 - حسنا يا عزيزتي ، ربما كان هذا وقت التعلم .
 ردت حينما وصلا لحافة الحمام :
 - لست مصرة على هذا .
 قال :

- لكنني انا مصر على رؤية وجهك عندما تكتشفين مفاجاتي .
 بعد مرور عشر دقائق ، كانت قد ارتدت 'مايوه' من قطعتين لونه
 أصفر قاتح . وقد عبرا الحمام سباحة . تسلق الفرع الأول وقادها .
 - ثقي بي ، لن تسقطي ! ليس هذا مثل شجر الكرز الموجود بحديقتك
 يا 'الي' ، هذا الفرع أوسع من وسادة الأريكة هكذا . ضعي يديك هناك .
 وتخطي كمية الأغصان .
 عندما لحقت به ، تركها تأخذ نفسها قبل أن يشير لها بذقنه على
 مشعب غصون في الشجرة .
 - مفاجاتك .
 قالت بعد ما تفحصته خمس ثوان .
 - إنه حبل مربوط .
 هز رأسه بنفاد صبر ودفعها ذلك لأن تبدو أكثر حماسا .
 سألته وهي قادرة على الميل خشية أن تسقط في الماء الذي كان
 أسفلهما بحوالي عشرة أمتار :
 - جميل . ولكن مربوط بأي شيء ؟
 أشار لها إلى أعلى طرف الحبل المرئي من المكان الذي وقفا فيه .
 قال وقد نفذ صبره بالفعل :

الفصل الثامن

سألته وهي تتأمل الشجرة الضخمة على الجانب الآخر من الحمام :
 - ماذا تريدني أن أفعل ؟
 - اسبحي حتى هناك وتسلقي الشجرة .
 أشار لها إلى فرع غليظ .
 - عندما كنت نائمة وضعت عليه مفاجاة لك .
 قالت وهي تجعد أنفها :
 - درجات الكوخ ممكن صعودها لكن تسلق شجرة .. لا اعرف . لست
 موهوبة في التسلق .
 - بساقين رائعتين مثل ساقيك . ألم تستمتعي بالتسلق وأنت
 صغيرة ؟
 حركت يدها بعصبية وتاملت ساقها :
 - ليس حقيقيا .

- "إلي" إن الحبل مربوط بالشجرة . هل تريد ؟

قالت وهي تتعلق بالفرع بشدة :

- هذا ما أراه جيدا ، لكن ماذا علي أن أفعل بهذا ؟

- غالبا ماعلينا أن نفعل . هل تتذكرين "طرزان" وعراثشه ؟ في حالتنا هذه فإن حبلا متينا سيفي بالغرض ... تعرفين نشاطنا النهاري . ليس كذلك ؟ هل تعلقت بالفخ ؟

انتظر حتى تدير رأسها ناحيته وسالته :

- هل تريدني أن أتعلق بنهاية هذا الحبل ؟

ابتسم لها :

- ثم تركيه وتسقطي .

قالت وهي تستدير كي ترى كيف ستنزل من الشجرة :

- اوه ، لا أصدق هذا ، لكني ساشاهدك وأنت تفعله .

رفعت ساقتها كي تجتاز الأغصان ثم أكملت بقلق :

- ليست هذه فكرة عبقرية يا "ريلبي" . لقد كنت أحب أن أرى "طرزان"

يفعل هذا في الأفلام ، لكن ...

نظرت وأحست بيد "ريلبي" تمسك بمعصمها وصعدت نظرتها إلى ذراع عاشقها ثم إلى وجهه .

- ماذا هناك ؟

- سنفعلها معا .

وفي لحظة حل الإحساس بالذنب مكان خوفها .

لقد تحمل المشقة لتجهيز هذه المفاجأة من أجلها ، سحب الحبل وربطه بأعلى الشجرة بينما كانت نائمة . لكنه كان يجهل أنها في

مجال مثل تلك العمليات ، كانت مثل العروس الخرفية .

- "ريلبي" إنك لا تعرف

- أنت خائفة .

- إنني مصعوقة ، لم أكذب عليك حينما قلت لك : إنني لم أفعل هذا

وأنا صغيرة . أنا أسفة ، لكن من الأفضل أن تنسى هذا الموضوع حتى

لو كان ذلك من اجلي .

نظرت إليه مرتين :

- ما الذي يجعلك تبتسم ؟

- ربما كان "ريلبي" سينسى . لكنك لاتتحدثين الآن إلى "ريلبي" إنك

تتحدثين إلى "طرزان" .

لملم الحبل وانزل منه حوالي ثلاثة أمتار قبل أن يضع يديه فوق

عقدة مناسبة . استند إلى فرع وتفرس فيها على عجل .

ثم قال وهو يلف قدميه حول عقدة كبيرة :

- "جين" كانت ستفعلها من أجل "طرزان" .

رات "ريلبي" وهو يهوي بين الأغصان ثم يسقط في الماء .

إنه يحقق لها أعلى أحلام طفولتها . وعندما أطلق صرخة "طرزان"

أحست بانها تترنج . في لحظة تركه للحبل . تساءلت : لماذا لا أفعل أنا

الأخرى ؟ وعندما عاد الحبل استعدت وأمسكت به .

تعلقت "اليزون" بالحبل عندما ظهر هو على سطح المياه ، حاول أن

يراقبها لكن الأغصان الكثيفة حالت بينه وبينها .

سالها وهو يسبح حتى الشاطئ :

- هل تريدني أن أتي لمساعدتك في النزول ؟

وقف وقد وصلت المياه حتى ركبتيه .

صاحت وهي تلف نفسها حول الحبل :

- ابق مكانك .

أحست بالخوف يجتاحها من جديد لكنها قالت لنفسها : إنها قادرة

على ذلك ، وهي تطلق صرختها ، نزلت ببطء وعبرت خط الأغصان

الكثيفة لكن هبوطها لم يكن متناسقا مثلما فعل ، ابتعدت قليلا عن

الشجرة وتحولت صرختها إلى صياح . إنها متعلقة بالحياة.

- اتركي الحبل يا "الي" . اتركيه . اوه . يا إلهي ...!!!

لقد لحقت به لكن على الأرض . خارج المياه . وجدا نفسيهما منبطحين وسط الوحل . جثا وتفحص عينيها اللتين تحركتا بلا نظام.

- كنت تعرفين أنه لابد من ترك الحبل .

تمتعت قبل أن تغلق عينيها ببطء :

- أردت أن أحدث شيئا جديدا .

- "الي"؟

رفع خصلات شعرها التي انسدت على وجهها وثناها برفق .

قال وهو ينتحي جانبا :

- لاتسخري مني يا "الي" .

ولأنها لم تفتح عينيها . رش وجهها بالماء .

همس :

- أفيقي . أفيقي .

ارتعش جفناها بينما كانت تجتهد لتتطرق باسمه .

وغشي عليها من جديد .

لم يستطع أن يفعل لها شيئا . فحقيبة الإسعافات كانت في المنزل

الصغير . ولكي يذهب إلى هناك . كان عليه أن يحملها ويسبح بها

مارا بالشلال .

قال كي يطمئن نفسه :

- سترين . أن هذا سيجدي .

عندما خرجا من الماء . وضعها على الأرض برفق ثم فتش في

حقيبتها وأخرج الإسعافات . أخرج بعض كبسولات النشادر وقربها

منها . مرت في هذه اللحظة بعض البواخر جعلتهما يهتزتان.

قالت وهي تسبح في دوامتها السوداء :

- لاتفعل هذا .

ثم سددت له ضربة قوية قبل أن تستعيد رؤيتها .

- هيه . إن ضرباتك أقوى من ضربات فتاة .

عندما استطاعت التحكم في نظراتها . رفعت عينيها إلى "زيلي" . لقد

كان القلق الذي يغطي ملامحه بعيدا تماما عن اللامبالاة التي وصفته

بها . وبينما كانت تحاول أن تعدل مستندة إلى مرفقها . أجبرها على

التمدد بيده وباليدين الأخرى كان يفتش في الحقيبة .

قال لها وهو يخرج مصباحا كهربائيا صغيرا :

- احرصي على ألا تتحركي . كيف حال رأسك ؟

اعترفت وهي تنظر إليه بضيق :

- آله . إنه يؤلمني . إنني غبية حقا . لقد حسبت أنني قادرة على

فعلها يا "زيلي" .

وتحول صوتها إلى همس :

- كنت أحسب أن بإمكانني أن أصبح أكثر تهورا منك و ...

أتمادى في التسلية .

قال وهو يفتح جفونها ليتفحص عينيها :

- ليس المفروض عليك أن تتسلي كثيرا .

- كم إصعبا ترين ؟

- واحدا ... يادكتور "أندرسون" .

- أنا لست طبيبا .

قالت قبل أن تغلق عينيها بسبب الضوء وبعدها تغوص في عينيها :

- لكنك لديك تكوين طبي .

حول عينيها عنها وانشغل بوضع مصباح الجيب في الحقيبة .

أماهي فقد اعتدلت برفق ووضعت يدها فوق جذعه العاري . كل هذا

وهي مستمرة في النظر إليه .

- لقد اعتقدنا ان بإمكاننا ان ننسى من نكون ، اليس كذلك ؟

أنا مدة أسبوع ، أما أنت ، فلا اعرف إلى متى .

- ليس للماضي أهمية يا "الي" ، الأهم هو ما نكون عليه اليوم .

القي نظرة سريعة حولهما ثم قال بصوت مؤثر :

- لن تحركي رأسك كثيرا . هل هذا مفهوم ؟

أخرجت تنهيدة كبيرة :

- لقد كنت استحق هذا .

سألها :

- كيف ؟

- "ريلبي" لقد أجبرت نفسي على إخفاء ... بعض الأمور .

قدم لها عبوة عصير طازج كان قد أخرجها من حقيبة مؤنهما .

- فلنتخل عن أرائنا السابقة ونعد لما نحن فيه .

سألها وقد استعاد قلقه :

- بعض الأمور ؟

- كان ذلك عندما كنت أنا و"سوزان" صغيرتين ، "سوزان" كادت تموت .

سألها دهشا :

- هل سقطت من فوق شجرة ؟

- كلا ، لقد كانت مريضة . إنها بخير الآن لكنها عندما كانت تمرض

بشدة كانت تقول : إنها أرادت أن تكون مثلي . وكان هذا يزيد حبي

لذاتي في سن الثامنة . وكلما اشتد مرضها ، كنت احس أكثر وأكثر

اني مسؤولة عنها واتذكر اني كنت أقول لنفسي : ماذا ستفعل

"سوزان" بيوني ؟

رفعت "اليزون" ركبتيها ومررت ذراعيها حولهما :

- لقد كانت في حاجة إلي ، ولا زالت تحتاجني الآن دائما .

- "الي" بالطريقة التي كنت تحكين بها يمكننا أن نقول : إنها تحيا

بسببك . أنت لم تكوني سوى طفلة صغيرة أنت أيضا

- لكن بسببي ، نقلت لها نخاعي العظمي .

دقق النظر فيها دون أن يرمش :

- تكاثر الخلايا البيضاء التي يحتمل تسببها في سرطان الدم .

ابتسمت قليلا :

- نعم .

- يا إلهي يا "الي" ، لقد كنت أجهل هذا تماما .

- أنا متأكد أن "توني" قد اكتشف أننا دللنا "سوزان" كثيرا ، لكننا

كنا نعتقد أن عمرها قصير .

نظرت "اليزون" إلى الجانب الآخر من الحمام . والحبل المعلق فوق

سطحه .

- إن الأطباء يؤكدون أنها بصحة جيدة هي وطفلها ، لكن هذا من

الصعب تصديقه بعد كل مامرت به .

- لقد كنت قوية كي تتعامل مع كل هذا . اليس كذلك ؟

- لا أستطيع أن أقول : إنني نادمة لأن جزءا من طفولتي قد ضاع مني

بسببها ، لاني أجد في حياتها عوضي . "ريلبي" إنها أرق وأروع إنسانة

يمكنك مقابلتها . وإنها تحب "توني" كثيرا ، مهما كانت المشاكل التي

صادفها ...

- ألم تخبرك بها أختك ؟

أومات "اليزون" نفيا .

- نعم ، ولانفهم لماذا لم يرد على خطاباتها . عندما استلمت منه

واحدا معنونا من فندق "الغردوس" أرسلت له عشرات الخطابات على

نفس العنوان . لماذا يجعل حياتها مستحيلة بعدم رده على خطاباتها ؟

- "الي" لا يوجد أكثر من ثلاثة خطابات وصلت "الفردوس" وكلها وصلت حديثا . قبل مجيئك ببضعة أيام . لكنه لم يستلم أيا منها . في الحقيقة ، ساعي البريد في هذا البلد لا يريد ثمن الطابع .

- إن هذا لجنون مطلق ، إذا كان يريد وظيفة جيدة ، فلماذا يأتي هنا ليعيش على هامش الحضارة ؟

ولأن "ريلبي" لم يقدم أية تفسيرات ، حاولت أن تكتم الأسى الذي ظهر في صوتها لكن بلا فائدة ، لقد كانت مرتبكة .

- أنا لا أفهم حقا . إنه

- لا تقلقي يا "الي" ، أنا واثق بأن كل شيء سيصبح على مايرام عندما ترين "توني" .

- لكنك لن تتخيل رؤية "سوزان" . وهي حامل في طفلها تتساعل . أين زوجها ؟ تتساعل : هل هو بخير ؟ تتساعل : هل هو حي ؟

تملكتها موجة من القلق .

امسكت "ريلبي" بكلتا يديها .

- أوه يا إلهي يا "ريلبي" . إنه لم يمض ، اليس كذلك ؟

تمتم بصوت مطمئن وهو يضمها بين ذراعيه :

- بلى ، بلى ، بلى .

ثم أضاف وهو يشعر بتوترها وهي تدفع بنفسها إلى صدره :

- إنه حي وبخير .

- إنني أصدقك .

كان يعرف ، من ارتباك صوتها ، أنها مازالت متشككة ، لكنه لم يستطع أن يلومها .

ارتباك "اليزون" كان يزعزعه . والاعتراف لها بأنه يعرف مكان "توني" لن يتسبب إلا في إثارة أسئلة أخرى عن اشتراكه الشخصي ، عن الأسباب التي تمنعه من الحديث عن أي شيء ، عن التهديد الذي

تمارسه شركة "ديابلو" لاستغلال الغابات ، وأسئلة أخرى كثيرة . وفي الوقت الحالي عليه أن يتجنب الإجابة على هذه الأسئلة بأي ثمن .

ومن جهة أخرى ، لقد صارحته بكل شيء بطريقة جعلته يهتز داخليا .

لا بد أن تجد شيئا تتعلق به .

لا بد أن يصارحها هو أيضا .

أبعدها عن صدره ونظر في عينيها :

- "الي" إنني أفهم تماما ما تعانیه "سوزان" من هذا الغياب .

- أوه ، حقا ؟

- نعم ، لقد قاست أمي مثلها أكثر من اثني عشر عاما .

جلست وأبعدت شعرها عن وجهها :

- احك .

- لقد أعلن عن اختفاء والدي أثناء حرب "فيتنام" ، وبمرور الزمن ،

فقدت والدتي كل أمل في رؤيته مرة أخرى . تزوجت مرة ثانية ربما

لأنها كانت تشعر بالوحدة ، أو لأنها كانت في حاجة لمساندة .

لكن هذا الزواج فشل ، وتركت دراستي للطب كي أساعدها .

تبا يا "الي" ! إنك لانتخلين عن شيء أو عن شخص تؤمنين به .

لو تعرفين كم أحبك لهذا السبب !

- يجب أن أخبرك بشيء يا "ريلبي" .

قال وهو يامل بأن تلغزم بقوله :

- وبعدها نتوقف على أن نكون جادين ؟

أومات إيجابا .

قالت وهي تشد نفسها إليه :

- إنني أسفة من أجل والدك . لكن الآن بعد ما حدثتني عن هذا الأمر ،

أعرف أنك قلت لي الحقيقة فيما يتعلق بموضوع "توني". وانك ستأخذني إليه إذا استطعت. لأنك الوحيد الذي يعرف إلى أي مدى احتاج أن أقابله. إنك طيب جدا يا ريلي. وعندما أتذكر أنني كنت حذرة منك أتساءل: أين كان عقلي؟

إنها تثق به. ظل ساكنا لحظة. قبل أن يتملكه الإحساس بالذنب. إنها تثق به الآن، لكن ماذا لو علمت أنه يعرف الكثير منذ البداية؟ ضمها إليه بقوة ومس شفيتها ثم لامس تورما كان في جبهتها وهذا ما جعلها تنتفض.

- أسف، لم أربح في إيلامك.

تمت:

- بالتأكيد، أنا أعرف هذا جيدا.

ابتعدت وتاملته وقد اعتلت شفيتها ابتسامة مشرقة:

- إن هذا لشيء رائع. إنني أشعر بتحسن كبير الآن بعد أن حكيت لك عن "سوزان" وعني. وانت فهمتني بسبب ما قابلته في حياتك الشخصية. لكنك تبدو متجهما. لقد حسبت أننا اتفقنا على أن نكون جادين.

تاملها طويلا دون أن يرمش. إنه على حافة الاستسلام من جديد. إذا عرفت الآن أنه كان يعرف مكان "توني" من البداية، فسيتحول الحب البريء إلى كارثة.

ومن جهة أخرى فإن المهمة ستنتهي في خلال أيام. من غير المجدي إذن رحيلهما الآن في الغابات الاستوائية بحثا عن "توني" فإنهما سيجدانها في فندق "الفرديوس" عند عودتهما وهو يللم شعر "اليزون" خلف رأسها. قرر أن يشرح لها في آخر لحظة لماذا كان يفضل الالتزام بالصمت.

وتمنى أن تبدو متفهمة في النهاية. حتى النوع الطيب أيضا يعجز

عن الاعتراف في ظروف معينة. وما الضير في أن يقدم لها بعض لحظات اللامبالاة والمتع الغريبة؟

سالته وهي تمسك وجهه بيديها وتقبله على طرف أنفه:

- "ريلي"؟ هل كنت ستقول شيئا؟

- لقد أردت فقط أن أقول: إنني سعيد لأنني وجدت رفيقتي الصغيرة. واني أحبك.

وهو يشعر بالحدة في عينيها الزرقاوين، تسأل: هل لم ينطق حقا بهذه الكلمات؟ لكن ماذا ينتظر بالضبط؟ لماذا لم يقل لها هذه الكلمات ويرى التأثير الذي ستحدثه عليهما؟

ضحك برقة وكذلك هي. نعم. لماذا لا يرتبطان حتى بقية حياتهما؟ إنها تحبه. حقا إنها لم تخبره بذلك، لكنه يشعر بحبها له.

رفعت يدها - مترددة - إلى جبهتها.

قالت وهي تضع يدها الأخرى على رأسها:

- إن رأسي يؤلمني.

اضطربت.

- أشعر بانني طائشة بعض الشيء...

انسحب صوتها والتصقت به.

"ألي" يا حبيبتي. يجب أن تتوقفي عن إلقاء نفسك هكذا بين أحضانني. إن هذا شيء عاطفي أكثر من اللازم.

برغم مزحته هذه، كان "ريلي" يشعر بقلبه يدق بسرعة.

إذا كانت حادثتها أخطر من المتوقع، فلن يسامح نفسه أبدا.

أغلقت عينيها مع ابتسامة صغيرة على جانب فمها.

- لا تبدأ استخدام النشادر، فلم يغش علي، أنا فقط أغلق عيني.

- إن الفراشات أسعد مني لسماع هذا. فعندما فتحت كبسولات

النشادر تلك، طارت على الفور جماعات من الفراشات الزرقاء. كان

سيكفي نفخة صغيرة أخرى من هذا الشيء وتعتقد أنني سأعلقها على الحائط .

توقفت عن الضحك فجأة وقطبت حاجبها من الألم .
قالت وهي ترفع رأسها ببطء :

- اعتقد أن كل شيء سيصبح على مايرام بعد عدة دقائق من الراحة .
- سترتاحين كل الوقت اللازم . لاتقلقي . فالمساء لي .
ابتسمت له بتالم :

- لن تتخيل إلى أي مدى أشعر بالندم وأنا أقول لك هذا لكن بالرغم من ذلك : ليس هذا المساء يا حبيبي فالصداع يقتلني .

- إنني لم أقصد ممارسة الحب ، بل أردت أن أقول : إنني سأسهر عليك حيث إنك تعانين ارتجاجا طفيفا بالمخ . لن أتركك تنامين سوى خمس عشرة دقيقة متصلة .

- لكن

قال وهو يقف امامها قبل ان يذهب لإحضار وجبة خفيفة .
- الاعتراض ممنوع .

شغلها "زيلي" بالحديث عن فندق "الفردوس" لكنه حرص على عدم ذكر "توني كروش" بالمرّة . ودهش لأنها لم تسأل عنه . حتى نامت ، فوضع حولها - برفق - ناموسية ، ووضع فوقها مصباحا صغيرا ، وراح يتأمل جسدها الرائع - تحت ضوء المصباح - الذي التفت في ذلك المايوه الرائع والذي كانت أطرافه الممزقة بفن تمزق قلب "زيلي" .
وراحت التساؤلات تشغله من جديد :

هل ستفهم أنه فضل الصمت كي يستطيع أن يمنحها هذه اللحظات الممتعة ؟ ماذا ستفعل عندما تعلم أنه على علاقة بـ"توني" خاصة بعد أن فتحت له قلبها وحدثته عن أشد المواضيع إيلاما وتأثيرا في حياتها .

دس وسادة تحت رأسها وعاود الجلوس في الضوء الأزرق النيلي ليسهر بجوارها .

لقد تخلت عن مكياجها لكن الشمس جملت بشرتها بهالة من الضوء . وبالرغم من هذا ، فما زالت فاتنة بشعرها الذي أرجعته للخلف بروعة أكثر مما يرتبه مصفف الشعر .

ماذا يطلب أكثر من هذا ؟ اطلب حلما أفضل من أن تكون "اليزون" ممددة أمامه ، بطبيعتها الساحرة فوق فراش من الأعشاب الزمردية ؟ .
نهض واقترب منها كي يتأملها أكثر . لقد أراد أن يستفيد بكل لحظة حاضرة معها ، لكنه لم يستطع أن يمنع نفسه من التفكير فيما سيحدث غدا . انهار على الأرض ، دس يده في شعره مستندا بمرفقيه فوق ركبتيه . إذا استمر في التزام الصمت ، فسيكون أمامها وقت كاف لتأكيد الروابط بينهما كي يمكنها تفهم وقبول الحقيقة .

قالت مصرة في صباح اليوم التالي وهي تساعد على لف الناموسية :

- لكنني أريد أن أقفز بالحبل مرة أخرى .

- كلا .

- اعدك بانني سألتزم بتعليماتك هذه المرة . أنا اعرف أن بإمكانني أن أفعلها .

رد :

- لا أشك في هذا لكن قلبي لن يتحمل رؤية رأسك مضروبا مرة أخرى .

قالت بسرعة :

- حسنا ، لكنني مستعدة لفعل أي شيء الآن .

- حقا ؟

- ردت :

- حقا .

جلس ومد لها ذراعيه فاسرعت وجلست على ركبتيه .
سألها قبل أن يشم الورقة التي أمسكتها بيدها بركة :
- أي بعوضة لدغتك ؟

مررت الورقة حول خديه وأذنيه ثم اقتربت منه وعضت طرف ذقنه برفق .

تمتمت :

- أنت البعوضة التي لدغتنى . إنك مستمتع بهذا . اليس كذلك؟
- بعم ؟

- بمداعتني لك حتى تملكك الرعشة .

رفعا أعينهما إلى السماء وشاهدا أوراقا أخرى تتطاير في الهواء .
- ماذا يحدث ؟

رفعت يديها محاولة التقاط بعضها .

- هل هذه علامات على اهتزاز الأغصان ؟

رد وهو يحاول السيطرة على نفسه :

- كلا . إنك تشاهدين شيئا فريدا . إن قمم الأشجار الكبيرة تزهر
على فترات متفرقة وتفقد كل أزهارها خلال أربع وعشرين ساعة .
نهضت وركزت نظرتها فوق كومة الأوراق :

- أوه . يا ريلي . كأننا في بلورة كريستالية . انظر إنها تسبح في
المياه وتنحدر على سطحها حتى الشلال . ياله من منظر رائع !
- بطاقة معايدة جميلة . لكن لا بد أن تأتي وتجلسي . لا بد أن تنتبه
إلى ورمك .

- إنك تنتبه "لأورامي" من أول لحظة قابلتني فيها .

مالت امامه وكانها ستقبله لكنها أبعدت بعض البتلات من فوق
رأسه .

هز رأسه قبل أن يضمها بين ذراعيه :
- أهذا ماتقصينه ؟ فلنر .

قالت وهي تسرع ناحية الشلال من خلال الحمام :
- عليك أن تمسكني أولا .

انقلب المقعد الصغير عندما قفز "ريلي" وراعها تحت سيل البتلات
المتساقطة .

تداخلت ضحكات "الليزون" المتلألئة مع خرير الماء ، والتفتت وراعها
تدرك أنه قريب منها ، وبعدها عبرت ستارة المياه الرقيقة لكنها
فوجئت به في أثرها . أمال رأسه بسبب الصخرة وتقدم واحتضنها .
- لقد أمسكت بك .

داعبت كتفيه وهي تضمه إليها ثم قالت وهي تصيح كي يستطيع
سماعها برغم ضوضاء الشلال :
- كلا يا ريلي . إنه أنا التي أمسكت بك .

وضعت أصابعها على صدره وأمسك هو بيدها وتكلم بقوة أكثر كي
تسمعه :

- هذا الورم الذي في جبهتك . ربما لا يجب علينا أن ...

- اعتقد أنه لا بد من هذا .

- أريني إذن ماذا يمكنك أن تفعله .

اندفعت "الليزون" تقبل بحرارة كل جزء من جسده ولقد كان تأثير
مداعتها ممينا على "ريلي" .

تمتم :

- فلنمارسه في ضوء الشمس . من أجل خاطري .

لم تتردد ، أمسكته من يده وتركت الظلمة كي تقوده إلى فراش من
الأوراق على الأرض .

- "ريلي" ، إنني أرغبك بشدة ، وساكون مستعدة للقتل إذا توقف هذا

الآن .

تأملها "زيلي" وهو يشعر بالنشوة تخمره كلياً ، لكن هذا لن يستمر طويلاً .

مس وجهها بيده :

- انتظري يا حبيبتي .

لكنها لم تتوقف عن مداعبتها له حتى انتهى به الأمر بالاستسلام .
احتضنها بشدة حتى كاد يعتصرها بين ذراعيه ، رفعت عينيها إليه :

"زيلي" ؟

- نعم .

- اعرف أنني اعتذرت مرة لكني كنت مجنونة حقاً عندما تخيلت أنك تخفي عني الحقيقة . إنك كنت ستأخذني إلى "توني" إذا كنت تعرف مكانه . هل ستسامحني لأنني لم أكن واثقة بك من قبل ؟ ولأنني شككت فيك ؟

قال وهو يعتدل :

- أووه يا "آلي" ، دعينا لانتكلم عن هذا الأمر مرة ثانية .

- لكنني لا أريد أن أخفي عنك شيئاً . إنني أشعر بالذنب لأنني شككت في نزاهتك .

قال وهو يضمها إليه كي لا يواجه الصدق الذي يقرؤه في زرقعة عينيها :

- اصمتي .

إنه لم يخش أبداً فقد امرأة لكن "اليزون" كانت تعتصر قلبه .

الفصل التاسع

سالت "اليزون" بعدما رجعا إلى قرية "كالامارتو" ، بعد مرور بضعة أيام :

- كيف يمكنني أن أشكرهم ؟ وماذا نفعل لهم كي نعرفهم أننا شاكرون لهم جداً لأنهم سمحوا لنا بالبقاء في الشلالات ؟
رد عليها ببرود :

- ربما يمكنك أن تغني أغنية بسيطة من بلدك . سيحفظونها ويتذكرونها للأبد .

- بجد يا "زيلي" . لن يمكننا الرحيل دون أن نوضح لهم إلى أي مدى تأثرنا بهم .

احتضنت فتاة صغيرة تلك الأخيرة . بدأت تلعب في شعر "اليزون" ثم دست أصابعها في ضفيرتها .

- سنطلب مقابلة الرئيس كي نظهر لهم أن ضيافتهم أثرت فينا؟

إنهم لا ينتظرون أكثر من هذا .

هددت الفتاة الصغيرة :

- من جهة أخرى ، ماذا لدينا لنقدمه لهم ؟

بينما كان 'ريلبي' متوجهاً إلى غرفة الرئيس أمسكت بذراعه :

- لكن ، وانت يا 'ريلبي' ؟ ماذا افعل لاشكرك .

خفض عينيه واطال النظر إلى الأرض :

- لا حاجة لأن تشكريني .

وقبل أن يتحرك مرة أخرى جذبته من ذراعه .

ثم قالت بنشوة وهي تشير برأسها إلى الطريق الذي أتيا منه :

- لكن ما حدث هناك ، كان مهماً جداً بالنسبة لي . اشعر بانني

تغيرت تماماً .

داعبت ذراعه بسبابتها كما لو كانت تصر على هذه النقطة .

- لا اعرف إذا كنت ستفهم لكن ...

قال مقاطعاً إياها وقد ارتكزت نظرتة على معصمها :

- بل اعرف تماماً .

وبعد لحظة عاد ليدقق النظر في الأرض .

دلائل الصداقة عند الرحيل أصبحت الآن اعترافاً بالشاعر .

نظرت 'اليزون' إلى الفتاة الصغيرة وهي تجتهد في حبس دموعها

وقد أصبح صوتها مرتعشاً .

- كلا إنك لا تعرف . لأول مرة في حياتي أبود جريئة ، حرة ، لا

مبالية . لقد رجعت فتاة صغيرة ولقد كان بجواربي أروع رفيق .

وضعت الطفلة على الأرض وأبعدت اصابعها عن شعرها قبل أن

تستدير ناحية 'ريلبي' :

- وباقى الوقت كان معي أجمل حبيب على وجه الأرض .

وضعت يديها فوق جذعه كي تخرج كل ما عندها :

- لقد اعتنيت بي .

اعتقدت لحظة أنه سيضمها بين ذراعيه لكنه تنهد وأدار عينيه

ناحية غرفة الرئيس ، إنه ليس بحاجة أن يقول لها : إنه يحبها ، لأنها

تعرف هذا جيداً ، تعرفه من مداعبته لها ، من ضحكته ، من الطريقة

التي يتمم بها اسمها وتعرفه أكثر عندما تتلاشى هذه التمتمة وتترك

مكانها للسحر .

هز رأسه :

- تعالي ، لابد أن تستعيدي ساعتك .

كانت من قبل ترى في تصرفه إذلالاً وتغضب لذلك ، لكنها الآن

تفهمت تصرفه وابتسمت . كانت تغضب عندما يبدو فظاً معها لكنها

الآن تدرك السبب ؛ إنه لم يفصح لها عن اسرار حياته الخاصة . فقد

كان مشغولاً بسماعها . ولم ينتظر حتى يصارحها لأنه لم يكن واثقاً

بانها ستقبل الحقيقة . خاصة الأجزاء المظلمة من حياته مثل الدافع

البشع الذي دفعه للإقامة هنا .

تملكتها الرغبة في أن تقول له : إنها مستعدة لسماع ما هو أسوأ .

لأنها تعرف أنه رجل طيب ، وإذا طلب منها البقاء معه ، فستقبل بكل

سعادة وتغير حياتها جذرياً ، تفحصت صورته الجانبية الصلبة ،

جذعه القوي ، عضلاته الشديدة ، ذيل حصانه ، كل هذا الجسد الرائع

قبل أن تدرك أنها لن تستطيع إقناعه بالكلمات فقط فـ'ريلبي' رجل فعل .

أرادت أن تقدم له دليلاً ملموساً ، حقيقياً على أنها مستعدة الآن للتلاؤم

مع أسلوب حياته . ضغطت على ذراعه كما لو كانت تطمئنه وودعته

بحركة من يدها .

- إلى اللقاء . اشكر الرئيس نيابة عني . لا تقلق ، امامي امر

بعد مرور عشر دقائق ، كانت "اليزون" واقفة امام غرفة الرئيس .
وعشرات القرويين يلتفون حولها في نصف دائرة ويتمتمون عن
دهشتهم وهم يقتربون . لقد قابلت الموقف الذي اثارته بهدوء .
استدارت وهي تحمل هديتها على يدها قبل ان ترفعها كي يتمكن باقي
القرويين من رؤيتها .

ظهر "ريلبي" وإلى جانبه الرئيس ، ووقف "ريلبي" صامتاً عندما رأى ما
تمسكه بيديها ، لكن الرئيس استمر في الاقتراب منها .
قالت وهي تضع صغيرتها المقطوعة في يدي الرئيس :
- ترجم كلماتي يا "ريلبي" .

هزت رأسها باحترام شديد ونظرت بشدة في عيني "ريلبي" :
- قل للرئيس : إن هذه الايام الاخيرة قد ملأت فراغ حياتي ، وفراغ
قلبي . قل له : إنني تعلمت الوثب والسقوط من فوق الشجر بالحبيل .
وقل له : إنني عشقت تلك اللحظات الرائعة .

بينما كان "ريلبي" يسرع في الترجمة ، استدارت "اليزون" واتجهت
ناحية زورقها . قالت لنفسها وهي تشعر بالنصر : "إذا كان لم يعرف
من قبل . فلابد أنه يعرف الآن . يعرف أن هذه الرسالة كانت موجهة
إليه . وأنني احبه ولأنه كان يعرف ، بإمكانها أن تصبر . أما الخطوة
القادمة فعليه اتخاذها .

انضم إليها وانشغل برص آخر مؤنهما وسط الزورق .
لاحظت تعب الحديه الذي يبدو على "ريلبي" . لقد كان مأخوذاً تماماً
بافكاره .

- ان تقول شيئاً ... عن شعري ؟

قرر ان يسألها وهو يتحقق من صلابه عقده :

- كم عدد أقذاح القهوة التي تناولتها هذا الصباح ؟

إنه يحاول تصغير رسالته لكنها لم تسمح لنفسها باستلامها فقد
كان الأمل يملأ قلبها .

- موضوع انشغالك بشعري ليس له اية علاقة بأقذاح القهوة التي
تناولتها . لقد تصرفت بتلقائية وليس باستخفاف عندما قررت أن
اترك جزءاً مني هنا .

- اليس استخفافاً ؟ حسناً ، يهيا لي أن بإمكانني أن اعهد إليك
بساطوري دون خوف . ساعتها أنا وأنا لا اخطر بفقد أي شيء مني .
- ذيل حصانك لا يعتبر مخاطرة .

- من قال : إنني أتكلم عن ذيل حصاني ؟

عضت على شفتها كي تمنع نفسها من الانفجار في الضحك لكنها
عندما تركتها اثلت منها ابتسامة .

- إنك تجدين دائماً ما تضحكين من أجله . لقد فهمت !
- وهذا سبب سحري .

ربت حافة الزورق .

- هيا ، تعالي .

بمجرد أن استقرا في القارب ، تدافع القرويون لرؤيتهما ، وبينما
كان "ريلبي" يجدف للانطلاق وسط النهر ، كانت "اليزون" تودعهم وهي
تلوح بيدها حتى اختفيا عن الأنظار .

ولقد ادهشته وهي تتفحص شعرها .

قالت برقة وهي تمرر يدها في شعرها :

- "ريلبي" ، أنا لست نادمة على هذا .

وبللت يدها بالماء ثم مسحت على رأسها .

ارتبك "ريلبي" لكنه استمر في التجديف وكل منهما ينظر إلى الآخر

بشدة . في النهاية خفض عينيه وقرر أن يتكلم .

- بما أننا نتكلم عن التقصير فلا بد أن تعرفي يا "إلي" أن إقامتنا في الشلالات امتدت يوماً أزيد من المتوقع .

وضعت "اليزون" يديها على فمه :

- أوه ، لقد توقفت عن حساب الأيام .

- أما أنا فلا . يمكنك أن تقابلي "توني" خلال أيام .

- رائع .

- لاحقاً ؟

هزت كتفيها .

- إنني أثق بك وأعرف أنك لا تستطيع الكذب عليّ .

لم يعد "زيلي" يعرف إلى أي جهة ينظر .

- إن "توني" لابد أن يعود مباشرة إلى "الفردوس" ، وإثناء مرورنا

سنأخذ "شيكو" ونعود بسرعة .

اعتنت باختيار كلماتها كي تبدو مختصرة وإذا كان من الممكن تبدو مريحة أيضاً .

لسوء الحظ . "زيلي" لم يطمئنها كثيراً .

قابلا "شيكو" في اليوم التالي ، وغادروا "بوكالي" على أول مركب . ظل

"زيلي" يتأمل "شيكو" و"اليزون" وهما جالسان أمامه وأدرك كيف مرت الأيام بسرعة وأن الأمور لم تسر كما كان يتمنى .

انشغل بمداعبة "تيت نوبيوش" وإطعامه الفاكهة حتى تقدم إليه "شيكو" تتبعته "اليزون" . صاح الصبي :

- "زيلي" ، لابد أن تسمع هذا ، قولي له يا سيدتي ، أخبريه كيف يمكننا أن نحضر والدي هنا .

قالت وهي تلف حول قفص مليء بالبيغاوات :

- إنها فكرة بسيطة . أولاً نستأجر والد "شيكو" كي يطيل الرصيف الذي أمام فندق "الفردوس" . بعد ذلك بعدما ينتهي الرصيف سيمكن للبوأخر أن تركز فيه وتنزل المسافرين .

قال "شيكو" :

- نعم يا "زيلي" لابد أن تفعل هذا ، إن الناس تدفع لك نقوداً كثيرة ، استمري يا سيدتي ، قولي له .

- في خلال هذا الوقت ستنشغل بالقيام ببعض الأعمال وسيساعدك والد "شيكو" ، ستضيف بعض الحمامات وربما بعض الغرف الأخرى في الوسط . وستزداد أعمالك بشدة ووقتها ستحتاج إلى موظفين .

داعب ذيل القرد وجلس على كرسي طويل .

- كنت أحسبك تكرهين فندق "الفردوس" .

- لقد كانت تكره يا "زيلي" ، لكنها تغيرت ، إنها تحب الآن كثيراً وترى أنك رجل طيب القلب .

ثم سالها وهو يرفع عينيه ناحيتها :

- اليس هذا حقيقياً يا سيدتي ؟

قالت وهي تنظر إلى "زيلي" بشدة :

- نعم إنني أرى أنك مخلوق طيب يا "زيلي" . وفيما يتعلق بفندق "الفردوس" ... برغم كل شيء ، لابد أن اعترف أن هذا المكان له بعض السحر .

تمددت فوق كرسي طويل وتنهدت ثم أغلقت عينيهما .

- فكر في هذا المشروع .

لقد قالت له فكر . إنه يشعر بأن رأسه سينفجر والتزامه بالبقاء ثمانية شهور في "سان رافاييل" من أجل "تيلور فار ماسوتيك" ، كانت آخر شيء يتمنى فعله .

لكن من ناحية أخرى ، كان ينوي تجديد الفندق . إن لديه سبباً معقولاً للبقاء . وعاجلاً أم آجلاً ، إذا تضخم المشروع . فالشركة ستمده بالموظفين . وبوصفه سيديره لن تكون أمامه مشكلة في السكن . وإذا استمرت "اليزون" في الظهور متفهمة هكذا فستكون فكرة مجنونة ورائعة أن يمارس زوجان حياتهما في مثل ذلك المكان . ماذا سيخسر ؟ بل بالعكس ، إذا طبق فكرتها عملياً ، فسيصيحان متساندين وربما وقتها تتقبل فكرة انه كان يخفي عنها شيئاً .

قطب "ريللي" حاجبيه بسبب الشمس وهو يراقب الصبي وهو يقفز فوق صف الكراسي الشاغرة .

قال لـ"اليزون" بهدوء :

- منذ أن بدأت الـ"ديابلو" في تجريف الأدغال لاجتذاب العمال والعائلات في "سان رافاييل" تعيش مأساة . وبالرغم من ذلك ، فالمرء لا يرى سوى أطفال يعيون حزينة لكني اعتقد أن الشيء الأكثر حزناً هو وجوه الزوجات . ليس من العقل أن تفصل أعضاء الأسرة الواحدة شهوراً عدة . حتى لو كان العائد المادي مغرباً .

هز رأسه وهو يفكر في حالة الواقع المساوي .

- هل تخيلين أن هذا من أجل "شيكو" وإخوته ؟ أو من أجل والدته التي تشعر باليأس لغياب زوجها ؟

أدرك فجأة لكن متأخراً . لم يحاول أن يخفي اضطرابه .

أدارت "اليزون" رأسها ناحية "ريللي" لكنها أبقت عينيها مغلقتين بسبب الشمس .

- أنا أفهم بالتأكيد . لقد ظلت أختي تعاني هذا عدة شهور .

هاتان الشفتان ، هذا الفم ! إنها تستطيع القيام بالمعجزات .

حك جبهته ونادى الصبي بإشارة من يده :

- "شيكو" .

عبر الولد الجسر وهو يحجل بقدم واحدة .

- نعم .

- متى ينتهي عقد عمل والدك مع الـ"ديابلو" ؟

- والدي ليس له عقد عمل لأنه لا يقطع الأشجار .

- هل تعتقد أنه سيوافق أن يأتي للعمل معي ؟

- نعم .

القي "شيكو" نفسه على "ريللي" وقبض بيده .

- هل ستفعلها ؟ هل ستجعله يعود ؟

فتحت "اليزون" إحدى عينيها .

أزرد "ريللي" لعابه .

- يجب أن اتأكد أولاً من بعض الأشياء لكن هذا يبدو لي ميسوراً .

توقع "ريللي" أن يرى الصبي يطير فرحة . يقفز ، يتشقلب . أن يراه

يصرخ ويصيح في كل المسافرين . لكنه لم يتوقع أن يرى الدموع تملأ

عينيها البنيتين الواسعتين . القي الصبي رأسه على صدر "ريللي" وقال

منتحباً :

- شكراً يا "ريللي" ، إنك رجل طيب .

اعتدلت "اليزون" ووضعت قدميها على الأرض ثم داعبت ظهر "شيكو"

وهي تنظر إلى "ريللي" :

- هل تدرك أن هذه قد أصبحت عادة كما أتمنى ؟

- ماذا ؟

- تحقيق أحلام الطفولة .

كان عليه أن يصمد أمام عينيها على الأقل فترة . وأن يحتفظ بكل

وضوحه إذا كان يرغب في أن تمر مقابلتهما بـ"توني" على خير هذا

المساء . مال وقبلها بحنان لحظة .

قالت وهي تربت خده متنهدة :

- أوه يا ريلي ، لن تتخيل إلى أي مدى أعشق كمالك .

ابتسم ريلي ابتسامة مبهمة ، لقد ألصقه الشعور بالذنب بالكروسي ، مهما حدث ، فلن يكون الوضع كما كان من قبل . لن يجد السكنينة في هذه الجنة .

بسبب خربير الطائرة المائية صاحت اليزون لسمعها :

- إنني أراه يا ريلي ! أرى توني .

كانت مثارة تماماً لدرجة أنها كانت تخبط على فخذه .

- انظر ! لقد اطلق لحيته .

غاص في مقعده كي لا يواجه نظراتها واقتربت هي من النافذة ولوحت بيدها .

- إنه لا يعرفني يا ريلي ، لابد أنها ستكون مفاجأة له .

هز رأسه بهدوء :

- اعتقد أن كليهما سيقابل مفاجأة .

بعد مرور عدة دقائق ظهر توني :

- اليزون ؟ ماذا تفعلين هنا ؟ هل هناك مشاكل مع سوزان ؟

قالت وهي تحتضنه :

- كلا ، إنها بخير تماماً .

اتجه توني إلى ريلي وصافحه بحرارة وهو مرتبك :

- كيف تاتين إلى هنا يا اليزون ؟ ماذا حدث ؟ وماذا فعلت بشعرك ؟

- إن اليزون هنا بشأن ... موضوع عائلي يا توني .

- موضوع عائلي ؟

مرر يديه في شعره وسقط على كومة تراب الردم :

- اعرف ، سوزان تريد الطلاق .

جلت اليزون على ركبتها وابتسمت :

- توني ، إنها تريد أن يعود أب المستقبل لمنزله .

رفع توني رأسه ، ونظر إلى اليزون ثم إلى ريلي ثم ركز عينيه على اليزون مرة أخرى :

- طفل ؟ هل هي حامل ؟ هل ساصبح أباً ؟

عقد شيكو ذراعيه وهز رأسه :

- لقد فعل والدي نفس الشيء عندما أخبرته أمي أنها حامل . ساعود إلى منزلي .

جرى على طول الرصيف ثم استدار :

- شكراً لكما .

التقط توني يدي اليزون وشد عليهما .

- سوزان بخير ، ليس كذلك ؟ هل هي حقاً ... بصحة جيدة ؟

- إنها بكامل روعتها .

كرر على ريلي :

- ساصبح أباً .

وهو مازال مثاراً ، استدار مرة أخرى إلى اليزون :

- منذ متى هذا الأمر ؟

ضمت كلتا يديها أسفل ذقنها وابتسمت :

- خمسة شهور .

نهض أب المستقبل المبتهج ، وامسك بـ اليزون وظل يرقص معها

ويدور حول كومة الحقايب .

- خمسة شهور ! لقد كان علي أن أرجع منذ وقت طويل .

ردت اليزون :

- هذا صحيح ، ماذا كنت تفعل هنا إذن ؟
لم تفتتها ملاحظة النظرات المتبادلة بين الرجلين :
- حسناً .

- لقد كنت أقوم ببعض الأبحاث عن الأرض لشركة أدوية .
وكان هذا الأمر بالغ السرية . وسانيتها في خلال اسبوع او اثنين
بعدها أرجع إلى 'سوزان' .

نظر إلى 'زيلي' .

- لدينا أمور كثيرة نحتفل بها ، هل لديك زجاجة شراب .

تاملهما 'توني' وقد جعله الفضول يسبل عينيه :

- أين ذهبتما انتما الاثنان ؟

أحس 'زيلي' أنه مرهق من جديد . هذا المزاح لن يستمر طويلاً .

- لقد تسلينا بطريقة رائعة يا 'توني' .

اجتازت المسافة التي تفصلها عن 'زيلي' وامسكته من ذراعه وهي
مستمرة في الحديث :

- لقد ذهبنا إلى كل مكان ، عشنا في كوخ بالغابة ، وركبنا الزورق
في نهر لا نعرف له اسما وتسلقنا الجبل ونحن نحمل فوق ظهرينا
حقائب ثقيلة ، لن نتخيل هذا أبداً .

ضربت 'زيلي' على مؤخرته :

- ومن يصدق اني استطعت أن أقوم ببعض الألعاب البهلوانية
متعلقة في طرف جبل ؟

قال 'زيلي' وهو يرفع ذقنه ليضايقها :

- واي ألعاب بهلوانية ! هو هو !!

كانت عينها الزرقاوان تلمعان من الإثارة وهي تحكي عن
مغامرتيها . وكان هو متفائلاً ربما يمكنها أن تفهمه او على الأقل لانه

إن لم يكن الحب هو سبب البريق الذي يلمع في عينيها فإنه يستحق
الموت بالمalaria .

- لقد سقطت من فوق الشجرة ، وكان علي أن أنقلها إلى الكوخ .

- يا لها من مهمة !

ابتعدت عنه واستدارت ناحية صهرها وهي تضع يديها على
رذفيها .

- نسي أن يقول لك : إنه أثناء عبورنا النهر حتى الكوخ كان رأسي

غاطساً تحت الماء .

- كم من الوقت مر عليك هنا في 'سان رافاييل' ؟

هزت كتفها :

- اسبوع او اثنان . لقد فقدت الإحساس بالزمن هنا .

اعني أننا بعدما غادرتنا 'بوكالي' ودخلنا إلى الغابات ...

- 'بوكالي' ؟ 'زيلي' لماذا لم تحضرها إلي ؟

تغير تعبير وجهها بسرعة . وتملكها الاضطراب :

- كيف ؟

تقدمت خطوة ناحية 'توني' .

- لقد كنت تتنقل باستمرار وقد فشلنا في لقاءك أكثر من مرة .

'زيلي' لم يكن يعلم أين أنت .

- كيف لم يكن يعرف ؟ لقد كنت ملتصقاً بالمجهر ، وهو الذي قادني

إلى هناك ، ولقد مرت ثلاثة اسابيع ولم أراه .

ابتسم إلى 'اليزون' ثم أكمل :

- واعتقد اني عرفت السبب ، وهو انه كان مشغولاً جداً .

اطالت النظر إلى 'زيلي' وهي مشدوهة :

- هل كنت تعرف مكانه ؟

داعب زيلي ذيل حصانه :

- ساشرح لك الامر يا الي .

قال توني :

- اسمعا ، انا لا اعرف ما الذي حدث بينكما ، لكن الشيء المؤكد ان بينكما امراً لا بد من تسويته . ساترككما على انفراد بعض الوقت .

لم يرد اي منهما وابتعد توني .

- حسناً ، الوداع .

امسكها زيلي من كتفيها :

- الي .

قالت وهي تتراجع وتبعد يديه عنها :

- لا تلمسني ، لا تقرب مني .

- اعرف انه كان ينبغي علي ان اسوي هذا الامر من قبل لكن ... لم تعر دبلوماسيته اي اهتمام وهاجمت :

- هل كنت تعرف مكان توني كل هذا الوقت ؟ هل كنت تستطيع ان تاخذني اليه ؟ قل ! لقد كنت تعرف كم كان مهماً ان اقبله ! . وكان باستطاعتك ان تفسر لي الامر ... على الاقل الف مرة !

قفزت فوق الحقائق واصطدمت بالطيار الذي كان يصعد طائرته .

- الي يا حبيبتي لقد حدث بيننا شيء مهم ولم اكن لاعرف ...

- شيء مهم ؟ انا لا اعرف عم تتحدث ؟ لقد كان كل هذا من وحي الخيال .

- من وحي الخيال ؟ هل جننت ؟

قالت وهي تمسك بحقيبة ظهرها :

- بالتأكيد ، لكني جننت الآن اكثر .

- سنتناقش في هذا الامر يا الي .

بينما بدا المحرك في الدوران علا صوت زيلي وكذلك صوتها :

- اننا قادران على الكلام .

صاحت وهي تجتاز الجسر العائم :

- بل انك موهوب في الكذب !

طرقت باب الطائرة بشدة وصاحت في الطيار :

- انتظر ! خذني بعيداً عن هنا .

- لكن ماذا تفعلين ... ؟

امسكها زيلي من ذراعيها لكنها دفعته .

سالها وهو يشير إلى النهر :

- هل نسيت ما حدث بيننا هناك ؟

- لم يكن هذا سوى حلم طفولة ايها الكاذب الدنيء ...

لم تصل الدموع التي كانت تملأ عينيها إلى خديها فلقد منعت ظهورها مروحة الطائرة . وغطى صوت . محركها على صوتها دفعت شعرها بعيداً عن جبهتها وصاحت :

- لا اصدق اني قصصته . لا بد انني كنت بلهاء !

توقفت عن الصراخ لتدرك ان حنجرتها تؤلمها . وعن الكلام . لا من عقلها ولا من قلبها . لم يعد هناك شيء يقال .

قفزت داخل الطائرة وصدفت الباب خلفها .

- إلى اين انت ذاهبة يا سيدتي ؟

- إلى ابعد مكان ممكن عن زيلي اندرسون .

نظر إليها الطيار ببلاهة :

- زيلي يريد محادثتك ، هل انت واثقة بانك لا تريدين ...

قالت وهي تمسح دموعها بخشونة :

- اقلع إذن او اقسام لك اني ساخذ مكانك واقودها بنفسي .

- حسناً يا سيدتي .

عليك . انا اشعر بانني ابيض بالحيوية عندما اتذكر ان هناك شيئاً
يشغل تفكيري . لكن حدث شيء . اثناء مرافقتك ملك الغابة هذا . الم
تفكري بان تاخذي حذرك قليلاً ؟

تاملت "اليزون" بطن اختها واحست بغرابة بانها محبطة . وضعت
قدحها ثم اعتدلت وتنهدت :

- اني لم احى حياة خالية من المسؤولية بهذا الشكل من قبل . لقد
قال لي مديري : إنه المرة القادمة سنتحدث معا عما تعنيه الإجازة .
- من الواضح ان الإجازة المقصودة . ليست إجازة "كوستاريكا" .
استمري . اني منصنة .

لوجت بذراعها في الهواء :

- كلا . لم يعد لدي ما اقلوه عن "ريلبي أندرسون" سوى انه كذاب
ممتاز .

- كل هذه القصة تخفي وراءها شيئاً . لا تستطيع ان اصدق ان
اختي المتزنة الواضحة . العاقلة تقع في غرام لاعب ورق تافه لمجرد انه
يبدو وسيماً في "تنورته" .

- لقد قلت : اني اعتقد فقط انه إذا لبس "تنورة" فستبدو رائعة عليه .
الم اخبرك كيف يقلد اصوات الطيور ؟

غاصت "اليزون" في الأريكة من جديد وغطت وجهها .

قالت وهي تجذب خصلات شعرها :

- لا أستطيع ان اصدق اني أستطيع الكلام عن هذا مرة أخرى . لكن

ماذا جرى لي ؟ اني لم اعد أستطيع الاختباء وراء شعري .

- إنك تعشقيه يا "الي" .

اعترضت بضعف :

- كلا . هذا مستحيل . لا بد اني مجنونة تماماً . لكن أين كان عقلي ؟

تلاشى صوتها .

الفصل العاشر

قالت "اليزون" لاختها وهي غائصة في الأريكة وقد لغت ذراعيها حول
ركبتيها :

- ما كان ينبغي علي أن احدثك عن "ريلبي أندرسون" أبداً . إن لديك من
الهموم ما يكفيك .

راقبت اختها وهي تضع منديلاً ورقياً فوق انفها .
واضافت قبل ان تتمخط :

- يجب علي أن اعطني بك . لقد كنت دائماً منشغلة عنك .

ملأت "سوزان كروش" قدحاً من الشراب واطافت إليه بعض العسل
قبل ان تقدمه لاختها .

قالت وهي تداعب بطنها المنتفخ .

- متى ستفهمين ان باستطاعتي تحمل المسؤولية في هذه العائلة ؟
لقد كان هذا الأمر عندما كنت في الرابعة عشرة من عمري لكني لا اكدب

نهضت واتجهت إلى غرفة الطفل باحثة عن إجابة على سؤالها .
- لا أعرف ، ربما كنت أفكر في سعادتك الزوجية . لكنني بالفعل لا
ينقصني شيء حتى أفكر في هذا .

عقدت ثراعيها حول صدرها :

- لقد حكيت له ... عن الكثير من الأشياء . لقد كنت صديقة معه يا
"سوزان" ، كنت أعتقد أنه يدرك أهمية الأمر بالنسبة لك . وكان مقتنعاً ،
أؤكد لك . ولهذا السبب لا يمكنني أن أعرف لماذا لم يخبرني بمكان
"توني" .

لا يوجد شيء يجب أن تعرفه فيما يخص "زيلي" سوى أنها لا بد أن
تتوقف عن الحديث عنه ، التفكير فيه والندم عليه ، مررت يدها في
شعرها ثم ابتعدت عن حجرة الطفل واجتهدت كي تبسّم .

- في النهاية ، لقد تحقق هدف رحلتي وسيرجع "توني" . لقد كاد
يطير من الفرحة عندما علم بأمر الطفل ، لا بد أنه ندم على تركك .

- "توني" لم يتركني ، أنا التي طلبت منه الرحيل .
ارتبكت "اليزون" :

- اتعرفين لقد صدقت لحظة أنك قلت : إنك طلبت منه الرحيل ؟ ساد
صمت غريب في الحجرة .

- "سوزان" ؟

لأن أختها كانت تنظر إلى الكرسي المواجه لها . جلست عليه .

- لقد ذهبت إلى "سان رافاييل" لكي أعرّض على "توني" من أجلك ...

- أنا لم أطلب منك الذهاب هناك أبداً .

لكنه ...

- ولم يسألني أحد عما دار بيني وبين "توني" ، واعتقد الجميع أن
"توني" قد فقد السيطرة على الوضع وأن المسكينة الصغيرة "سوزان"
تجد نفسها وحيدة .

رفعت حاجبها وألقت نظرة سريعة على قميصها المفضاض وهي
تبتسم بخبث .

قالت "اليزون" وهي تلوح بمنديلها كي تحثها على الاستمرار في
الحديث :

- لا تتوقفي عن الحديث الآن .

- حسناً ، وبفضل نخاع عظامك استطعت الشفاء من "اللوكيميا" .
والمشكلة الوحيدة هي أن الجميع لا يستطيعون إدراك ذلك ، لكنه "توني"
أيضاً لم يصدقني عندما قلت له : إنني في صحة جيدة ، وإنني قادرة
تماماً على ممارسة حياتي طبيعياً .

أمسكت بيدي "اليزون" وشدت عليهما :

- إنني مخنوقة تماماً . كان ينبغي علي أن أتصرف بطريقة غريبة كي
أجبر "توني" على فهم هذا . لكنني - ببساطة - لم أحسب أنه سيسافر
للخارج .

هزت "اليزون" رأسها ببطء :

- إنني أفهمك .

- أرجوك لا تسيئي فهم هذا ، لكنني لم أعد على حافة الموت ، إنني
بخير تماماً . واعتقد أن الأمور كلها ستصبح على مايرام بيني وبين
"توني" . وأتمنى أن يعود .

قالت "اليزون" برقة :

- إنه عائد قريباً جداً .

تاملت "سوزان" كما لو كانت غريبة عنها ثم استندت إلى مسند
الأريكة :

- إنك راشدة تماماً الآن ، اليس كذلك ؟

ردت "سوزان" وهي تمسك بيد "اليزون" وتضعها فوق بطنها :

- لا بد من هذا . هل تحسّين هذا ؟

ركل الجنين ركلة قوية في بطن امه ، ورفعت اليزون عينيها من الدهشة .

- شيء لا يصدق .

- لا اطيع صبراً على مشاركة توني هذه الاشياء الجميلة . انفتح الباب من خلفها :

- و توني أيضاً لا يطيق صبراً ، صباح الخير يا حبيبتي .

القت سوزان نفسها بين ذراعي توني ، وظلا يتحدثان بعطف وكل منهما ممسك بالآخر كما كانت تحلم اليزون .

لقد شق هذا المشهد قلبها ، جعلها غيورا ، حزينة وسعيدة في نفس الوقت . حتى ان كانت اكتشفت ان زيلي اهل للثراء ، فلقد ادركت الآن إلى أي مدى تفتقده وما هي بدأت تندم فجأة على فقده ، قالت لنفسها : إنها لابد ان تخرج من هنا قبل ان تبدأ في البكاء .

قال توني لزوجته :

- إنك رائعة الجمال ، اليس كذلك يا اليزون ؟

أومات موافقة وهي تتجه ناحية الباب :

- تماماً ، ساترككما وحدكما .

عندما مرت بالقرب منهما جذبها توني بيده :

- انتظري ، لدي رسالة لك .

- إذا كانت من زيلي ، فإنها لا تهمني .

قبض على معصمها :

- اسمعي إذن ما لدي لأقوله لك .

- كلا يا توني ، إنك بحاجة لأن تنفرد بزواجك .

نظر توني إلى زوجته :

- إنني ادرك هذا جيداً ، وأؤكد لك أنك عندما تنصرفين سيغلق هذا

الباب بالفتاح مدة شهر . اسمعيني إذن .

- انتهى الأمر يا توني ، لابد ان ألقي بكل هذا وراء ظهري .

- لقد كان عندي عمل بالمقاولة لتيلور فارماسوتيك .

- لقد أخبرتني سوزان أن لك حساباً بالبنك ، ومهما كان رأي

عائلتنا فيك ، فنحن نعلم أنك لن تتركها تموت جوعاً .

- ليس هذا ما قصدته ، زيلي أندرسون يعمل مع تيلور

فارماسوتيك دارت عينا اليزون دهشة .

قالت :

- أتساءل : لماذا استأجروه ؟ لا يمكن أن نقول : إنه يقتل نفسه في

وظيفة في فندق الفردوس ؟

- فندق الفردوس ما هو إلا غطاء له .

قالت سوزان عندما ادركت أن اختها لا تستطيع النطق :

- ماذا تعني ؟

- منذ حوالي عام ، ترك المنطقة فريق من علماء النبات الالمانيين

عندما اختفى أحد الرجال شركة الديابلو لاستغلال الغابات لا

تريد أن يستغل شمال الغابات الاستوائية في البحث العلمي . وبينما

كنت ابحث عن فصائل البروماليات لإقناع حكومة سان رافاييل

بضرورة حماية المنطقة ، كان زيلي يعمل لحمايتنا .

ترك توني قبضة اليزون واحتضن زوجته ليطمئننها :

- لقد كنت معتمداً على زيلي كلياً . إنه رجل طيب يا اليزون ، رجل

طيب ، اليس هذا ما قالتة عنه من قبل ؟ وأنه كامل ؟

حكّت عنقها ثم رفعت ذراعيها للسماء .

سالت ، وقد أصبحت - فجأة - نائرة الاعصاب ومرتبكة :

- لماذا لم يخبرني بكل هذا ؟

قال توني وهو ينظر إلى زوجته بحنان :

- لا يمكنني ان اجيب بدلاً عنه .

مس شفتي زوجته :

- لكني كنت سافعل شيئاً لو كنت مكانك .

قالت "اليزون" وهي تجتهد لمعرفة مصدر غضبها :

- أسفة ، لابد أن أعود لمنزلي لأرتب أفكاري . وساترككما وحدكما .

- إن ما أردت قوله ، أنني لو كنت مكانك لم أكن ساضيع وقتاً كثيراً

كي تحقق رسالة "ريلي" هدفها .

- حينما سألته : هل ساراه قريباً هنا ؟ قال لي : إنه لا ينوي العودة

إلى هنا قبل مدة طويلة .

سألته وهي ترتعد :

- أوه حسناً ، واين هو ؟

هز "توني" كتفيه :

- في أي مكان يعجبه . عند "تيلور فارماسوتيك" في إجازات

الملايين ، إذا كنت تريدان ...

قالت قبل أن تندفع على حقيبة يدها :

- "سوزان" ...

أعلنت "سوزان" وهي ترى اختها تقبلها من بعيد :

- ساتصل بمكتبك . حضاً طيباً .

قالت "اليزون" قبل أن تخرج مسرعة وتغلق الباب وراءها :

- لقد سعدت بعودتك يا "توني" .

لقد تنبأت "اليزون" بكل أشكال الحوارات التي ستدور بينها وبين

"ريلي" أثناء رحلة الطائرة ، وتخيلت ردوده عليها . كلما اقتربت من

فندق "الغردوس" ، أحست بأن اضطرابها يتضاعف .

تمتعت وهي تصعد الدرجات :

- مشاجرة بين عاشقين .

تملكت نفسها عندما لمحته ، وانتابتها رغبة مفاجئة أن تلقي

بنفسها في احضانه ، لكن الخوف كان يعصر معدتها ، قفزت
الدرجات وهي تشعر بجفاف حلقها ثم عبرت الشرفة وتوقفت على بعد
بضعة أمتار .

كان مسترخياً في أرجوحته وقد ارتدى ملابس له لكنه لم يدهش
لرؤيتها .

قالت وقد تغلب الضحك عليها :

- هذا يذكرني بشيء ما .

تحرك ونزع يديه من خلف رأسه .

- كلا ، لا تتحرك ، واترك هذه القبعة على وجهك فلست مستعدة بعد

لمواجهة عينيك . هل هذه قبعة جديدة ؟ أعتقد أنها استرالية .

عقدت يديها . هل ستخلل تمزح طيلة النهار ؟ وكإجابة عن السؤال ،

حثتها صاعقة على الكلام .

- أسمع ، لابد أن أقول لك هذا ، لقد نعتك بكل الصفات السيئة لكني

لا أعتقد أن أيا منها فيك .

اقتربت وجئت بالقرب من الأرجوحة . مررت يديها عليه :

- مازلت أحلم بتلك الليالي الرائعة التي قضيناها معاً في الكوخ

والوقت الذي قضيناه في الحمام خاصة ما حدث بجانب الشلال .

قالت كل هذا وهي ترفع حافة القبعة ببطء واستسلمت لعاطفتها :

- إنك كل أحلامي يا "طرزان" ، أوه ...

قالت متعجبة وهي ترى الرجل ذا الشعر البني يبتسم لها :

- إنك لست "ريلي" .

- بل لست "طرزان" .

حل الضيق محل دهشتها بينما كانت تتأمل ذلك الوجه الوسيم ذا

العينين الزرقاوين . كان باستطاعتها أن تشعر ببعض العاطفة تجاه

هذا التعبير المرح وهاتين العينين الغريبتين ، لكن "ريلي" أندرسون كان

مستحوذاً على كل جزء في كيانها .

- أين هو ؟ أين ريلي أندرسون ؟

لم يجيبها ذلك الرجل فتملكها الغضب :

- إنه هنا على الأقل . أليس كذلك ؟

- أنا هنا .

استدارت فراته في النافذة على بعد بضعة أمتار . مستنداً إلى الحائط وقد عقد ذراعيه فوق قميصه الذي فتحت أزراره ورات عينيه مركزتين عليها . لقد حصل عليها بالفعل مرة ثانية . حتى لو كانت ترغب في أن تشعر بنفسها بين ذراعيه فهي ترغب أيضاً أن يستمر حقدما عليه . لقد بدا أكثر وسامة عما كانت تتخيله في أحلامها . لكن هذا لا يعني الكثير . خفضت عينيها على شورته الكاكي القصير وأحست بان حنجرتها قد عقدت .

- منذ متى وانت تراقبنا ؟

قال وهو يضع قدمه العارية على حافة النافذة :

- الوقت الكافي الذي يجعلني أرغب في سماع ما قلته الآن . نظرت له بغضب :

- هل تتركني اتحدث كل هذا الوقت عن أشياء "متعمقة" إلى ...

أشارت إلى الأرجوحة :

- من هذا ؟

قال الغريب :

- "جاك ستراتفورد" . هل هي جزء من الفندق يا ريلي ؟

رد كلاهما في نفس الوقت :

- كلا .

قال وهو يعيد قبعته على وجهه :

- كان علي أن أشك في هذا .

أرادت "اليزون" أن تصدق أن باستطاعتها الاستمرار في النظر بشدة لـ"ريلي" حتى تترك وجهه هذه الابتسامة الخبيثة . ثم ظهرت الأختان "بارتولينو" ، السيد "جارفيلد" . والمبجل "فيليب" على الجانب الآخر من النافذة ثم أتى "شيكو" مسرعاً وهو يحمل مطرقتين في يديه .

بدعوا يتكلمون جميعاً في نفس الوقت :

- لقد سررنا لرؤيتك .

- عندما سمعتك تصرخين قلت لوالدي : لقد عادت السيدة . ربما

لتحضر لي إكرامية .

وافقته "اليزون" :

- نعم لقد أحضرتها .

- حمداً لله على عودتك .

- خيراً فعلت يا أنستي الجميلة .

حيثهم "اليزون" ثم أسندت يديها على صدر "ريلي" .

مال على وجهها ببطء وفتنها بابتسامته .

قالت وهي تصارع الرعشة التي تملكتها :

- انتظر ، إنك مدين لي ببعض التفسيرات . أليس كذلك ؟

قال وهو يضمها إليه :

- ينبغي علي أيضاً أن أقبلك وسأشرح لك فيما بعد .

تراجعت وهي ترفض أن يتماذى في ذلك الشيء اللذيذ الذي بدأه .

- فيما بعد ؟

بدأت الأختان "بارتولينو" في التافف .

أسقط "شيكو" المطرقتين وسد أذنيه .

تحدث المبجل "فيليب" عن جمال اللحظة .

دندن السيد "جارفيلد" :

"جعلني الحب حنوناً" .

ورفع "جك ستراتفورد" قبعته عن وجهه ثم وضعها مرة أخرى .
غاصت "اليزون" بنظرتها في عيني "ريلبي" واختفى الستة الباقون من
حولهما . ابتعدت عنه وهددته بإصبعها :
- كلا ، لن تشرح لي هذا فيما بعد . لقد استغرق هذا الأمر شهراً من
قبل . لماذا لم تخبرني أنك تعرف مكان "توني" عندما كنا في الكوخ ؟
عندما كنا ...

قالت :

- لا تنتظر إليّ هكذا .

فتح "ريلبي" يديه ثم وجه نظره نحو المجموعة ثم إلى "اليزون" .
سألها ببراءة :

- وكيف أنظر إليك ؟

- ولن ينتهي هذا هكذا ، لست مستعدة لأن أسامحك ليس الآن .

قال وهو يتبعها إلى الشرفة :

- أما أنا فسامحك .

سارت باقي المجموعة عدا "جك" في أثر "ريلبي" مثل عربة عملاقة .
استدارت "اليزون" وتماسكت وهي تضع يديها على رديفها . ليس
هذا هو اللقاء العاطفي الذي كانت تتمناه ، لقد قابل "ريلبي" احتجاجها
باستخفاف . أحست بالدموع تملأ عينيها .

- لقد خيبت أملي يا "ريلبي" .

تمتم وهو يتفحصها من شعر رأسها حتى أخمصى قدميها :

- هذه بداية عظيمة .

أراحته رؤيتها كثيراً وقد تخلت عن حب الذات .

لقد عادت امرأة حياته . وقد أراد أن يعلم الناس جميعاً بعودتها . أو
على الأقل كل المقيمين بالفندق . إنه لا يضايقها إلا لإبراز فرحته . لكنه
عندما رأى عينيها الزرقاوين مغرورقتين بالدموع ، أدرك أنه تمادى .

قالت وهي تضربه على صدره :

- حسناً ، تصرف كما يحلو لك يا "ريلبي" . لكنك لن ترحل قبل أن
تسمع ما عندي . بينما كنت تتظاهر بانك متفهم لموقف اختي
أحببتك هكذا .

- قبل أن تستشيطي بغضباً ، لدي شيء أقوله لك : عندما كنت
أشاركك حلمك عن "طرزان" ، أحببتك فقط ، لم يكن حلماً يا "الي" .

بدأ الجميع يصفقون .

- إذا كنت تحبني لهذه الدرجة فلماذا لم تخبرني بالحقيقة ؟ ماذا
كنت تظن أنني سافعل ؟

اقتربت وضربته على صدره :

- أنني ساحكي لكل الناس عن أسرارك ؟

مسحت دموع خانتها بسرعة من على وجهها ثم اجتهدت كي تمنع
ذقنها من الارتعاش .

قال بهدوء وهو يمسك بيدها :

- هيا بنا .

وافقت واجتازت بعض الخطوات المؤدية إلى حجرتها .

كان الجميع وراءهم .

قال للجميع وهو يقودها للداخل ويغلق الباب وراءه :

- وقت الراحة .

عدا ضوضاء الأصوات التي كانت تتضاءل ، لم يكن هناك سوى
هيئة "اليزون" الحذرة ، ولأول مرة منذ عودتها تشعر بالقلق يعترض
معدتها . حقيقة أنها قالت له : إنها تحبه لكنها لم تقلها بحنان حتى
الآن . من يستطيع أن يلومها على هذا وهي لا تعرف هل ستثق به أم

لا

- كن طيباً يا "ريلبي" .

لقد صاغت طلبها بطريقة بسيطة حتى إنه أحس بركبتيه تخوران تحته . كان يعرف أنها عنت ضمناً في رسالتها هذه أنه قد برهن على فخره بما يكفي . ارتدى على السرير وأسند مرفقيه على ركبتيه .

- عندما جئت وأخبرتني أنك تبحثين عن 'توني' ، كان لا يزال أمامنا شهر لإنهاء المشروع . إذا كان 'توني' قد علم بأمر الطفل قبل إنهاء عمله في البحث ، فلم أكن لأعرف هل كان سيفضل الرحيل لمقابلة زوجته أم سيبقى ؟

بجانب مشاكل حياته الخاصة هناك تعاقده المهني الذي لابد أن يحترم . المشكلة كانت : ماذا يمكن تحدته بضعة أسابيع من الانفصال أمام إمكان استعادة العالم أجمع من ثمار هذا البحث ؟
نظر إليها بطرف عينه فراها توميء استحساناً .

- إنني أفهمك . ربما لو كنت مكانك كنت سأفعل نفس الشيء . لكن لم لم تخبرني بكل هذا ؟

- بسبب إصرارك . كنت أعرف أنك تريدين مقابلة 'توني' بأي ثمن . وكنت أخشى أن تسالي كل الناس في 'سان ريمو' إذا كان هناك من رأى عالم نبات منفصلاً .
دقق في ملامحها :

- نوع العالم الذي تستطيع شركة أدوية كبيرة تكليفه بهذا العمل هو نفس النوع الذي اغتيل العام الماضي على يد شركة 'الديابلو' لاستغلال الغابات .

قالت :

- لقد حكى لي 'توني' عن هذا .

كسا الألم ملامح 'اليزون' .

- بعد ذلك . عندما ... تقاربنا أردت أن أخبرك . لكنه في كل مرة أجتهد لاستجمع شجاعتي . أجده تنظيرين إليّ بهاتين العينين

الواسعتين الصافيتين . وتقولين لي : إنني كامل وطيب القلب . هل تفهمينني ؟ لقد جعلتني أشك في نفسي بكلماتك هذه .

أحس بأن هناك ياساً في صوته لكنه لم يحاول أن يخفيه . ما الفائدة ؟ لقد كان يائساً .

- 'الي' ، إن بيننا شيئاً فريداً ، هو شيء لم أتمن مقابله في سن الرابعة والثلاثين . إنه شيء حاد ونقي .

تأمل شورتها الأزرق وقميصها الأبيض وأدرك كم هي جذابة ! القى برأسه بين ذراعيه وتنهَّد .
قال بإصرار :

- لا أريد لهذا الشيء الذي بيننا أن ينتهي . ولهذا أشرت للحظة التي أقول لك فيها كل شيء . كنت أمل أنه بعد أن نتعرف أكثر ، يمكنك أن تفهمي كل ما سأقوله لك بسهولة .

- لكنك تركتني أصعد الطائرة ولم تقل شيئاً ولم تحاول منعي لتشرح لي كل هذا . لقد تركتني أرحل حتى كنتكثت وأقضي أسبوعين منهاراً دون أن أعرف شيئاً . لقد كنت أعاني ، كنت ضائعة تماماً بدونك .

رفع رأسه وتاملها وهو غير مصدق :

- وأنا ؟ ما المفروض أن أفكر فيه ؟ آخر شيء قلته لي قبل أن ترحلي : إن اللحظات التي قضيناها معا لم تكن سوى حلم طفولة .

مد يده إلى درج وفتحه ثم أضاف وهو يخرج الضفيرة :

- كما قلت لك من قبل ، بالنسبة لي لم يكن حلاً ، لقد رجعت إلى هناك وتوسلت إلى الرئيس كي يردّها إليّ . لقد مر أسبوع وأنا أنام كل ليلة وشعرك بجواربي على الوسادة .

ثم تمتم وهو يغلق عينيه ويشم رائحتها . وقد أصبح صوته خشناً من العاطفة :

- إنه مازال يحمل رائحة عطرِكَ .

- تَباً ، كان عليّ أن أجبر "تيت دوبوش" على رده لي في المساء
همست بصوت أطالته الضحكة التي كانت تحاول كتمانها :

اقتربت منه وأشعنت له شعره :

- أحقاً ؟

- حقاً .

جذبها وأجلسها على ركبتيه ثم وضع خده على صدرها :

قال وهو مسحور بالمرأة التي يحتضنها :

- احبك يا "آلي" وأعدك من الآن ألا أخفي شيئاً أبداً .

رفعت رأسها الذي اقترب من رأسه .

قالت وهي تطبع قبلة رقيقة على شفثيه :

- أصدقك يا حبيبي .

لف ذراعيه حول وسطها ثم داعبها بحنان وهو يقبلها قبلة طويلة .

- اعتقد أنه ينبغي عليك أن تبقى هنا وتصلح الفندق بمساعدة والد
"شيكو" .

- أنا أيضاً اعتقد هذا لكن "تيلور" يريد شخصاً آخر للفندق ، "جاك
ستريتفورد" بالتحديد .

مست شفثيه ثم نظرت في عينيه وقد حلثها تحفظه على السؤال :

- إلى أين يريدونك أن تذهب ؟

- إلى "البرازيل" .

قالت وهي تستبعد المسافة :

- إلى "البرازيل" .

نهضت ببطء .

حبس أنفاسه .

- "آلي" ؟

عاودت الجلوس على ركبتيه .

قال وهو يفك أزرار قميصها :

- هل تعرفين ماذا جرى للسيدة ذات التايير الأبيض ؟

قالت وهي تضع يديها على جذعه :

- قل لي أنت .

قال وهو قليل الرغبة :

- لقد تركت وظيفتها لتعيش مع "طرزان" في الأدغال .

ثم أكمل وهو يلقي بالقميص على الجانب الآخر :

- ومن وقتها لم يسمع أحد عنها شيئاً .

تمتت "اليزون" وهي تنقوس من تأثير مداعبته :

- بلا مزاح ، وماذا فعل "طرزان" ؟

- لقد وعدنا بالجنة لنهاية العمر إذا قبلت أن تصبح مدام

"أندرسون" . هل أخبرتك أن المبجل "فيليب" يمكنه أن يقوم بمراسم

الزواج ؟

أومات .

- "آلي" .

كان صوته متممة حانية مثل الموسيقى الحاملة .

- ليس هذا حتماً ، إنني صادق تماماً ، هل ترغبين في الزواج بي ؟

وضع إصبعه على شفثيها :

- كلا ، انتظري . هل ترغبين في الزواج بي هذا المساء ؟

نهضت مرة أخرى .

- نعم ، نعم ، نعم . أوه يا "ريللي" أماننا الف شيء نفعله معا .

نهضت بتأن .

- هل تعتقدين هذا ؟ لا بد أن اتصل بالشركة وأخبرهم أننا راحلان .

ثم إنك لم تقابلي عائلتي بعد .

- لقد وعدت "سوزان" أن أبقى على اتصال ثم
توقفت عن الكلام ومطت شفيتها .
خلع قميصه :
- لا تشغلي بالك . سندبر هذا فيما بعد .
- فيما بعد وأكثر .
- "زيلي" ؟ لم تسألني عما وعدت به السيدة ذات التايير الأبيض
طرزان .
- بم وعدته ؟
قالت وهي تصعد بجواره على السرير :
- إلا تخاف من شيء .
ثم أكملت وهي تمرر يدها في شعره :
- أن تعيش اللحظة الحاضرة . وأن تكون تلقائية . تلقائية دائماً .
ثم ضحكت وهي تلتصق فمها بخده :
- ماذا يضحكك ؟
- إنني لم أمارس الحب مطلقاً مع رجل شعره أطول من شعري . رد
وهو يشدها إليه بقوة واشتياق :
- أنا متأكد أنك ستخرجين من هذه التجربة بإحساس رائع . بعدما
تفعلنين مثلما فعلت "جين" مع "طرزان" .
- ثم سكن كل شيء حولهما ولم يعد هناك سوى هذين القلبين
المشتعلين بالحب وهذين الجسدين المحترقين من الرغبة .

لهمتا